1220

BUREAU DU DEPOT LEGAL
DEPT DES SOCIOLOGUES,
BIBLIOTHEQUE NAT. QUE.,
1700 ST-DENIS,
MONTREAL 129.

10,000 personnes sans abri

Le cyclone Tracy a dévasté la ville de Darwin en Australie

CANBERRA (AFP) — Port Darwin, capitale des territoires nord de l'Australie, a été entièrement dévastée, le jour de Noël, par le passage du cyclone Tracy et ressemble aujourd'hui, selon les témoins qui en sont revenus, à une ville détruite par une bombe atomique.

Cette catastrophe, la plus grave ayant frappé l'Australie, fait quelque 80 morts, 200 blessés et laisse près de 10,000 sans abri, soit le tiers de la population de la ville.

Des secours ont immédiatement été envoyés, par avion, de Melbourne, Canberra et Sydney. Le premier ministre par intérim, M. Jim Cairns, s'est rendu personnellement sur les lieux.

Les appareils, civils et militaires, ont évacué en deux jours plusieurs centaines de personnes, principalement des blessés, des malades, des vieillards et 23 femmes enceintes.

Toutes les communications téléphoniques et télégraphiques avec Port Darwin ont été coupées. On sait cependant que la ville manque d'eau potable et l'on craint des épidémies, si des mesures sanitaires ne sont pas immédiatement prises. Les autorités craignent également le pillage. C'est pourquoi des renforts de police ont été envoyés de diverses villes et des patrouilles militaires parcourent les rues de la cité dévastée.

Le gouvernement britannique, de son côté, contribue à l'organisation des secours en envoyant des unités navales basées à Singapour.

Whitlam rentre à Canberra

Le premier ministre australien, M. Gough Whitlam, qui se trouvait à Londres, à la tête d'une délégation gouvernementale qui doit se rendre en janvier à Paris, Bonn, Moscou, Rome et Belgrade, a décidé de rentrer à Canberra en apprenant la catastrophe. Il retournera en Europe rejoindre la délégation dans les premiers jours de janvier. Entre temps, la délégation sera dirigée par le ministre d'Etat, M. Lionel Bowen.

M. Jim Cairns, qui assure l'intérim en l'absence de M. Whitlam, a déclaré jeudi, au cours d'une conférence de presse, que la cité dévastée était dans un tel état qu'il faudra la reconstruire complètement et que la population de Port Darwin devra être accueillie provisoirement dans d'autres villes du pays.

Le Premier ministre par intérim a précisé que, malgré les risques de pillage et bien qu'un général soit à la tête des services qui organisent les secours à Port Darwin, le loi martiale n'y serait pas proclamée et que l'ordre y serait maintenu grâce aux renforts de police qui y ont été envoyés.

Port Darwin 30,000 habitants est la capitale des "Territoires du Nord", dont la superficie est de deux fois celle de la France.

Secours

Des dispositions exceptionnelles ont été prises jeudi en Australie pour venir en aide à la ville de Darwin, dévastée le jour de Noël par le cyclone le plus grave de l'histoire du pays.

Quarante-quatre personnes au moins ont péri, des centaines sont blessées ou disparues.

La radio australienne a signalé que 25,000 habitants sur 40,000 devraient sans doute être évacuées.

Les vents de 200 kilomètres à l'heure qui se sont abattus sur la ville ont coupé cette partie septentionale du pays du reste de l'Australie. Les voitures ont été balayées sur les chaussées, les maisons soufflées, les navires coulés ou échoués et les avions garés au sol écrasés.

Jeudi à midi, heure locale, les communications restaient extrêmement difficiles.



Des vents de 200 kilomètres à l'heure se sont abattus sur la ville de Darwin, en Australie, et ont coupé cette partie septentrionale du pays du reste de l'Australie. Des voitures ont été balayées sur les chaussées, les maisons soufflées, les navires coulés ou échoués et les avions garés au sol écrasés. Jeudi, les communications restaient extrêmement difficiles. Le cyclone a fait 80 morts, 200 blessés et laisse près de 10,000 personnes sans abri. (Photo PC)

La Voix de l'Est

VOL. 39 — NO 167 GRANBY, VENDREDI 27 DÉCEMBRE 1974 15 CENTS

Au Proche-Orient

La trêve de Noël a été respectée mais la situation demeure tendue

PROCHE-ORIENT (PC) — Déclarations alarmistes et mises en garde continuent de se succéder et la crainte d'une reprise des hostilités israélo-arabes demeure toujours au premier plan de l'actualité.

Les fedayin, en ces jours de fête, n'ont pas inquiété les pèlerins étrangers qui s'étaient rassemblés dans les lieux saints. En fin de compte, malgré de vives appréhensions, il n'y a eu ni attentat ni attaques surprises.

Israël est très fort

Prenant jeudi la parole pour la deuxième fois en 24 heures, le premier ministre d'Israël, M. Rabin, a affirmé jeudi après-midi "Toute négociation avec les Etats arabes se fera à partir d'une position de force militaire et d'une puissance telle qu'Israël n'en a jamais eues dans le passé. Nous sommes prêts, nous sommes en état d'affronter une fois de plus l'ennemi sur le terrain. Nous n'hésiterons pas à le faire s'il veut engaer le combat et nous remporteront une victoire éclatante".

Tout en répétant qu'Israël ferait tout pour éviter une nouvelle guerre, le Premier ministre israëlien a poursuivi: "Personne ne nous intimidera et personne ne saurait nous forcer de reculer au delà des positions que nous comptons tenir. Nous resteront là où nous devons rester et nous mettrons touf ceux qui essaieront de nous déloger en déroute". La force d'sraël, a dit M. Rabin, repose "sur sa puissance militaire, la certitude son son bon droit et de son développement éconimique".

Cependant, M. Michel Durafour, ministre français du Travail, en visite en Israë pour les cérémonies de jumelage de la ville de St-Etienne, dont il est maire, avec Natzrath Lilith le Haut Nazareth a déclaré jeudi: "J'ai cru comprendre au cours des entretiens que je viens d'avoir à Jérusalem qu'Israël est prêt à consentir tous les efforts nécessaires en vue de parvenir à la paix". M. Durafour a ajouté que, pour sa part, il essaiera par tous les moyens d'aider Israël, "pour qui la France a une sympathie très profonde", à obtenir la paix à l'intérieur de frontières sûres et reconnues de tous.

Une 5e guerre

M. Yasser Arafat leader de l'OLP, a déclaré jeudi à New Delhi, dans une interview accordée à l'hebdomadaire indien Elitz, qu'Israël se prépare fébrilement pour un cinquième conflit et prépare notamment une "guerre-éclair" à travers les hauteurs du Golan pour s'emparer de Damas et dicter ses conditions aux arabes.

M. Arafat fait état de l'existence, d'un "complot-américano-israélien" qui viserait, selon lui, la Syrie et le Sud Liban, tandis que "les Etats-Unis profiteraraient des hostilités pour fondre sur les puits pétroliers arabes." Le leader arabe a ajouté que le "plan" américano-israélien est déjà en cours d'application et que les manoeuvres militaires conjointes ont lieu dans les déserts américains pour habituer les G.I.'s à la guerre du désert. Selon M. Arafat, une "mini-guerre", qui a déjà commencé entre Israël et le Sud Liban, pourrait dégénerer en catastrophe mondiale dans moins de six mois, "à moins que les Etats-Unis et les autres puissances occidentales "ne traînent leurs satellites à la table de conférence".

La "mini-guerre"

Les forces israéliennes ont bombardé jeudi plusieurs villages du Sud-Liban, causant des dégâts à des plantations, mais ne faisant pas de victimes.

Selon les habitants de la région, ces tirs d'artillerie ont débuté à 14 heures et se sont poursuivis par intermittence pendant une vingtaine de minutes.

Par ailleurs, des avions israéliens ont survolé le matin des villages et camps de réfugiés à la frontière libano-israélienne. Des appareils israéliens ont survolé la ville côtière de Sidon en début d'après-midi, puis ont disparu à l'ouest.

Une journée de congé pour les députés...

QUEBEC (PC) — Les députés de l'Assemblée nationale n'ont bénéficié que d'une maigre journée de congé à l'occasion de la fête de Noël.

En effet, ils ont siégé le 24 décembre jusqu'à midi et ils ont repris le travail le lendemain de Noël, à 15 h.

C'est la première fois, de mémoire de journalistes, que les parlementaires sont astreints à un tel horaire à l'occasion de la fête de la Nativité.

C'est un menu législatif particulièrement contentieux qui oblige les députés à siéger dans de telles conditions. L'opposition péquiste poursuit en effet sa lutte de principes contre le projet de loi haussant le salaire des députés.

Afin de permettre à tous les députés de se rendre dans leur famille pour Noël, le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, a mis le service aérien gouvernemental à la disposition des députés.

Certains n'auraient pas eu le temps de se rendre à la maison si ce n'avait été de cette mesure de M. Mailloux, particulièrement ceux qui représentent des régions éloignées, comme l'Abitibi ou la Gaspésie.

M. Mailloux n'a eu aucune difficulté à faire approuver cette mesure par l'Opposition.

Les salaires

D'un commun accord, le député créditiste Fabien Roy-Beauce Sud et le chef de l'Union nationale, Maurice Bellemare-Johnson ont proposé qu'on porte à $19,000, et non $21,000 le salaire annuel des députés.

La proposition a été faite à la commission parlementaire chargée d'étudier le projet de loi haussant le salaire des députés.

Le député de Beauce Sud, M. Roy, estime qu'à $19,000 par année le salaire du député sera suffisamment élevé pour que celui-ci puisse remplir convenablement sa tâche. Ce salaire est de $15,600 actuellement.

De plus, dans sa motion, M. Roy a proposé que l'indexation du salaire des députés ne devienne effective qu'à compter du premier janvier 1976.

Le projet de loi du gouvernement Bourassa entend rendre une telle indexation effective dès le premier janvier 1975.

Aucun membre ni du gouvernement, ni du Parti québécois n'avait encore eu le temps de se prononcer sur la motion Roy-Bellemare à l'ajournement des travaux de la commission, mardi midi.

Le sort réservé à cette motion sera connu jeudi, lorsque les travaux parlementaires reprendront après seulement une journée de congé à l'occasion de Noël.

L'opposition péquiste poursuit sa lutte contre le projet de loi haussant le salaire des députés

QUEBEC (PC) — Le filibuster entrepris par le Parti québécois contre le projet de loi ugmentant le salaire des députés s'est poursuivi hier soir et a donné lieu à des scènes loufoques et inusitées devant la commission parlementaire chargée d'étudier le projet de loi article par article.

A un certain moment, le président de la commission, M. Michel Gratton — Gatineau — a explusé le député péquiste Lucien Lessard.

Une vingtaine de minutes plus tard, il a reconnu qu'il avait rendu une décision erronée mais il a quand même refusé de réadmettre M. Lessard.

Par la suite, le président de l'Assemblée nationale Jean-Noël Lavoie a tenté de venir siéger à la commission, en tant que député, ce qui a soulevé un long débat.

M. Lavoie a affirmé que d'après la tradition britannique, le président de la Chambre pouvait participer aux travaux des commissions même si cela ne se fait pas souvent.

Il a déclaré qu'il avait l'intention de discuter seulement des questions de détail et de forme et de s'abstenir de participer au débat sur les questions de fond.

Le chef de l'Opposition Jacques-Yvan Morin, tout en ne contestant pas ce droit au président Lavoie, lui a conseillé de se tenir à l'écart du débat tumultueux.

M. Maurice Bellemare a abondé dans le même sens et a suggéré qu'il reste comme observateur sans participer étant donné que sa participation pourrait plus tard avoir des répercussions très difficiles.

Le ministre des Affaires culturelles Denis Hardy a contredit ces affirmations et a déclaré que M. Lavoie avait en quelque sorte un droit inhérent à participer aux travaux de cette commission, lui qui était, en tant que président de la Chambre, gardien des privilèges et des droits de la Chambre et des députés.

"Il doit donc s'intéresser aux lois et aux règlements de la Chambre," a affirmé M. Hardy.

"Il n'y a pas de précédent à cela," a déclaré M. Bellemare. M. Hardy a alors déclaré que M. Bellemare n'avait pas de leçon à donner là-dessus, "lui qui a siégé dans un Parlement que le Premier ministre a mené par le bout du nez". Il faisait allusion au fait que M. Bellemare est un ancien député et ministre du cabinet Duplessis. M. Bellemare ne l'a pas pris sur ce ton et a bondi enn criant: "Ne dites pas que M. Duplessis était un dictateur. Je n'endurerai pas ça".

Le Parti libéral s'est fait mener aussi par M. Jean Lesage qui, a dit M. Bellemare, n'a jamais pu réussir à garder un président et qui a changé trois fois de président de l'Assemblée nationale.

Après que M. Marcel Léger — PQ-Lafontaine — eût discuté durant une quinzaine de minutes de la nécessité de passer après l'article 1 à l'étude du paragraphe 5, au moment où le comité semblait se ranger à cet avis, M. Morin a prétendu de son côté que c'était plutôt l'article 2 qu'il fallait étudier.

M. Robert Lamontagne, ayant remplacé M. Gratton, comme président, a annoncé qu'il n'accepterait plus que des amendements par écrit.

Peu avant minuit, hier, le comité n'avait toujours étudié que le premier article du projet de loi.

A l'Assemblée

Le "show" se poursuit

QUEBEC (PC) — Le député libéral de Fabre, M. Gilles Houde, a menacé, jeudi, de "casser la gueule" à un jeune spectateur qui assistait aux délibérations de la Commission parlementaire chargée d'étudier les hausses de salaires des députés.

L'incident s'est produit pendant que le chef de l'Union nationale, M. Maurice Bellemare, soutenait que le salaire des députés devait être haussé parce que les députés "faisaient partie de l'élite québécoise".

Des spectateurs, qui assistaient aux travaux parlementaires, se sont mis à rire. M. Houde a bondi de son siège, s'est avancé, menaçant, vers la galerie réservée au public. "Maudit grand niaiseux, veux-tu que je te casse la gueule ? a-t-il lancé à l'un des spectateurs.

La semaine dernière, le député Houde s'était mis en évidence une autre fois en dénonçant un annonceur de radio qui avait qualifié certains députés de "fainéants".

Le député de Fabre avait menacé M. Mathias Rioux annonceur du poste de radio CKAC, à Montréal, de le citer devant la Commission parlementaire de l'Assemblée nationale s'il ne retirait pas ses paroles prononcées à l'endroit des membres de la Législature.

Battu

Quant aux travaux de la commission eux-mêmes, ils se poursuivent au ralenti en raison de l'obstruction systématique que poursuit le Parti québécois contre le projet de loi 87.

De l'huile sur le feu

OTTAWA (PC) — La hausse du traitement des députés fédéraux, telle que proposée par le gouvernement, ne contribuera qu'à jeter de l'huile sur le feu de l'inflation, a soutenu mardi à Ottawa M. John Diefenbaker.

Revenant des Barbades, où il avait séjourné près de deux semaines, l'ancien premier ministre conservateur a déclaré, au cours d'une conférence de presse impromptue, qu'il consentirait à une légère augmentation du salaire des députés, mais à la seule condition qu'elle équivale à celle accordée aux travailleurs canadiens.

"A un moment où le gouvernement demande aux Canadiens de se serrer la ceinture, on voudrait que les députés puissent desserrer la leur", a-t-il notamment affirmé.

M. Diefenbaker s'est par ailleurs refusé de préciser l'attitude qu'il allait adopter vis-à-vis le projet de loi, dont les Communes reprendront l'étude au retour des vacances des Fêtes, le 20 janvier.

Il a néanmoins soutenu que le gouvernement, qui doit prendre l'entière responsabilité du projet de loi, devrait le retirer momentanément pour considérations ultérieures.

La hausse de salaire telle que proposée initialement par le président du Conseil privé, M. Mitchell Sharp, prévoyait une augmentation globale de quelque 50 pour cent du traitement des députés, qui aurait ainsi passé de $26,000 à $39,000 annuellement.

Devant l'obstruction systématique que menaçait d'opposer le Nouveau Parti démocratique, le gouvernement a décidé de présenter une nouvelle formule de hausse de traitement, prévoyant particulièrement un taux d'augmentation de 33 pour cent pour la première année, avec hausses annuelles subséquentes basées sur le mouvement de l'indice moyen des salaires industriels.

Le dernier ajustement de traitement des députés fédéraux remonte à 1971.

Adolescent poignardé à mort

SHERBROOKE (PC) — Un adolescent de 16 ans a été trouvé éventré dans un fourré de Bromptonville, le jour de Noël, quelques heures après avoir accompagné un automobiliste qui réclamait de l'aide.

Il s'agit de Claude Jobin qui, selon certaines sources, aurait été attaqué sexuellement avant d'être poignardé à mort.

La Sûreté municipale de Bromptonville a révélé qu'un inconnu s'était présenté à la demeure des Jobin, mercredi après-midi, en disant que sa voiture était en panne tout près de là.

Voulant rendre service, Claude aurait accompagné l'automobiliste. Il ne devait jamais plus revenir.

Son absence se prolongeant, on parti à sa recherche. On le trouva mort, non loin de chez lui.

Le corps mutilé de l'adolescent a été transporté à l'institut de de médecine légale de Montréal pour l'autopsie.

le sourire matinal

Pudeur de la chaire: un curé qui fait son sermon les yeux fermés.

La Meublerie.
891 Cowie, Granby Tél.: 378-6941

La météo

Cantons de l'Est: le ciel se dégagera. Maximum de 30 à 35 (-1 à 2). Aperçu pour samedi... nébulosité croissante suivie d'un peu de neige.

Nouvelles Régionales

Un jour de Noël pas trop profitable à un récidiviste de passage à Cowansville

COWANSVILLE(AD)—N'eut été la tentative d'un récidiviste notoire de vendre de la marchandise volée et un accrochage attribuable à la cohue des dernières heures, la veille de Noel, la Sûreté municipale de Cowansville n'aurait enregistré aucun incident à l'occasion du congé de la fête de Noel, lequel fut d'une tranquillité inouie à Lac Brome et à Sutton, où la police n'a signalé aucun incident.

Le jour de Noel même, la police de Cowansville s intercepté et arrêté un récidiviste de Drummondville, qui s'apprêtait à vendre un magnifique stereo qu'elle croit avoir été volé dans cette dernière ville ou encore à Granby.

Le sergent-détective Réal Ouimet et l'agent Jules Waltz ont opéré l'arrestation de cet individu suspect sur la rue Principale, alors que ce dernier s'apprêtait à livrer le stereo dans une tentative pour le vendre. Or, comme il s'agit d'un individu possédant un casier judiciaire plutôt impressionnant, les policiers ont demandé au suspect de leur fournir la preuve qu'il s'agissait de sa propriété, mais il n'a pu se rendre à leur demande.

La police a alors saisi l'appareil de marque Admiral et d'une valeur approximative de $400, en plus d'amener le suspect à son quartier général pour interrogatoire. Elle devait le libérer sur parole un peu plus tard, mais elle a retenu la marchandise pour fins de vérification auprès des autres corps policiers. A moins que d'autres développements surviennent, tout indique que la police de Cowansville ne portera aucune plainte contre le suspect en rapport avec cette affaire.

Fête paisible

Le seul autre incident signalé par la police de Cowansville est un accrochage d'environ $150, survenu la veille de Noel et attribuable à la cohue des dernières heures avant Noel, alors que nombre de personnes se rendent dans les magasins pour faire des emplettes de dernière minute ou combler un oubli dans l'achat des cadeaux ou victuailles.

Le congé de Noel a également été très paisible à Lac Brome et à Sutton, où la police dans ces deux villes n'a enregistré aucun incident pendant les trois derniers jours.

Qu'il s'agisse de la veille, de la journée de Noel ou du lendemain, la police de Lac Brome et celle de Sutton n'ont enregistré aucune plainte, tant au niveau des activités criminelles que des accidents de la circulation.

Installation d'une super-machine

IBM-Bromont produira les équipements de bureau pour tout l'Est du globe

par François Berger

BROMONT — La division de la compagnie IBM Ltée à Bromont se lance dans une ère nouvelle avec la mise en place du complexe M2, où seront assemblés les équipements de bureau, à compter du printemps 1975.

Bromont deviendra, d'ici 1976, le centre de distribution des équipements de bureau IBM pour tout l'est du globe, a indiqué M. Gérard Claude, directeur des relations extérieures chez IBM-Bromont.

Le complexe M2, implanté en juxtaposition du complexe M1, où IBM fabrique, depuis 1972, ses "substrats" (circuits électroniques imprimés appartenant à la 4e génération des ordinateurs), assemblera tous les modèles de machines à écrire, ou clavigraphes, "Selectric", qui seront exportés, à 50%, en Amérique du Sud, dans les Caraibes, en Australie et en Extrême-Orient.

Actuellement, c'est une usine située à Toronto qui effectue l'assemblage des clavigraphes "Selectric", dont les pièces sont fabriquées dans une autre usine torontoise.

Les mêmes types de clavigraphes "Selectric" (machine mise au point en 1962 par IBM et perfectionnée par cette compagnie depuis) sont fabriqués et assemblés dans des usines d'IBM à Lexington, Kentucky, et Amsterdam, Hollande.

Pour l'assemblage des "Selectric", les usines d'Amsterdam et de Lexington opèrent une machinerie spéciale, machinerie qui est en voie d'installation à l'usine de Bromont, où les travaux de construction du complexe M2, réalisés par la firme montréalaise Fitz Patrick, tirent à leur fin.

Il s'agit d'une machine fabriquée sur mesure pour IBM par la compagnie "Cross Farzer Machine", du Michigan. IBM a investi plus de $2 millions pour la seule fabrication de cette machine. Il est à noter que l'investissement global pour l'implantation du complexe M2 est de $17 millions.

La machine destinée à l'assemblage, machine appelée "Cross Transfer Machine", a été livrée de Détroit à Bromont, la semaine dernière. Elle comprend 24 unités principales, qui occuperont, initialement, quelque 8,000 pieds carrés de plancher dans le complexe M2.

La "Cross Transfer Machine" sera utilisée pour le machinage des bases de clavigraphes "Selectric". L'engin doit accomplir 265 opérations en l'espace de 21 secondes.

L'installation proprement dite de la machine durera deux mois et une période d'essai, d'environ un mois et demi, précédera la mise en marche définitive de la machine, vers le début de mai 1975.

Un total de 12 opérateurs feront fonctionner l'engin, qui a une hauteur de 12 pieds et est la troisième plus grosse machine du genre dans le monde, après celles de Lexington et d'Amsterdam, selon M. Gérard Claude.

La "Cross Transfer Machine" n'effectuera que le machinage de la base des machines à écrire "Selectric". Le reste du montage de l'appareil sera effectué par des employés, oeuvrant sur des lignes d'assemblage.

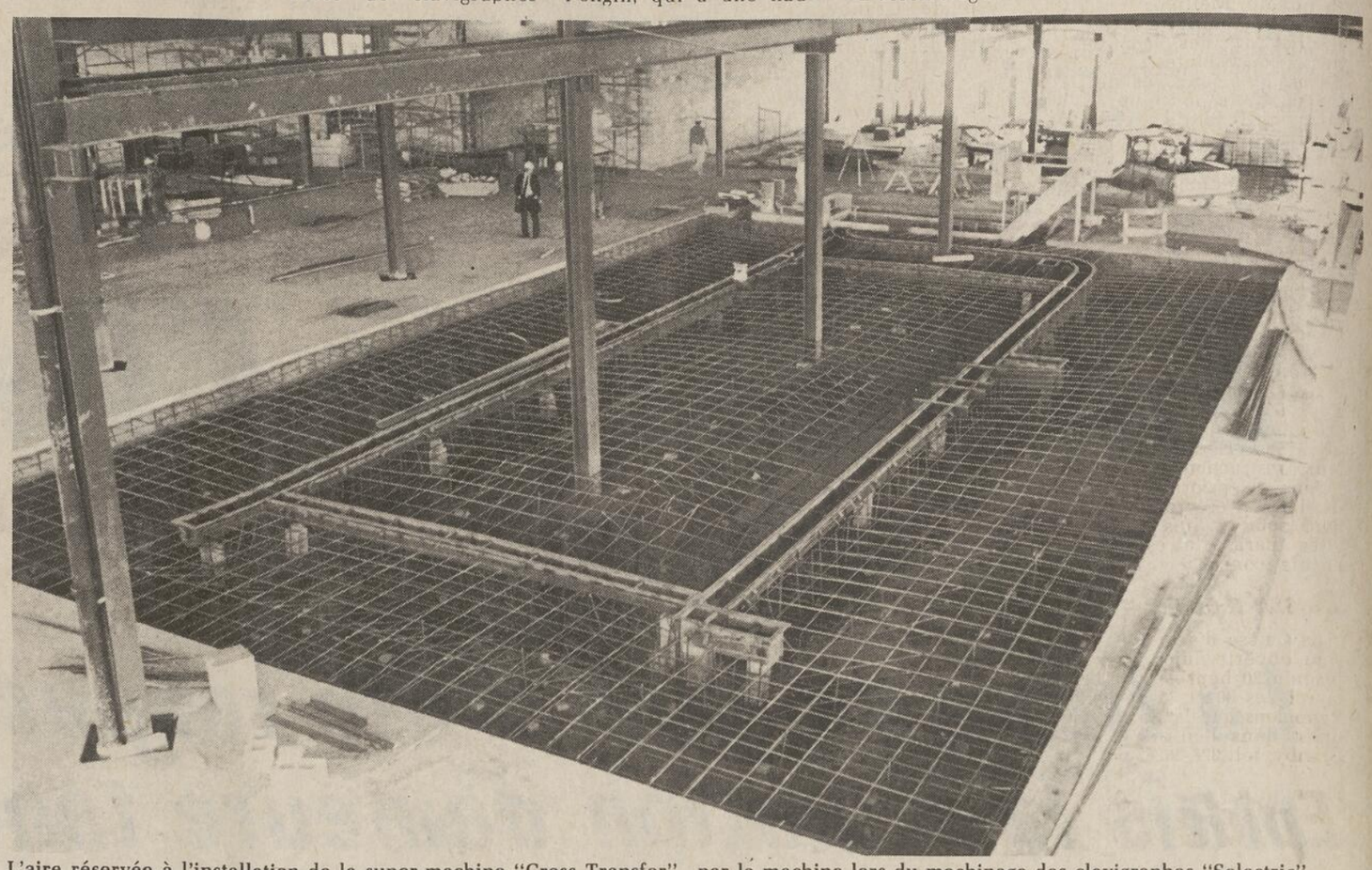
Actuellement, deux de ces lignes d'assemblage du clavigraphe "Selectric" ont été mises en opération dans le complexe M1 d'IBM-Bromont. 26 personnes, entraînées à Toronto aux frais de l'entreprise, travaillent dans ce nouveau département, qui sera transféré dans le nouveau complexe aussitôt la construction terminée.

Les 28 autres lignes de production se trouvant pour le moment à Toronto seront réinstallées à Bromont, selon une période de quatre ans.

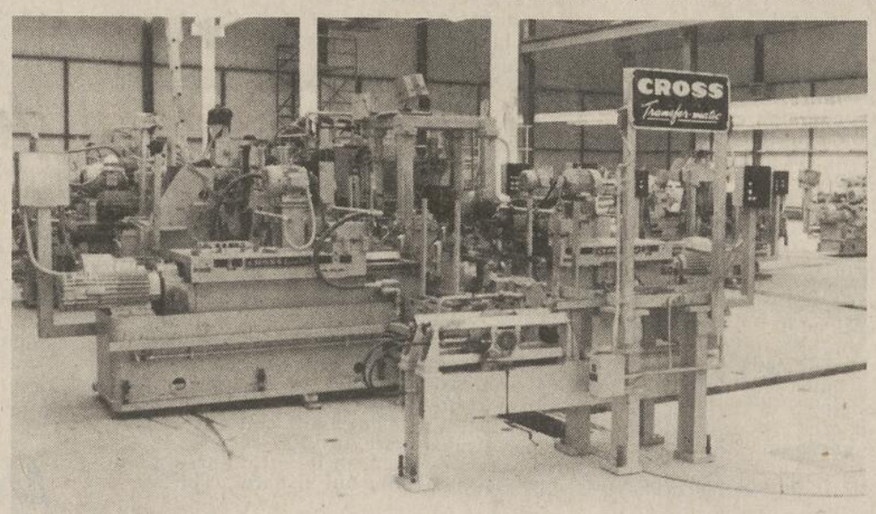
Il est à noter que les clavigraphes "Selectric" assemblés à Bromont constitueront 60% de la production totale d'équipements de bureau au complexe M2.

L'assemblage des "Selectric", dont les pièces continueront à être fabriquées à Toronto, entraînera la création de quelque 450 emplois chez IBM-Bromont, qui compte environ 500 travailleurs à l'heure actuelle.

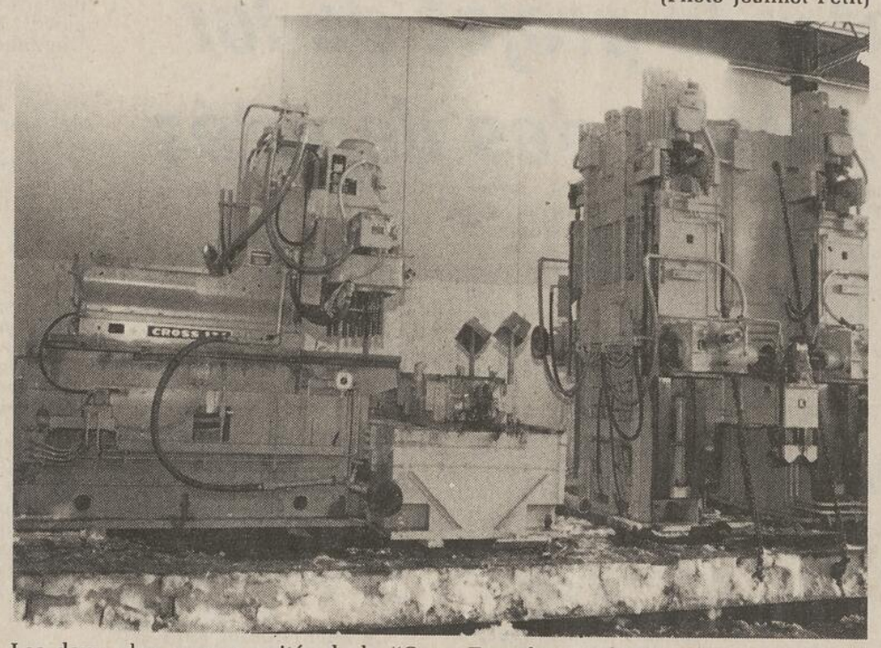
(Remarquons que de ces 500 travailleurs, 51% résident à Granby, 21% à Bromont même, 18% à Cowansville et le reste, soient 10%, proviennent d'autres municipalités dans la région)....



L'aire réservée à l'installation de la super-machine "Cross Transfer" acquise au prix de $2 millions par IBM-Bromont. Le dalot, en forme de U, servira à l'écoulement des résidus de métal, résidus laissés par la machine lors du machinage des clavigraphes "Selectric".
(Photo Jeannot Petit)



La machine fabriquée sur mesure pour IBM-Bromont n'entrera en opération que dans cinq mois, le temps de procéder à la pose des 24 unités et effectuer les essais préliminaires.
(Photo Jeannot Petit)



Les deux plus grosses unités de la "Cross Transfer Machine" qui en compte 24. Ces unités qui constituent le coeur de l'engin devant machiner la base des machines à écrire "Selectric", ont un poids de 18 tonnes.
(Photo Jeannot Petit)

A Acton Vale

La guignolée a rapporté la somme de $1,653

ACTON VALE (DNC) — Le conseil 2825, des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale est tout particulièrement heureux de remercier la population d'Acton Vale et de Saint-André-d'Acton, pour sa grande générosité à l'occasion de la collecte de la guignolée, qui cette année, a été faite de porte à porte, par les frères Chevaliers et leurs épouses.

En effet, M. Michel Rajotte, responsable de cette quête pour les indigents, a fait savoir qu'elle avait rapporté une somme de $1,653 ez $73, en boîtes de conserves. La collecte de cette année marque une augmentation sur celle de l'année dernière et des années précédentes, alors qu'elles s'effectuaient aux portes de l'église.

Tout cet argent sera versé à la caisse du comité des indigents du conseil 2825, que dirige M. Raymond Coutu, et servira à dépanner les familles dans le besoin, au cours de la prochaine année.

Il est à souligner que toutes les demandes venant des indigents sont étudiées avec soin par le responsable du comité, qui voit ensuite à fournir à ces personnes, la nourriture qui leur est nécessaire.

M. Michel Rajotte, qui a pu compter sur l'assistance de son épouse Denise, à cette occasion, désire remercier sincèrement tous les Chevaliers de Colomb et leurs épouses, qui ont contribué à ce succès inespéré.

Seuls les agriculteurs toucheront, pas les amateurs en élevage...

QUEBEC (PC) — Seuls les agricultuers possédant au moins 25 veaux de boucherie recevront une part des subventions annoncées par le ministre de l'Agriculture, M. Normand Toupin, en novembre dernier.

C'est ce qu'aura affirmé, jeudi, le ministre de l'Agriculture, M. Normand Toupin, en réponse à une question du député créd de Beauce sud, M. Fabien Roy.

"Celui qui possède moins de 25 têtes de bétail, c'est un amateur, et le rôle du gouvernement n'est pas d'aider les amateurs, mais les professionnels de l'agriculture" a dit M. Toupin.

Les subventions dont parlait M. Toupin proviennent d'une somme de près de $23 millions que le ministère de l'Agriculture versera aux producteurs, à la suite notamment des mouvements de protestation menés par des agricultures l'automne dernier.

En ce qui a trait aux producteurs laitiers, le ministre Toupin a rappelé qu'ils touchaient une somme de $0.25 les 100 livres de lait, indépendamment du nombre de têtes de bétail qu'ils possèdent.



Samedi le 21 décembre avait lieu le tirage d'un téléviseur RCA couleur et un lave-vaisselle GE. L'heureux gagnant de la T.V. en couleur est M. Gervais Lussier de Ste-Cécile de Milton et le 2ème prix le lave-vaisselle de G E. fut gagné par M. Jean-Roch Loignon de Roxton Pond. Ce tirage avait lieu au magasin FERNAND BLAIS (1972) Ltée chemin Roxton, Granby. Sur la photo, de gauche à droite, M. Jean-Roch Loignon de Roxton Pond, M. Marcel Beauregard, copropriétaire de Fernand Blais (1972) Ltée et M. Gervais Lussier de Ste-Cécile de Milton.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

La (les) personne(s) ci-après mentionnée(s) a (ont) demandé le(s) permis suivant(s):

NOM	ADRESSE	CATÉGORIE
THERRIEN, Muriel Thivierge Yoland Perron Ltée Granby Bar (changement de titulaire)	R.R. 4 Chemin Granby Motel-salle à manger Bar	Salle à manger

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande(s) doit être faite par écrit dûment motivée et ASSERMENTÉE dans les 15 jours du présent avis au:

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Case postale 200, Place d'Armes, Montréal.

THÉATRE VENISE ST-CÉSAIRE
VEN. SAM. DIM. LUN. 27-28-29-30 DEC.

les Valseuses
18 ANS

LE CANARD ENCHAINE
Le film le plus libre, le plus culotte (et deculotte) qu on ait jamais vu. Jamais on n est alle aussi loin dans la franchise des propos et des gestes Et c est toujours d une drôlerie et d une invention qui vous desarment ..Un film hors classe MICHEL DURAN.

LE MONDE
Un film truculent, haut en couleur, d une force peu commune.
Un film bourrasque auquel on ne résiste pas. JEAN DE BARONCELLI.

PARIS-MATCH
C'est truculent, toujours vrai.
C'est un hymne à la vie, à la jeunesse, et c'est un film qui a une qualité rare : il rend heureux.
Gérard Depardieu
Patrick Dewaere
Jeanne Moreau

VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE
LUNDI
27-28-29-30 DÉC.
VENDREDI
SAMEDI
LUNDI
7 h 30
DIMANCHE
2 heures
CONTINUEL
TÉL.: 469-3838

2e film



Bonne et Heureuse Année

MIREILLE DARC
OK PATRON
JACQUES DUTRONC



Buffet du
Jour de l'An
1er janvier **1975**
de 6.p.m. à 10.p.m.

Pour réservations: Tél: 263-1220
HOTEL **maurice** COWANSVILLE, QUE.
$7.50 par personne

Mets Chinois et Italiens
China Moon
46, PRINCIPALE GRANBY
372-7220
NOUVEAU COCKTAIL LOUNGE MAINTENANT À VOTRE DISPOSITION

Dans les polyvalentes

Les activités étudiantes auront la priorité d'utilisation des locaux

GRANBY (RM)— La priorité de location des locaux des polyvalentes, en dehors des heures régulières de classe, sera accordée pour des fins d'activités parascolaires étudiantes.

Telle est l'essence d'une nouvelle politique approuvée par le conseil des commissaires de la Régionale Meilleur, visant une planification de l'utilisation des locaux des polyvalentes, en dehors des journées de classe. Cette politique a pour but d'utiliser au maximum, les locaux de ces institutions.

Notons que cette politique ne vise que les polyvalentes, situées sur le territoire de la Régionale Meilleur. Actuellement, les édifices concernés sont situés à Granby, soit les polyvalentes: J.-H. Leclerc; Immaculée-Conception et Sacré-Coeur.

Toutefois, la politique d'utilisation des locaux s'appliquera aussi aux polyvalentes de Waterloo et de Saint-Césaire, après leur construction.

Ainsi, la priorité d'utilisation est accordée d'abord pour les fins d'activités parascolaires, de l'école concernée. Deuxièmement: toutes les activités parascolaires des autres écoles secondaires, des centres et des services de la Régionale; troisièmement: toutes les activités parascolaires des écoles élémentaires du territoire de la Régionale Meilleur.

Quatrièmement: toutes les activités parascolaires du Cegep de Granby; cinquièmement: toutes les activités des organismes municipaux de loisirs; sixièmement: les activités de tout autre organisme à but non lucratif et enfin, septièmement: les activités de tout organisme à but non lucratif.

Périodes

Notons que les locaux qui sont concernés par cette politique, sont: le gymnase, palestre, auditorium et place publique, cafétéria(sauf cuisine), classe et salon.

Toutefois, afin de rendre ces priorité efficaces, durant toute l'année, la Régionale divise l'année en quatre périodes; du début d'octobre à la fin de décembre, du début de janvier à la fin de mars, du début d'avril à la fin de juin et du début de juillet à la fin d'août.

La politique stipule de plus, que toute utilisation des locaux à long terme, ne pourra excéder une période sans une demande de renouvellement.

Ainsi, les demandes d'utilisation de locaux à long terme, pour être considérées officiellement, devront parvenir à la direction de l'école ou du centre, avant les dates convenues pour chaque période.

Ces dates sont: le 21 septembre, pour la première période; le 15 décembre, pour la deuxième période; le 21 mars, pour la troisième période et le 15 juin, pour la quatrième période. Rappelons que les demandes devront être effectuées avant ces dates, pour chaque période.

La politique mentionne aussi, que toute acceptation sera confirmée normalement dans les cinq jours suivant la date limite fixée.

Quant à la location des locaux à court terme, c'est-à-dire pour moins d'une période, au sens déterminé par la Régionale, la politique affirme que toute demande d'utilisation à court terme devra parvenir à la direction de l'école ou du centre et sera considérée au fur et à mesure de leur présentation.

Cette utilisation des locaux se veut plus rationnelle et c'est ainsi qu'une rencontre entre les directions d'écoles, les directions des centres et les services aux étudiants, aura lieu avant le début de chaque période, soit: 1ère période: entre le 21 et le 25 septembre; 2ème période: entre le 15 et le 21 septembre; 3ème période: entre le 21 et le 25 mars et pour la quatrième période: entre le 15 et le 21 juin.

Au chapitre des dispositions générales, la loi stipule que la Régionale Meilleur se réserve le droit de conclure toutes ententes pour des fins spécifiques(ex. cours universitaires, etc...).

Quant à la responsabilité d'utilisation des locaux, celle-ci incombe à la direction de chacune des écoles ou centres. Des formules officielles de location devront être remplies par les locataires. Ces formules seront disponibles auprès de chaque école, des centres ou au bureau des services aux étudiants.

De plus, les demandes d'utilisatfon de gymnases ou palestres, par un organisme à but lucratif ou non-lucratif, devront être référées aux organismes municipaux de loisirs.

Il est important de souligner que les locaux des polyvalentes ne pourront être utilisés par des mineurs, sans la surveillance d'une personne responsable connue et approuvée par la direction de l'école ou du centre. Enfin, avant le 15 juin de chaque année, la direction de l'école ou du centre, soumettra à la Régionale Meilleur, un rapport financier de son opération. Des coûts de base seront chargés aux locataires et des coûts additionnels seront imposés si les utilisations de locaux demandent la présence de personnel spécialisé.

Caisse d'économie

La Caisse d'économie des travailleurs de Granby sera ouverte aujourd'hui, à compter de 10 heures, jusqu'à 20 heures. Elle sera aussi ouverte, lundi et mardi, les 30 et 31 décembre, ainsi que le 3 janvier. Rappelons que la Caisse est sise à 371, rue Saint-Jacques, dans l'édifice du Conseil central(CSN), de Granby; tél: 378-2625.

$116,433 pour huit municipalités du comté

GRANBY — Huit municipalités rurales du comté de Shefford recevront des subventions totalisant $116,433 du ministère des Transports de la province de Québec pour l'entretien de leurs chemins l'hiver.

Cette précision a été apportée par M. Richard Verreault, député du comté de Shefford à l'èssemblée nationale, qui a indiqué, par ailleurs, que la différence entre la somme de $89,240, chiffre qui avait d'abord été annoncé, et $116,433 "provient du fait que la moyenne fut établie pour le comté de Shefford en se basant approximativement sur la répartition des anciens comtés".

Les huit municipalités concernées sont le canton de Granby (53.5 milles), Saint-Joachim de Shefford (45.5 milles), Sainte-Cécile-de-Milton (22.8 milles), Sainte-Prudentienne paroisse (49.2 milles), Sainte-Prudentienne village (0.8 mille), canton de Shefford (51.2 milles), Warden (2.5 milles), et Waterloo (2.8 milles). Ceci totalise 228.3 milles au coût de $510 du mille.



Dîner de Noël

Le club Optimiste de Granby a fait plusieurs heureux, à l'occasion de Noël, en offrant une cinquantaine de repas à autant d'enfants de Granby. Ce dîner de Noël avait lieu pour une troisième année consécutive et inutile de mentionner qu'il a obtenu beaucoup de succès. Le tout s'est déroulé au restaurant Ritz, en collaboration avec son propriétaire, M. Jean-Claude Roy, qui est également membre de l'organisme. M. Jean-Louis Bédard, président du club Optimiste, le Père Noël, M. Jean-Claude Roy et Denis Kouri, responsable du comité de la Fête de Noël, ont servi le repas.

(Photo Jeannot Petit)

Epidémie de vols et tentatives tout au long du congé à Granby

Par Alain Dionne

GRANBY—Si les policiers des autres villes environnantes ont presque célébré Noel même en travaillant, tellement ce fut tranquille tout au long de ce congé, il en fut tout autrement de la Sûreté municipale de Granby, dont les membres ont été tenus en haleine continuellement par les nombreux vols qui ont été commis.

Au cours des 72 heures ayant marqué le congé de Noel, la police a enregistré pas moins de six vols par effraction, un vol simple de $800 et deux tentatives de vol par effraction. Les voleurs en ont profité, non pas pour célébrer comme tout le monde mais pour passer à l'action, avec le résultat qu'ils ont récolté un butin de $1,500 tout au moins. Le montant de ces vols est supérieur à cette somme, mais la police n'a pas reçu encore des victimes le montant de tous ces vols.

Vols par effraction

Entre 13 heures et minuit, le jour de Noel, des inconnus se sont introduits par effraction au Restaurant Chez Tony, 301, rue Principale, et ils se sont emparé de 80 cartouches de cigarettes d'une valeur de $420. Les intrus ont, en outre, commis des dommages matériels de $100 environ.

Des individus, probablement au nombre de deux, ont pénétré par effraction chez M. Jacques St-Onge, au 120, rue Principale, app 6, et ils ont subtilisé un appareil stereophonique d'une valeur de $350, en plus de causer des dommages de $75 approximativement. Ce vol a été perpétré la veille de Noel entre 19 et 23 heures, pendant l'absence de la victime; la police a une bonne idée de l'identité des malfaiteurs qui seraient au nombre de deux et dont l'arrestation serait imminente.

Montants indéterminés

Quatre autres vols par effraction ont également été commis durant le conçé de Noel, mais la police n'en connait pas encore l'importance en raison du fait que les victimes n'ont pu encore en dresser le bilan.

Au cours de la nuit de Noel, des malfaiteurs se sont infiltrés par effraction dans les bureaux de la firme Silo Supérieur Inc, au 800, Chemin Bernard, et ils y ont perpétré un vol dont le montant est encore inconnu. Les dommages causés lors de ce vol atteignent toutefois $200 environ.

Durant la nuit de la veille de Noel, des voleurs se sont glissés à l'intérieur du local des Chevaliers de Colomb, 76, rue Dufferin, et ils y ont commis un vol dont le montant est encore indéterminé. A cet endroit, les dommages ne sont que de $10.

Toujours durant la nuit du 24 décembre, c'est le Club de Curling Granby, au 18, rue Long, qui a reçu la visite des cambrioleurs; le montant de ce vol par effraction n'est pas encore connu, mais les dommages s'élèvent à environ $50.

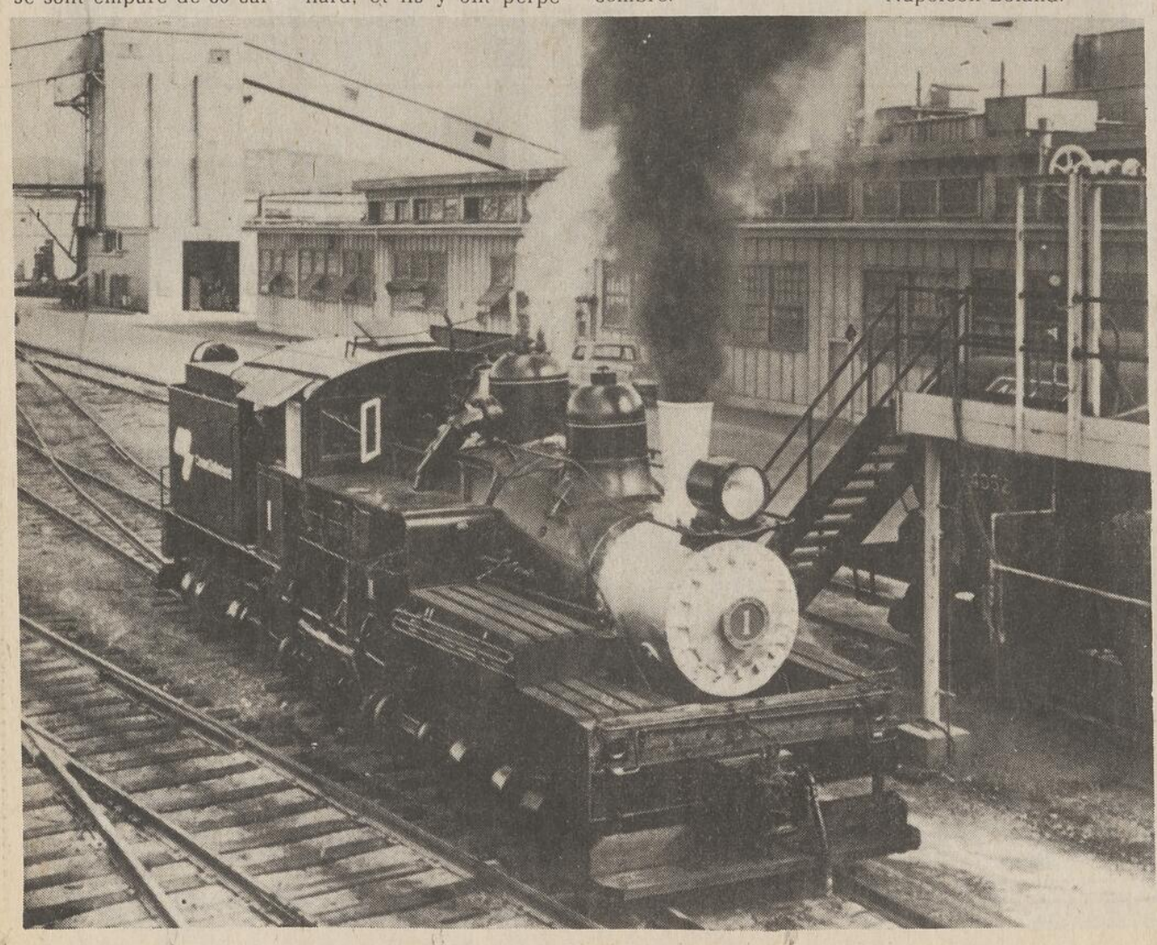
Enfin, des intrus ont pénétré par effraction dans les bureaux et l'usine de la compagnie Sonoco Products Ltd, au 875, Boul. Industriel, et ils se sont emparé de l'argent d'une machine distributrice de liqueurs douces qu'ils ont défoncée, ainsi que de divers autres objets. Le montant exact du cambriolage est encore indéterminé mais les voleurs ont causé des dommages de $175; ce vol est encore survenu durant la nuit du 24 décembre.

Un important vol simple de $800 a, par ailleurs, été commis au cours du congé de Noel à Granby. Un automobiliste, M. Yves Ménard, du 16, rue Langlois, a signalé à la police le vol de deux paires de skis, des pôles et des attelages qui étaient fixés à un support sur sa voiture. Ce vol a été perpétré en face du 91, rue Villeneuvee

La police a, d'autre part, signalé deux tentatives de vol par effraction, l'une au domicile de M. Léopold Hamel, 162-A, rue Court, survenue en soirée du 24 décembre ou au début de la nuit de Noel, et l'autre au Comptoir Alimentaire, 371, rue St-Jacques, survenue également en soirée du 24 décembre ou durant la nuit de Noel.

Rien n'a toutefois été subtilisé à ces deux endroits; dans un cas comme dans l,autre, les dommages atteignent $10 environ.

La Sûreté municipale de Granby a ouvert une enquête en rapport avec ces nombreux vols et tentatives, enquête qui fut confiée aux membres de la brigade criminelle travaillant sous les ordres du lieutenant-détective Napoléon Béland.



Droit de regard du gouvernement sur l'administration de la police de la CUM demandé par Choquette

QUEBEC (PC) — Le conseil des ministres du gouvernement Bourassa aura désormais le droit de regard sur l'administration et l'allocation des ressources de la police de la Communauté urbaine de Montréal.

Telle est l'essence d'un projet de loi présenté par le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, et adopté en deuxième lecture par l'Assemblée nationale, jeudi soir.

Jusqu'à maintenant, ce droit de regard n'appartenait qu'à la commission de police du Québec.

Le ministre a expliqué que le conseil des ministres "devrait se donner quand même un moyen de contrôle sur les décisions de la Commission de police, afin d'éviter que des décisions prises par un corps purement administratif n'entraînent une série de dépenses et des conséquences financières insupportables par les contribuables."

Le projet de loi propose également la création d'un conseil consultatif auprès du Conseil de sécurité de la Communauté urbaine de Montréal.

Ce conseil consultatif comprendra notamment des maires des municipalités de banlieue, et ces derniers pourront faire valoir de façon plus directe leurs critiques à l'endroit de l'administration policière de la CUM selon Me Choquette.

Burns

Pour sa part, le porte-parole de l'Opposition officielle, le député péquiste de Maisonneuve, Me Robert Burns, a interprété ce projet de loi comme "un vote de noncofnace du ministre de la Justice à l'endroit de la Commission de police".

"J'y crois une main mise du gouvernement du Québec sur des corps policiers aussi importants que ceux de l'île de Montréal, que ceux de la Communauté urbaine de Montréal" a conclu le député Burns. Le Parti québécois a d'ailleurs voté contre ce projet de loi en deuxième lecture.

Une page d'histoire

1927: La Grande-Bretagne reconnaît l'indépendance de l'Irak.
1919: Le gouvernement fédéral transfère le contrôle des ressources naturelles au Manitoba et à l'Alberta.
1939: La Russie est expulsée de la Société des Nations.
1943: Le major Paul Triquet, du Royal 22e Régiment, reçoit la Croix Victoria pour bravoure en Italie.
1946: L'Assemblée générale de l'ONU décide de s'installer à New York.

Mirabel connaîtra une croissance très explosive dès '76

MONTREAL (PC) — Selon la directrice de l'information à l'aérogare Mirabel, Mlle Judy Baillie, le nombre des employés passera de 4,000, en octobre 1975, à 12,000, en 1986.

Un tel afflux de main-d'oeuvre provoquera, dans la région immédiate du nouvel aéroport international de Montréal, une croissance rapide de population.

C'est ainsi que, d'après l'Office provincial de planification et de développement, le nombre des habitants atteindra 994,000 en 1986, alors qu'il n'était que de 551,000 en 1966.

Pour loger tous ces gens, il faudra de nouveaux immeubles d'habitation.

Déjà, le société Great Northern Capital projette un complexe de $50 millions, à Laval-sur-le-Lac; Groupe Rock veut ériger un immeuble de 3,000 logements, au coût de $75 millions, à Sainte-Thérèse; et Campeau va jusqu'à $1Q83 millions, à Sainte-Rose.

Saint-Augustin

Mlle Baillie croit que la municipalité de Saint-Augustin est particulièrement appelée à se développer, puisqu'elle va servir de base à toutes les activités gouvernementales dans la région.

Sainte-Thérèse, selon elle, va avoir une population de 95,000 et Saint-Jérôme, de 60,000.

De plus, avec les nouvelles autoroutes, les compagnies vont être attirées dans la région.

Laval, déjà la deuxième ville en importance du Québec par sa population, va également profiter de cette croissance industrielle.

Vers la retraite?

Bien astiquée avant d'être exposée au Musée national de la science et de la Technologie à Ottawa, l'Engin no 1 lance un long jet de fumée, tout en avançant sur la voie ferrée à Campbell River, C.-B. Frank Davison, le chauffeur de la locomotive, estime que 90 pour cent des locomotives à vapeur qui étaient dans les camps de bûcherons (sur l'ole de Vancouver) ont été vendues pour la ferraille.

(Photo PC)

PST! PST!
Nous gagnons notre vie par ce que nous recevons; nous la construisons par ce que nous donnons.
A&W
POULET
777 Principale, GRANBY

THEATRE PALACE GRANBY 372-4466
HORAIRE:
JEREMY 7.25 p.m.
CLINT EASTWOOD
À 9 h P.M.
MERCREDI À JEUDI
25 DÉCEMBRE AU 2 JANVIER
IL DISPOSE DE 7 MINUTES POUR S'ENRICHIR !
SECOND GRAND FILM 14 ANS
CLINT EASTWOOD
Pilleur de banques, Thunderbolt (CLINT EASTWOOD), s'évade et s'associe à un jeune aventurier, Lightfoot (JEFF BRIDGES) pour récupérer un demi-million de dollars caché par lui dans un bâtiment qui, hélas, n'existe plus...
LE CANARDEUR
(EN COULEUR & PANAVISION)
UNE TRÈS BELLE HISTOIRE D'AMOUR AVEC UN COUPLE MERVEILLEUX !
(EN COULEURS)
"Jeremy"
Concert: MIREILLE MATHIEU
BILLETS EN VENTE

Editorial

L'Office des professions du Québec: un outil nécessaire

Dans l'espoir d'assurer des services de qualité au public, l'Office des professions du Québec tenait récemment une série d'examens à l'intention des candidats à l'une des quatre nouvelles professions suivantes: l'audiothérapie, la chiropratique, la denturologie et la podiatrie.

L'Office des professions du Québec s'est acquitté de la préparation de ces examens en ayant à l'esprit la protection de la population, il va sans dire, mais aussi la volonté clairement manifestée du législateur d'assurer un démarrage réel de ces professions au Québec.

Pour bien comprendre le but des examens de l'Office des professions, il importe de se souvenir qu'en même temps que le législateur décidait de régulariser, par la création de quatre nouvelles corporations professionnelles, une situation née en bonne partie de la demande du public, il s'engageait à exiger des futurs professionnels un niveau de compétence garantissant des soins adéquats.

Rappelons que depuis plusieurs années, au Québec, des personnes de formations diverses et souvent inégales ont travaillé dans l'un ou l'autre des quatre domaines précités. Si, dans une certaine mesure, ces personnes pouvaient s'attendre, au moment de la législation, à se voir reconnaître le droit de pratiquer leur profession, il était difficile, dans la mesure où elles ne possédaient pas toutes le niveau minimal de formation essentiel à la protection du public, de leur reconnaître automatiquement ce droit.

Aussi, la nouvelle législation professionnelle a-t-elle prévu, en instituant les examens de l'Office des professions, un mécanisme d'évaluation de la compétence des candidats, subordonnant ainsi au bien commun ce qui aurait pu être considéré automatiquement comme des droits acquis.

L'Office des professions du Québec s'est acquitté de la préparation de ces examens en ayant à l'esprit la protection du public, comme nous l'avons déjà mentionné, et la volonté de lancer ces professions officiellement dans le public mieux protégé.

Soucieux, dans la mesure du possible, de respecter des personnes qui, quoiqu'ayant fait leur gagne-pain d'une profession ne bénéficiant pas d'une reconnaissance législative, la pratiquaient souvent en toute bonne foi, l'Office a mis l'accent dans la préparation de ces examens sur l'importance de l'expérience acquise au cours d'années d'exercices.

Ainsi, chaque examen a comporté une partie pratique importante comprenant des analyses de cas et faisant appel à l'expérience des candidats. En denturologie, par exemple, la partie pratique contenait la prise d'empreintes, l'essayage et la pose de prothèses dentaires dans les laboratoires de l'Université de Montréal, chaque candidat devant se présenter à trois reprises avec un patient.

Pour l'Office des professions, ces examens avaient pour but d'évaluer à un moment donné la compétence professionnelle d'un candidat par rapport à une norme considérée comme minimale à l'égard de la sécurité du public. Cette première étape franchie, il importe maintenant de s'assurer que les candidats reçus qui deviendront membres des nouvelles corporations professionnelles s'engagent dans un processus de recyclage visant à rehausser constamment la qualité de leurs services.

Quant aux candidats non reçus, ils devront également (et pour eux, l'obligation est formelle) mettre leur compétence à jour en conformité avec les exigences du sureau de la future corporation, s'ils veulent, le moment venu, obtenir un permis les autorisant à exercer légalement leur profession.

Ce devoir et même cette obligation de recyclage des membres des nouvelles corporations professionnelles pose évidemment le problème de la formation professionnelle dans les secteurs en cause et de la détermination du niveau académique de cette formation.

Il ne fait de doute pour l'Office des professions que des programmes de formation pour les nouvelles professions doivent être établis le plus rapidement possible au Québec.

Ces programmes, qui constitueront la meilleure garantie de la compétence des membres de ces professions, auront pour but principal d'en assurer la relève en permettant aux jeunes qui désirent s'orienter vers ces professions de se former ici même au Québec; ils contribueront également à tracer la voie au recyclage de ceux qui pratiquent présentement.

Des 1,351 candidats inscrits, 1,197 ont complété toutes les étapes de l'examen. Ont réussi ces examens: 84 audioprothésistes sur 121, 342 chiropraticiens sur 370, 416 denturologistes sur 473, 69 podiatres sur 233. Ces 911 nouveaux professionnels, dont 91.8% sont des hommes, possèdent en moyenne 15 années d'expérience. Le taux d'échecs, par rapport à l'ensemble des candidats est donc de 23.8%. L'expérience a également été prise en considération au cours de la correction des examens qui s'est effectuée avec l'aide de l'informatique et où chaque question a été pondérée en fonction du nombre d'années de pratique du candidat. De plus, les candidats qui se situaient dans la "zone grise", c'est-à-dire ceux pour qui la compilation des réponses ne suffisait pas à déterminer s'ils avaient la compétence requise, ont été jugés en tenant compte de leurs années de pratique et de la volonté de recyclage dont ils avaient fait preuve dans le passé.

Jean Naud

Les événements de l'année

Selon le sondage annuel effectué parmi les journalistes collaborant aux journaux, stations de radio et de télévision des Etats-Unis desservis par l'Associated Press, les événements principaux de l'année ont été:

1. Le scandale du Watergate amenant la démission du président Nixon et l'installation du président Ford.

2. L'économie: inflation dépassant 10 pour cent et déclin des affaires.

3. La crise de l'énergie.

4. L'enlèvement de Patricia Hearst et son entrée dans la "Symbionese Liberation Army" qui l'avait enlevée.

5. Le pardon "total et absolu" accordé le 8 septembre par le président Ford à l'ex-président Richard Nixon.

6. La défaite républicaine aux élections partielles de novembre.

7. Les efforts de paix au Proche-Orient du secrétaire d'Etat Henry Kissinger.

Il est à noter que dans le sondage de 1973, le scandale du Watergate occupait déjà la première place.

La Voix de l'Est ABC

Journal quotidien publié par
La Voix de l'Est Ltée
136 Principale, Granby

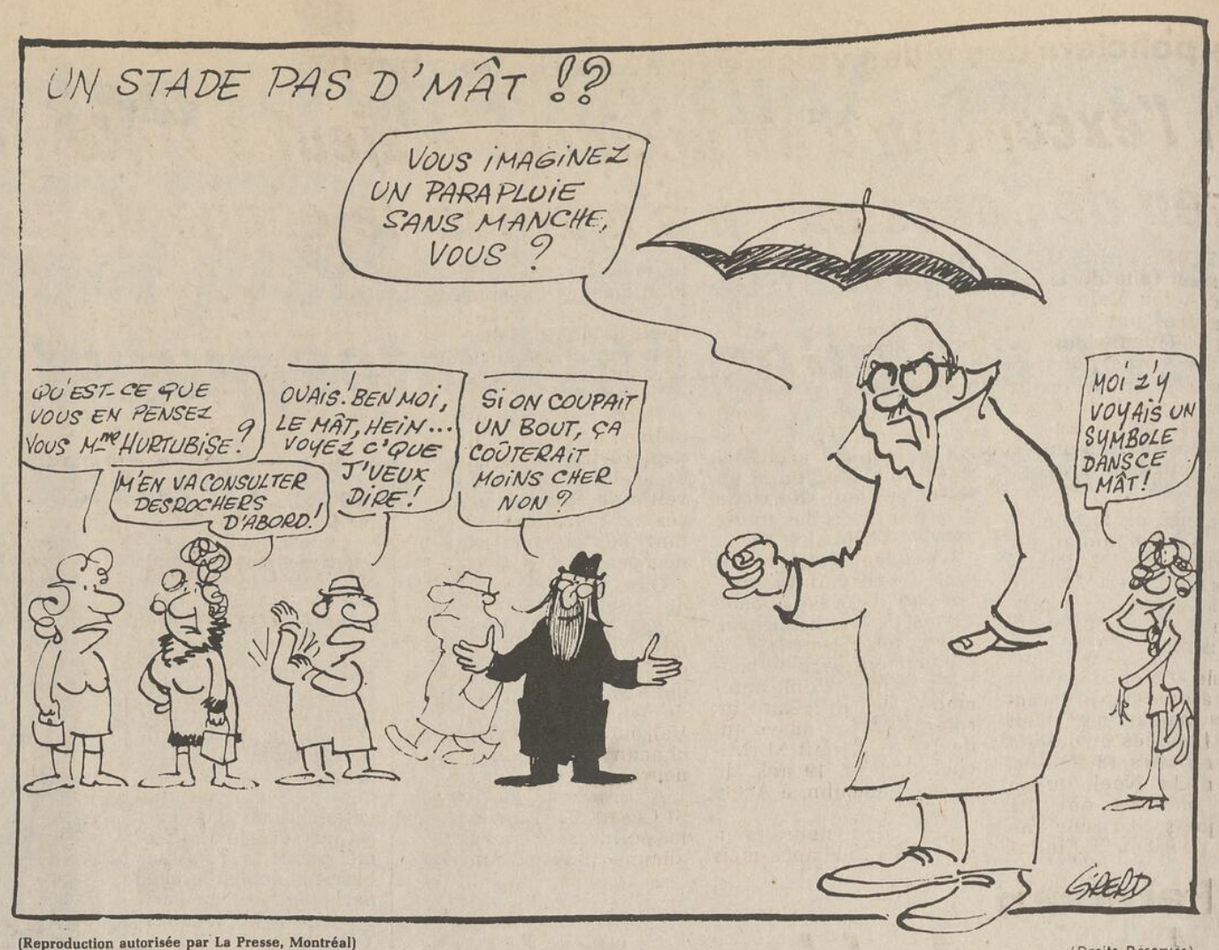
Journal fondé en 1935

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour la publication de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de la rédaction de La Voix de l'Est. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre rédaction, sont réservés.

TARIFS D'ABONNEMENT

Camelot		Poste	1 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par jour	15					
Samedi	25	Canada	4.50	13.00	26.00	50.00
Semaine	1.00					
Annee	50.00	Etats-Unis	6.00	15.00	26.00	50.00

Courrier de la deuxieme classe Enregistrement No 0679



(Reproduction autorisée par La Presse, Montréal) (Droits Réservés)

Bilan de fin d'année

Après une année d'intense activité politique, y compris des élections générales, le gouvernement libéral majoritaire semble se diriger prudemment vers 1975, en gardant un oeil inquiet sur l'inflation et l'autre sur l'état toujours précaire des relations fédérales-provinciales.

Une bonne partie de l'activité politique pourrait bien prendre place, cette année, en dehors des salles du Parlement. Et après les drames de 1974 incluant la défaite du gouvernement libéral minoritaire et les élections générales subséquentes, 1975 verra probablement surgir des conventions de leadership.

Alors que le gouvernement libéral se préoccupera des prix et des négociations intergouvernementales, les progressistes-conservateurs et les néo-démocrates — et possiblement l'aile québécoise du Crédit social — seront également préoccupés de candidat au leadership et de votes. "Ce pourrait être une année fascinante, déclare M. David MacDonald, député progressiste-conservateur d'Egmont. Il y aura beaucoup d'action."

Une année active

Il y a eu également beaucoup d'action en 1974 alors que le gouvernement libéral minoritaire, vieux de deux ans et qui avait obtenu la plupart du temps l'appui nécessaire des néo-démocrates, voit finalement cet appui s'effondrer. Le Parlement fut dissout le 6 mai, en raison d'un budget controversé.

Et après avoir été fortement critiqué de l'intérieur pour une campagne terne en 1972 le premier ministre Trudeau promit cette fois à ses supporters qu'il travaillerait plus fort. Et les libéraux furent reportés au pouvoir avec 141 sièges, par comparaison avec les 109 sièges qu'ils avaient obtenus en 1972. Le conservateurs, avec à leur tête Robert Stanfield qui apparemment livrait sa dernière bataille électorale à ce titre, n'obtinrent que 95 des 107 sièges qu'ils avaient gagnés aux élections précédentes.

Les néo-démocrates, coincés entre les deux géants qui luttaient pour obtenir des gouvernements majoritaires, virent leur caucus de 31 membres réduit à 16. Pour rendre la situation encore plus désastreuse, le leader David Lewis fut personnellement défait dans la circonscription de York South, à Toronto.

Le Crédit social recueillit 11 sièges un de moins que le nombre depuis pour être un parti politique reconnu au Parlement.

Un discours réfrigérant

Après une longue campagne électorale en grande partie sur des questions économiques, les députés passèrent un été relativement paisible, et se réunirent de nouveau le 30 septembre, pour entendre un discours du Trône disant que le Canada était encore aux prises avec un "sérieux et urgent" problème d'inflation.

L'inflation d'abord

Le gouvernement ne laissait aucun doute sur le fait que c'était là le problème le plus grave de l'heure, et deux mois plus tard le ministre des Finances, John Turner, disait clairement, dans le discours du budget, que l'inflation serait le problème dominant de 1975.

L'année s'est achevée dans la confusion au progrès accompli dans le contrôle de l'inflation. Le message contenu dans le discours de M. Turner: "Nous devons faire tout en notre pouvoir... pour restreindre la croissance des dépenses gouvernementales", résonnait encore aux oreilles des députés quand ils commencèrent à discuter d'un projet de loi visant à augmenter leurs revenus de 50 pour cent.

Quoi qu'il en soit, et même si l'inflation demeure le problème majeur du pays, le domaine de plus en plus complexe des relations fédérales-provinciales le suit de près. Et à un certain moment de 1974 les batailles sur la juridiction ont atteint une telle intensité que le premier ministre de l'Alberta, Peter Lougheed, a prédit que la Confédération, "telle que nous la connaissons", sera détruite.

De l'huile sur le feu

Ce qui a jeté de l'huile sur le feu mal éteint, ce fut la proposition incluse dans le budget de M. Turner, et visant à enlever aux compagnies de pétrole le droit de détruire les droits payés à un gouvernement provincial avant de calculer l'impôt fédéral sur leurs revenus.

Mais, comme tant d'autres batailles, celle-ci a perdu de l'intensité en quelques semaines, et M. Lougheed a annoncé un programme en six points pour encourager l'exportation.

Mais la question est loin d'être réglée. Il faudra encore effectuer de délicates négociations, si on en croit les autorités fédérales. Et M. Trudeau pour renforcer la machine permanente de négociation, a créé un nouveau secrétariat fédéral-provincial au bureau du Conseil privé, sous la direction de Gordon Robertson, nommé secrétaire du Conseil privé, à $60,000 par année.

Pour ajouter à cette nouvelle équipe, M. Trudeau a chargé Robert Bryce, ancien sous-ministre des Finances, de se spécialiser dans les transactions avec les provinces de l'Ouest, particulièrement dans le domaine des transports.

M. Trudeau croit que les problèmes qui menacent de défaire les liens de la Confédération peuvent être résolus. "Je ne pense pas que les conflits d'intérêt qui existent depuis le début de la Confédération... puissent mener à la destruction de ce pays."

Assemblées plus nombreuses

Mais dans le discours du Trône prononcé le 30 septembre, le gouvernement reconnaissait la nécessité de consultations plus fréquentes. "Le gouvernement fédéral croit qu'il a la responsabilité de jouer le rôle de chef pour unir les Canadiens, afin de discuter de leurs problèmes communs, et afin de trouver des solutions à ces problèmes. Le gouvernement a l'intention de jouer ce rôle de chef avec vigueur et détermination."

L'an dernier, chacun des ministères a été impliqué dans des assemblées fédérales-provinciales dont deux conférences des premiers ministres. Les sujets de discussion ont été entre autres les droits minéraux sous-marins, les droits miniers et les pensions. Mais les ressources naturelles, et le partage des revenus qui en découle, demeure la question primordiale de ces pourparlers intergouvernementaux.

"Je crois que ces divergences seront résolues comme elles l'ont toujours été, par un esprit de compromis..." de dire M. Turner.

Il est à prévoir que les conférences fédérales-provinciales et les courses au leadership attireront l'attention plus que ne le fera le Parlement, qui a déjà perdu la fièvre quotidienne qui va de pair avec un gouvernement minoritaire.

Contrairement au dernier Parlement, où chaque mesure était étudiée en vue de la survie du gouvernement, une attention relativement restreinte a été accordée au fait que 56 projets de loi ont été présentés pendant les trois premiers mois de la nouvelle session. A la mi-décembre, 14 projets de loi avaient été approuvés par les Communes.

L'opinion de nos lecteurs

A verser au bilan

Au moment où s'achève l'année 1974 il m'apparaît opportun de livrer au public quelques éléments de bilan, d'esquisser ici le chemin parcouru depuis ma réélection du 8 juillet dernier.

PRESENCE DANS LE MILIEU

Quoique retenu à Ottawa du lundi matin, et même du dimanche soir, au vendredi inclusivement, je me fais toujours un devoir et mme un plaisir d'être présent au milieu le plus souvent possible.

C'est ainsi que le 16 août dernier, j'ai tenu à me joindre aux dirigeants de la **Chambre de commerce** à l'occasion de "l'ouverture officielle" de leur kiosque de promotion touristique situé à l'entrée de la ville de Saint-Hyacinthe: initiative pertinente dont toute la région doit savoir profiter. Le lendemain, autre souci, j'étais des hôtes lors d'une cérémonie marquant l'inauguration d'une nouvelle phase du plan d'habitation "Terrasse du Patro": on ne fera jamais assez pour **l'habitation** à loyer modique M'étant associé de façon intensive en 72 et 73 aux organisateurs et exposants de **l'expsotion agricole de Saint-Hyacinthe,** je me devais cette année, d'en faire autant pour un autre secteur du grand comté fédéral de Saint-Hyacinthe: c'est ainsi qu'à la mi-août le 18 et les jours suivants, j'ai vécu des heures enrichissantes, à **Rougemont,** auprès des membres de la Société d'agriculture des comtés Rouville et Shefford. Le 1er septembre, rendant hommage aux pomiculteurs de chez nous, qu'ils soient de Saint-Jean-Baptiste, de Saint-Hilaire, d'Otterben Park ou de **Rougemont** j'ai accepté l'aimable invitation d'agir comme président d'honneur du festival cidro-o Pom: symbole vivant de l'industrie agroalimentaire montante chez nous.

Le 7 septembre à l'occasion de la collation des diplômes de l'I.T.A. à Saint-Hyacinthe, j'ai applaudi cette levée de nouveaux techniciens agricoles, ferment de lance de cette **relève agricole** dont nous devons nous assurer. Le 11 septembre, préoccupation toute différente, je me suis retrouvé à **Douville,** en compagnie de mes "organisateurs", représentant l'ensemble des paroisses et municipalités du comté: excellente opportunité pour mieux connaître l'évolution des problèmes chez nous. Le 23 septembre après avoir assisté à une activité des **Chevaliers de Colomb,** de Saint-Hyacinthe, qui, ce jour-là, fêtaient deux des leurs, M. J.-L. Constantin et Fernand Ménard, je me retrouvais à la cathédrale de Saint-Hyacinthe où l'on procédait à l'intronisation de Mg Louis de Gonzague Langevin.

Le 12 octobre accompagné de mon épouse — comme c'est généralement le cas j'ai passé une agréable soirée à **Sainte-Rosalie** où l'on rendait hommage à M. et Mme Adrien Lemonde, à l'occasion de leur 40e anniversaire de mariage: la famille demeure toujours le pilier de toute société... équilibrée et saine. Le 2 novembre en compagnie de mon bon ami et collègue Maurice Bellemare député de Johnson à l'Assemblée nationale, j'ai participé à une grande fête de la **Garde paroissiale d'Upton:** messe-cocktail-banquet et soirée dansante.

Le 7 novembre participant à l'inauguration officielle de l'usine "Vin Andres" à Saint-Hyacinthe, j'ai renouvelé ma foi dans l'évolution du **développement industriel** de notre comté. Le 8 novembre soirée pleine de consolations, quelque 800 partisans et amis d'un peu partout dans le comté, ont tenu à célébrer officiellement ma réélection du 8 juillet dernier et à m'assurer de leur confiance renouvelée à mon endroit: à Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, ce soir-là, j'ai revécu l'enthousiasme, la chaleur, la compréhension qui caractérisent la population du compté de Saint-Hyacinthe.

Le 10 novembre moment de recueillement, manifestation annuelle du jour du Souvenir à Saint-Hyacinthe. Plus récemment le 30 novembre agréable soirée à **Saint-Bernard** dans le cadre d'un souper de fèves au lard, et le 7 décembre soirée dansante annuelle à l'hôtel de ville de Marieville avec Paul-Yvon Hamel comme hôte: l'on a parlé loisirs et expansion économique régionale.

APPUI AU MILIEU

A Ottawa même, où je me fais un devoir jour après jour comme **représentant de Saint-Hyacinthe,** d'être présent et de participer même aux travaux de la Chambre des communes ou des comités ou encore à ceux de caucus de mon parti (il est trop de députés à Québec surtout ou à Ottawa qu profitent absentéisme), je me fais une priorité de plaider la cause des Québécois et plus particulièrement celle des gens de mon comté poblèmes de nos producteurs de betteraves à sucre, de la raffinerie de Saint-Hilaire, problèmes de **loisirs** et de sport amateur, angoisse de nos cultivateurs, de nos éleveurs de boeuf, attentes du milieu en matière d'expansion économique régionale (plus d'industries dans Saint-Hyacinthe et extension de la zone "spéciale" au secteur Rouville), besoins de nos personnes âgées, appui aux projets P.I.L., les plus pertinents (dont je reparlerai), craintes dans l'industrie du textile, ou encore requêtes de nos municipalités et au total la protection du citoyen moyen en matière de hausse du coût de la vie surtout. Voilà autant de préoccupations qu'ont sollicitées et obtenues mes interventions en Chambre ou encore auprès de ministres directement concernés.

Partout et toujours, mon appui, au milieu ne s'est pas démenti, qu'il s'agisse de l'oreille attentive que je porte à notre jeunesse, comme ce fut e cas à Ottawa, quand j'y ai reçu, le 13 novembre une forte délégation d'étudiants du Cegep de Saint-Hyacinthe, ou qu'il s'agisse de mon appui moral, technique ou financier à la cause des travailleurs en grève — grève légitime et d'une longueur amorale de la Penman.

...EN CONCLUSION

Par ma présence dans le comté, par mon travail à Ottawa, ou encore par ce bueau permanent qui est mien à Saint-Hyacinthe (où travaille toujours au 1600, rue Girouard, 773-9997 le dévoué Roger Perron), je crois honnêtement répondre du deuxième mandat qui est mien, je crois même en répondre très convenablement avec disponibilité, avec efficacité, avec dignité, plaçant toujours le bien commun au-dessus de toute considération partisane.

... et vous, q'en pensez-vous ?

CLAUDE WAGNER
Député de la
Chambre des communes.

Les policiers des villes voisines ont eu du bon temps...

À l'exception d'un accident majeur à Acton Vale, rien de "cassant" n'a marqué le congé de Noël

ACTON VALE(AD)— Exception faite de la police d'Acton Vale qui a enregistré un accident ayant fait deux blessées, tous les corps policiers des villes de la région ont pu profiter du congé de Noel, même au devoir, puisqu'ils n'ont eu aucun incident grave à déplorer.

Le congé de la fête de Noel, s'échelonnant sur la période des 72 dernières heures, s'est déroulé sous le signe de la prudence et dans le calme le plus complet.

Seule la police d'Acton Vale a enregistré un accident majeur, qui a fait deux blessées et qui est survenu vers 18 heures, le jour de Noel, quand deux voitures ont été impliquées dans une violente collision à l'intersection des rues Landry et Dumoulin.

La police a identifié les blessées comme étant Mlles Francine Leblanc, 16 ens, d'Acton Vale, et Sylvie Adam, 15 ans, de Roxton Pond, qui n'ont subi que de légères blessures dans cet accident. Elles ont d'ailleurs pu regagner leur domicile respectif après des traitements à l'hôpital.

L'accident s'est produit quand une voiture pilotée par M. Yves Labonté, 19 ans, de South Durham, comté de Drummond, a violemment percuté contre l'arrière d'une automobile qui précédait en ralentissant et au volant de laquelle était M. Michel Nogues, 19 ans, de la rue Dumoulin, à Acton Vale.

Les conducteurs s'en sont tirés indemnes mais leurs véhicules ont été lourdement endommagés. La police a évalué à quelque $3,000, l'étendue des pertes matérielles occasionnées par cette collision.

Outre cet accident, la police d'Acton Vale a déploré trois accrochages et accidents mineurs la veille de Noel; dans tous ces cas toutefois, le montant des dommages est négligeable.

Dans les autres villes de la région, ce fut un congé de Noel sans histoire, puisque la police n'a signalé aucun incident, si ce n'est la police de Waterloo et celle de Valcourt qui ont déploré chacun un accident mineur.

A Bromont, Farnham, St-Césaire et Marieville, la police n'a enregistré aucune plainte, tant au chapitre des accidents de la circulation que des activités criminelles. Ce fut vraiment un congé de Noel sans histoire, aucun incident, même cocasse, n'ayant marqué ces trois derniers jours.

A peu de chose près, ce fut la même situation à Waterloo et à Valcourt. A Waterloo, la Sûreté municipale a signalé un accrochage de $100 la veille de Noel, alors qu'à Valcourt la police de l'endroit a déploré un accident la veille de Noel également, accident qui s'est soldé par des dommages de $500 environ.

Pour bien illustrer le calme dans lequel s'est déroulé le congé de Noel, signalons que la police de l'Autoroute des Cantons de l'Est n'a enregistré aucun accident de la circulation pendant les 72 heures durant lesquelles ce congé s'est échelonné.

Des classes clandestines d'anglais?

QUEBEC (PC) — Des classes clandestines d'anglais seraient actuellement organisées à Montréal à l'intention des enfants néo-québécois et des enfants d'immigrants.

C'est ce qu'a affirmé, jeudi, à l'Assemblée nationale, le chef parlementaire du Parti québécois, M. Jacques-Yvan Morin.

Selon le leader péquiste, ces classes auraient pour but de permettre aux enfants d'immigrants de passer avec le plus de facilité possible le test d'aptitute prévu par le ministère de l'Education.

Un total de 6,000 à 7,000 étudiants pourraient ainsi s'inscrire dans des écoles anglaises et contourner les dispositions de la Loi 22 sur la langue officielle adoptée l'été dernier par le gouvernement Bourassa.

Le premier ministre, M. Robert Bourassa, a répondu qu'il allait "vérifier avec le ministre de l'Education si une telle situation existe réellement".

En vertu de la Loi 22, les enfants d'immigrants sont soumis à un test d'aptitude visant à vérifier leur connaissance de l'anglais.

S'ils réussissent ce test, on leur permet de fréquenter une école anglaise. Sinon, obligation leur est faite de fréquenter une école où les cours sont dispensés en français.

Selon M. Morin, l'existence de classes clandestines qui préparent les enfants d'immigrants à passer le stest d'aptitude du ministère de l'Education "rend la loi sur la langue officielle inopérante".



40 ans de service

La Compagnie Miner Ltée a, dernièrement, honoré certains de ses employés qui sont à l'emploi de la firme depuis 40 ans. De gauche à droite: M. Aldei Brosseau, M. Marcel Maranda (Québec), M. H.C. Monk, président de la firme, Mme Florida Smith et Mme Bella Landry. N'apparaît pas sur la photo, M. Rosaire Therrien.



20 ans de service

La Compagnie Miner Ltée a honoré, dernièrement, plusieurs de ses employés qui sont à l'emploi de la firme depuis 20 ans. De gauche à droite, assis: Françoise Anctil, Cécile Brunelle, Yoland Boisvert, Liliane Parent, H.C. Monk, président de la firme, Florence Hétu, Mildred Doe, Ruth McLean, Huguette Demers, Laura Bruneau; debout: Thérèse Gazaille, Murielle D'Arcy, Estelle Ménard, William Jardine (Halifax), Gérald Ingram (Toronto), Madeleine Lamoureux, Léonard Horrocks (Toronto), Claire St-Amant, Jean-Paul Poirier. Lily Koch, Edmond Rousseau, Gilles Charron, Marcel Leblanc, Lorenzo Riendeau, Maurice Paquette, Dolorès Chartrand et Hattie Smith.

A Farnham

Les cols bleus et la ville s'entendent

FARNHAM (RM)— Le travail reprend normalement aujourd'hui, pour les 22 cols bleus de Farnham.

En effet, une entente est survenue entre la ville et ses employés municipaux, qui réclamaient une compensation salariale pour tenir compte de l'augmentation du coût de la vie.

On se souviendra que les 22 cols bleus ont occupé l'édifice du Marché public de Farnham, durant deux jours, afin de faire pression sur la ville pour qu'elle revise ses offres.

Quant à l'entente intervenue, elle stipule que les cols bleus recevront un montant forfétaire de $110, pour tenir compte de l'augmentation du coût de la vie pour 1974.

De plus, les travailleurs recevront $0.15 l'heure d'augmentation au 1er janvier 1975 et $0.10, au 1er avril 1975. Auparavant, la cité de Farnham avait offert à ses cols bleus un forfétaire de $110, en compensation pour 1974 et une augmentation de $0,è.05, au 1er mai 1975.

Selon le président du syndicat, M. Robert Fontaine, les travailleurs semblent satisfaits de l'entente, d'autant plus que la convention collective de travail se terminera le 13 novembre 1975, ce qui implique que les négociations devraient débuter vers septembre 1975. Une autre compensation sera alors discutée.

M. Fontaine a précisé que la date de terminaison de la convention collective avait possiblement influencé la décision des travailleurs, qui auraient sûrement demandé plus à la ville, si le contrat de travail n'avait dû se terminer que dans deux ans, par exemple.

Coup d'oeil sur la région

$8,000 de réparations

QUEBEC — La corporation Les Foyers Farnham Inc. a été autorisée par M. Claude E. Forget, ministre des Affaires sociales du Québec, à effectuer des travaux visant la réparation de fénêtres, corniches, etc., de l'édifice actuel, et ce, au coût de $8,000. C'est ce qu'anronce, dans un communiqué, M. Jacques Tremblay, député du compté d'Iberville à l'Assemblée nationale, tout en précisant que ces travaux dervont être effectués conformément à la Loi sur les services de sarté et les services sociaux de la province de Québec.

Soirée dansante

ANGE-GARDIEN — Le club de l'Age d'Or de l'Ange-Gardien organise une soirée dansante, qui aura lieu samedi, le 28 décembre, à compter de 20 heures, au Centre des loisirs de l'Ange-Gardien. Un goûter sera servi à la fin de la soirée.

Message de Paul VI pour les chrétiens

VATICAN AP — Voici le texte du message "urbi et orbi" prononcé mercredi par le pape Paul-VI:

"Frères et fils de Rome et du monde entier, "Qu'il est beau, qu'il est grand, qu'il est prohétique de répéter, en cette heure bénie et de ce lieu choisi, l'heureuse annonce de l'ange: "Ne craignez pas, car voici que je vous communique une bonne nouvelle — l'évangile par excellene — une bonne nouvelle — l'évangile par excellente — une bonne nouvelle qui est une grande joie pour tout le peuple: aujourd'hui, dans la cité de David — à Bhetléem — un sauveur vous est né, qui est le Christ seigneur" Luc 2, 10-11. Annonce joyeuse, annonce historique, annonce libératrice, annonce messianiqu, qui ouvre le ciel, en dégage la route, et laisse entrevoir la profondeur mystérieuse et surnaturelle — anonce incomparable aussi, qui inonde la terre de pix et d'allégresse de même que, pour nous, le ministère apostolique qui nous fait répéter non seulement l'écho, mais les mangifiques paroles de ce message prohétique et un motif de joie intime et mystique, de même nous voudrions qu'il soit pour vous — pour vous tous, fidèles ou appels à la foi — une source de bonheur et d'espérance. C'est la liturgie inauguale cosmique et ineffabl, qui célèbre par ce chant l nouvelle alliance entre le Dieu de l'éternité et les hommes de l'histoire, entre le ciel et la terre, entre la glorie du royaume pournous encore invible et à venir "et la scène du monde, splendide et tourmentée dans laquelle, nous qui sommes tous vivants et pélerns dans le temps, nous sommes tous vivants et pélerins dans le temps, nous sommes, pendant un instant fugitif, les protagonistes responsables et heureux.

"Nous devons imprimer en nos coeurs ce moment béni, qui révèle la vérité religieuse et existentielle de notre vie, et qui, tel un éclair lumineux, nous permet de découvrir le panorama de l'authentique situation humaine et le but offert à notre destinée.

"Frères nous tous qui participons à une même vocation transcendante, nous devons donc, de cette clairvoyante et providentielle vision de Noël, fixer en nous le sage leçon: Noël est la première, la grande page dela pensée chrétienne. Nous le devons pur fuir les ténèbres de la nuit dans laquelle nous sommes fatalement plongés malgré les innombrables efforts — dont beaucoup sont valables et louables

Bonne Année

Cinémas

LES GALERIES DE GRANBY 99

VOISIN DU K-MART tel. 378-4623

Joie, santé, prospérité



Ven. (27 déc.) - Sam. (28) - Dim. (29) - Lun. (30) - Mar. (31) "EMMANUEL" 12:15 - 3:30 - 6:45 - 10:00. "DON JUAN" 1:45 - 5:00 - 8:15. Mar. dernier film fini à 9:50. Jeu. (26 déc.) & Mer. (1er janv.) "EMMANUEL" 3:40 - 6:50 - 10:00. "DON JUAN" 2:00 - 5:10 - 8:20.

CINÉMA 1



Ven. (27 déc.) - Sam. (28) - Dim. (29) - Lun. (30) - Mar. (31) "LES TEMPS MODERNES" 2:30 - 6:10 - 9:50. "LE DICTATEUR" 12:15 - 3:55 - 7:35. Mar. dernier film fini à 9:40. Jeu. (26 déc.) & Mer. (1er janv.) "LES TEMPS MODERNES" 4:10. "LE DICTATEUR" 2:00 - 5:35 - 9:10.

CINÉMA 2



Ven. (27 déc.) - Sam. (28) - Dim. (29) - Lun. (30) - Mar. (31) "PENSION DU LIBRE AMOUR" 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30. "CAROTTES MECANIQUES" 1:50 - 4:50 - 7:50. Mar. dernier film fini à 9:20. Jeu. (26 déc.) & Mer. (1er janv.) "PENSION DU LIBRE AMOUR" 3:30 - 6:25 - 9:20. "CAROTTES MECANIQUES" 2:00 - 4:55 - 7:50.

CINÉMA 3

C'était la belle époque

En juillet 1908, un ballon en provenance de Chicago atterrissait près de West Shefford!

par Gérard VACHON

GRANBY — "Un immense ballon transporte deux hommes de Chicago à West Shefford", telle est la manchette qui aurait, sans doute, fait la première page de notre journal, en une journée du mois de juillet 1908, si, bien sûr, nous avions existé à cette époque.

Une telle nouvelle aurait fait boule de neige et on en aurait sûrement parlé pendant des semaines et même des mois durant. Mais, même si la chose ne s'est pas produite, il faut avouer, d'après des témoignages, qu'on en a parlé longtemps et de bien des façons, il ne faut pas se le cacher.

En effet, au cours d'une journée de juillet de l'année 1908, un ballon flottant à une altitude assez appréciable attirait l'attention d'une foule de gens de la région. Il faut noter qu'à cette époque, les OVNI (objets volants non-identifiés) n'existaient pas encore ou, du moins, on n'en avait pas encore fait état.

Toujours est-il que les gens qui ont remarqué le passage de cette immense boule blanche se sont posés de sérieuses questions. Aujourd'hui, on le fait également lorsqu'on constate un fait inusité, mais à l'époque, les systèmes de communication étaient beaucoup moins à point, en ce sens qu'aucun reporter ne venait expliquer, dans votre automobile ou dans votre salon, ce qu'il en était.

"La chose a dû se parler", comme on dit, et ceux qui l'ont rapportée ont sans doute été traités de fous, de menteurs, ou de bien d'autres qualificatifs du genre, tout comme ça se produit actuellement dans le cas des objets volants non-identifiés...

Le fait devait cependant s'avérer exact et, après vérifications, nous avons pu retracer écrits et témoins qui nous ont fourni des détails supplémentaires.

Ballon

Le 5 ou le 6 juillet 1908, un ballon atterrissait à West Shefford avec à son bord deux hommes d'équipage qui, semble-t-il ont connu certaines difficultés.

"Un ballon qui aurait atterri près de West Shefford en 1908? Je ne me souviens pas trop de l'année, mais c'est bien exact de nous révéler M. Alfred Messier, originaire de West Shefford, mais maintenant un résident de Granby.

"Quel jour était-ce? Je ne m'en rappelle pas non plus, mais je sais que ce jour-là, mon frère Ernest et moi étions allés cueillir des framboises dans les environs du village.

"A cette époque-là, je devais avoir neuf ou dix ans et mon frère était de quelques années mon aîné", de signaler M. Messier qui est maintenant âgé de 76 ans.

"Pendant que nous faisions la cueillette des framboises, on a aperçu tout à coup dans le ciel un ballon qui s'approchait dans notre direction et en dessous de cette boule, on pouvait discerner comme des têtes d'hommes. Ils étaient peut-être deux ou trois, je ne m'en souviens plus."

"On s'est aussitôt demandé ce que ça pouvait bien être, étant donné qu'on n'en avait jamais vu auparavant: il ne faut pas oublier qu'on était au début du siècle.

"Sur le coup on s'est dit: si on n'avait un fusil, on tirerait dessus. Si on a pensé ainsi, c'est qu'il nous arrivait souvent d'apporter un fusil lorsqu'on se rendait dans les bois.

"Tandis qu'on voyait le ballon tanguer, une corde au bout de laquelle se trouvait un crochet qui mesurait environ trois à quatre pieds, est apparue, de nous expliquer d'un geste M. Messier.

" Le ballon s'est mis à descendre jusqu'à ce qu'on le perde complètement de vue. Pendant ce temps, on se demandait toujours ce qui se passait.

"Un peu plus tard, on a aperçu à nouveau le ballon, mais il n'y avait plus rien dessous. Il est monté très haut dans le ciel, puis il est complètement disparu.

"Selon ce que nous avons entendu par la suite, la corde qui pendait aurait servi à ancrer le ballon, mais le pire dans tout ça, c'est que avant d'atterrir, le crochet a dû arracher environ quatre arpents de clôture.

"Pendant qu'il était à terre, le ballon aurait forcé et les câbles qui le reliaient à la nacelle se seraient rompus pour le laisser aller librement. On a entenddu dire qu'il avait échoué dans le lac Magog..."

Reportage

Par ailleurs, l'histoire de ce ballon qui a atterri à West Shefford en juillet 1908 a attiré l'attention de Mme Linda Kearns, une résidente de Bromont (autrefois West Shefford).

Mme Kearns s'est intéressée à la question d'autant plus qu'elle agissait, à une certaine époque, comme secrétaire de la Société historique du comté de Shefford, et qu'elle recueillait tout ce qui était relié à l'histoire de ce comté.

C'est ainsi que, après avoir recuilli suffisamment d'information sur le sujet, elle a fait un reportage qui paru dans un hebdomadaire local, en 1967.

Ce reportage nous fournit certaines indications sur l'histoire entourant l'atterrissage de ce ballon baptisé le "Fielding".

Selon Mme Kearns, le Fielding aurait atterri à West Shefford, en juillet 1908, après avoir franchi la distance de 895 milles séparant Chicago de West Shefford, dans le cadre d'une course organisée par un certain James Gordon Bennett, éditeur d'un journal de Chicago.

Le reportage de Mme Kearns indique que, entre les années 1906 et les années 1930, le fait de voler en ballon était devenu presque un sport, à tel point que, chaque année, la "Coupe Bennett" était attribuée aux navigateurs qui avaient franchi la plus longue distance.

Il semble que le concours organisé en 1908 avait vu le Fielding triompher de tous ses concurrents, ayant franchi 895 milles.

Dans ses écrits, Mme Kearns relève qu'un certain George A. Fuller, de Montréal, a également fait des recherches en ce sens dans le but de rédiger l'histoire de l'aviation au Canada. Ce dernier aurait découvert un témoin de cet atterrissage, en l'occurrence Miles Enright qui, de mémoire, a raconté qu'il avait eu lieu sur la ferme de son père, sur la route de Cowansville, à environ un mille de West Shefford.

Mme Kearns rapporte: "C'était par un très chaud dimanche de juillet, en 1908. La famille Enright était dehors, sur la pelouse, quand ses membres ont pu observer un ballon avançant à basse altitude, guidé par une corde qui trainait sur le sol et par dessus les clôtures.

"Le ballon descendit plus bas encore au-dessus de la rivière Yamaska, non loin de la résidence familiale des Enright, pour bientôt y échouer : heureusement, le niveau de la rivière était très bas à cette époque de l'année, évitant ainsi le pire aux deux hommes qui se trouvaient à bord de la nacelle.

"Après avoir réussi à manoeuvrer de belle façon, les deux navigateurs ont réussi à redonnner au ballon de l'altitude; mais, bientôt, il devait venir s'effondrer devant la maison."

L'auteur de l'article souligne que le jeune Miles Enright se souvient d'avoir vu son père préparer une voiture et un cheval et conduire les deux hommes du ballon jusqu'à la gare du village, où ils seraient montés à bord d'un train qui devait les mener à Chicago, dans l'état de l'Illinois, aux Etats-Unis, soit au point de départ de la course.

Rocher

Si les grandes lignes de cette histoire nous sont connues, il semble qu'il soit plus difficile de déterminer l'endroit exact où le ballon Fielding a atterri.

Ainsi, un autre témoignage, celui-là apporté par M. Hector Saint-Jean, de Bromont, laisserait croire que le Fielding s'est posé sur la ferme de son père et de son oncle, Olivier et Jimmy Saint-Jean, par un beau dimanche après-midi.

M. Saint-Jean avoue qu'il est trop jeune pour avoir vu lui-même ce ballon, mais il ajoute que son père lui a raconté à plusieurs reprises ce qui était arrivé à ce moment-là.

Répétant les propos tenus par son père, il raconte que ce dernier a vu passer le ballon alors que les deux hommes qui se trouvaient dans la nacelle manoeuvraient pour atterrir.

Le crochet ou l'ancre qui pendait au bout de la corde aurait arraché, selon lui, plusieurs clôtures sur son passage pour bientôt s'agripper à un immense rocher localisé dans un champ, à environ 250 pieds de la rivière Yamaska.

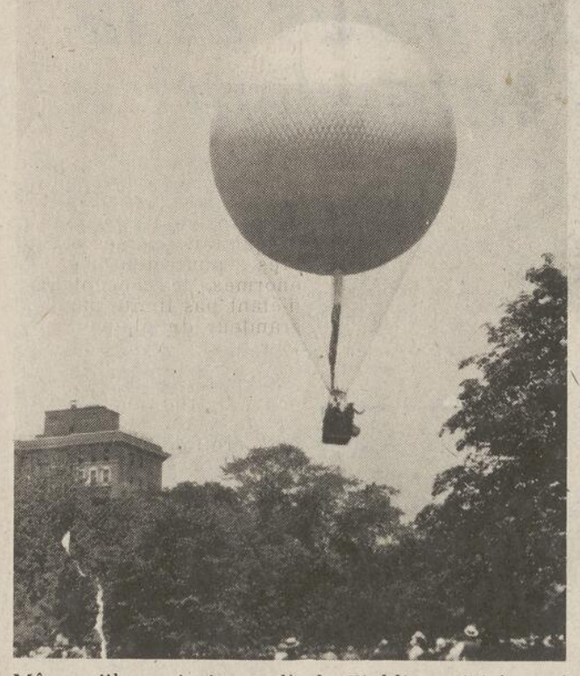
"Mon père nous a raconté que les deux hommes venaient de Chicago et qu'ils avaient passé une couple de jours dans les airs. C'était dans l'après-midi, vers 3 heures 30 ou 4 heures. Après avoir télégraphié à la station du CPR, à West Shefford, ils seraient partis le soir même vers Chicago.

"Quant au rocher qui a retenu le ballon, il a été enlevé il y a huit ans, mais je peux vous montrer l'endroit où il était situé", a terminé M. Saint-Jean.

Saint-Pie

Par ailleurs, une dame de Saint-Pie nous a révélé que, "vers ces années-là", un ballon aurait atterri entre Saint-Dominique et Saint-Hyacinthe.

Elle a ajouté qu'elle ne l'avait pas vu de ces yeux, mais que son père avait rapporté la chose de Saint-Hyacinthe. Le ballon en question aurait été vu aux environs de 5 heures 30 du matin dans la région avoisinante. Il aurait même atterri tout près d'une grange et ceux qui étaient à bord auraient même demandé au fermier, qui faisait alors le traite des vaches de leur donner un coup de main afin de retenir les câbles de la nacelle. Ce ballon avait-il un lien avec le Fielding? On ne pourrait dire...



Même s'il ne s'agit pas là du Fieldig, voici à quoi pouvait ressembler le ballon qui atterrissait à West-Shefford en 1908 après avoir pris le départ de Chicago, dans l'Illinois.



M. Hector Saint-Jean de Bromont, indique l'endroit où se trouvait le rocher dans lequel l'ancre du fameux Fielding s'est accrochée pour ainsi permettre l'atterrissage du ballon.

(Photo Jeannot Petit)

Une page d'histoire

Le généeal A.G.L. McNaughton quittait l'armée pour enter dans la politique active à titre de ministre de la Défense nationale, il y a 31 ans aujourd'hui — en 1943. Il fut candidat à deux élections partielles mais fut défait dans les deux cas.

1791 — M. John Reeves est nommé premier juge en chef de Terre-Neuve.

1776 — Washington traverse la rivière Delaware pour attaquer les mercenaires hessois en train de fêter à Trenton; au moins 1,000 furent faits prisonniers.

1917 — Les Etats-Unis prennent le contrôle de tous les chemins de fer du pays pour la durée de la Première Grande Guerre.

1932 — Un tremblement de terre fait 70,000 morts à Kansu, en Chine.

VENTE IMPORTANTE



MANTEAUX
CUIR ou SUÈDE
Très belle qualité.
Coupes et styles appropriés pour la jeune étudiante.

99.

AUTRE GROUPE
Qualité supérieure
139.

PEAUX DE CHOIX

Sélectionnées soigneusement, dont certaines peaux de porc au fini suède. Qualité de luxe — Styles importés.

PRIX SPÉCIAL DE VENTE
159.

N.B. N'oubliez pas qu'une des principales qualités du cuir est le minimum d'entretien qu'il encourt.

Salon Du Cuir
à votre magasin de fourrure préféré, situé au 328 Principale à Granby, chez
Laflamme FOURRURE

VOTRE HOROSCOPE

BALANCE — du 23 sept au 23 oct.

Méfiez-vous de certains amis qui vous flattent et qui derrière votre dos, déblatèrent contre vous.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

L'influence des astres peut causer quelques perturbations. Mais une personne d'un certain âge saura vous tirer d'affaires.

SAGITAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vos nerfs peuvent être soumis à une rude épreuve. Dominez-vous cependant et agissez avec calme et sagacité.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

La mauvaise volonté et l'insouciance d'autrui peuvent vous porter ombrage. Faites y cependant face avec courage.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

N'accordez aucune importance à des actes d'hostilités de personne dont jusqu'ici vous aviez cru à la sincérité. Vous serez toujours gagnant.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

D'excellentes perspectives sont en vue. Vous connaîtrez des jours meilleurs dans un avenir proche. Inutile donc de vous montrer pessimiste.

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Les flux planétaires exerceront une influence peu favorable. Tâchez, cependant de garder toujours votre calme et votre sérénité.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

L'imprévu vous obligera sans doute à modifier vos plans. Faites preuve de tenacite et de lucidité.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin

L'obligeance d'autrui peut vous être précieuse. Veillez à ne pas user de moyens trop autoritaires afin d'éviter les réactions pénibles.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Gardez-vous de donner la priorité à vos désirs personnels. Tenez compte des aspirations de ceux qui vous sont chers.

LION — du 23 juillet au 23 août

Si vous avez à débattre de certains problèmes concernant famille ou intérêts communs, vous vous trouverez en conditions favorables.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

De bonnes perspectives sont en vue. Tâchez de suivre à la lettre les sages conseils d'une personne qui s'intéresse à vous.

Piraterie aérienne

ROME (Reuter) — La police italienne a révélé jeudi qu'elle tentait de déterminer pourquoi Jozef Homolov, qui a détourné un Boeing 747 d'Air India sur Rome, mercredi, avait en sa possession $2,000 en faux billets de banque canadienne.

Homolov, âgé de 30 ans, un individu d'origine tchécoslovaque naturalisé canadien, qui résidait à Hamilton, en Ontario, a affirmé qu'il avait détourné l'appareil parce que certains personnes, à Bombay, l'avaient vu échanger ses dollars et, constatant qu'il avait un montant considérable en sa possession, l'avaient suivi pour le voler.

Les autorités policières ont toutefois rejeté cette hypothèse.

On tente présentement de retrouver les bagages du pirate. Il n'avait en main qu'un petit attaché-case durant son voyage entre Bombay et New York. On croit que ses autres valises pourraient avoir été placées à bord d'une autre envolée.

Homolov, qui fut ceinturé et réduit à l'impuissance par quatre membres d'équipage de l'appareil après avoir ordonné au pilote de faire écraser l'avion sur Rome, est détenu à la prison Regina Coeli.

Trafiquant de la mort

MOSCOU (AFP) — L'agence soviétique de presse Novosti dénonce jeudi comme "trafiquant de la mort" un marchand d'armes britannique, Sam Cummings, et affirme que la firme Interarm, présidée par ce dernier et ayant son siège à Manchester, "contrôle actuellement 90 pour cent de l'ensemble du commerce mondial d'armes à feu légères".

Selon l'agence soviétique, Cummings, qui était devenu "le fournisseur personnel d'armes pour le dictateur dominicain Trujillo", a fourni, pendant les années 50 un contingent de 7,000 revolvers à la police panméenne, et son "premier million de dollars" lui a été versé par "les banques du Honduras, du Nicaragua et du Salvador".

Toujours selon l'agence Novosti, Cummings se trouve actuellement à la tête d'une véritable "empire" de commerce d'armes, avec des filiales et des dépôts en Amérique latine, en Angleterre et à Singapour.

Enfin, Novosti affirme que "de l'aveu de Cummings lui-même, il s'est vu remettre 22 millions de dollars pour ses envois d'armes à l'un des pays d'Asie".

Luc Desautels, céramiste de Granby

Une technique et un produit particuliers

GRANBY (par Réal MARCHESSAULT) — Forcé d'étudier l'art de la céramique et le faisant à contrecoeur, il a perfectionné une technique qu'il croit être le seul à employer au Québec et même au Canada.

En fait, c'est en fréquentant une institution, à Boscoville, où le cours de céramique était obligatoire, que M. Luc Desautels, de Granby, a acquis, presque malgré lui, une solide formation de céramiste.

Cependant, depuis cinq ans, ses opinions sur la céramique ont bien changé et Luc Desautels envisage le jour où il pourra vivre de son art. Pour la première fois, ses oeuvres sont exposées et les Granbyens pourront juger de son talent jusqu'au 31 décembre, puisque ses oeuvres sont présentement en montre à la succursale de la Banque Royale du Canada, située à 590, rue Principale à Granby.

Cette exposition a été organisée par un employé de cette banque, M Guy Vincent. Ce dernier verra d'ailleurs à faire la promotion de Luc Desautels, durant les prochains mois.

Soulignons que cette initiative de la Banque Royale du Canada est un précédent à Granby et la Banque envisage de présenter à ses clients et au public, un artiste ou artisan à chaque semaine. Cette idée ne peut qu'être encouragée.

Technique

Avide de perfection, de qualité et d'exclusivité, Luc Desautels emploie la technique du "colombin plat". Les pièces sont ainsi montées graduellement, acquérant les formes les plus parfaites possibles.

Cette technique diffère de celle employée par la plupart des céramiste, soit celle du tour. Nul n'ignore la technique du tour, où, à partir d'une boule d'argile, le potier façonne la pièce voulue, sur un plateau tournant.

Pour sa part, M. Desautels ne façonne que la base de ses pièces au tour. Le reste est monté à la main, graduellement, ce qui fait que ses oeuvres pourraient être énormes, le concepteur n'étant pas limité par la grandeur du plateau du tour.

Selon M. Desautels, les oeuvres produites à partir de cette technique, qu'il croit d'ailleurs être le seul à employer au Canada, ont deux fois plus de valeur que les pièces ordinaires montées au tour. Quant au glaçage, appliqué sur les pièces, M. Desautels se sert d'un compresseur, pour une application plus uniforme, ce qui diffère assez des manières habituelles, où la peinture est appliquée au pinceau.

Même si la double cuisson n'est pas recommandée, sous prétexte qu'elle risque de faire éclater la poterie, M. Desautels l'utilise quand même, afin de réussir ses pièces à perfection et leur donner la couleur voulue. Il est d'ailleurs équipé d'un four à poterie, à son atelier, chez lui.

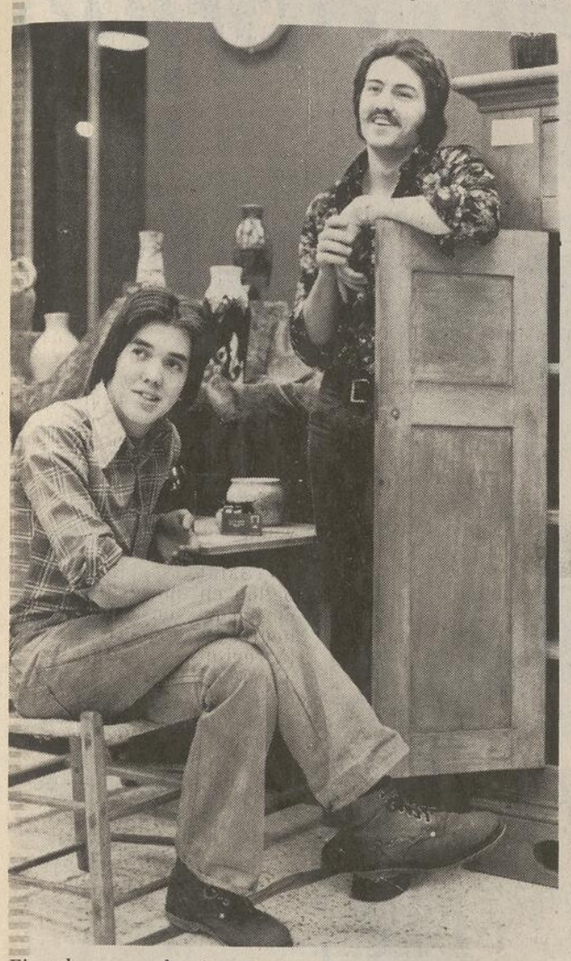
De plus en plus, il emploie le cuir, pour des jardinières suspendues, par exemple. Il veut aussi apprendre le macramé, fort en vogue depuis quelques années. La poterie et le macramé se marient d'ailleurs très bien. Il veut aussi agrémenter ses pièces, avec du liège, alors que le motif indien semble l'intéresser grandement.

Depuis cinq ans qu'il exerce son art, Luc Desautels a exécuté environ 3,000 pièces. Sa production ne s'achève pas, puisqu'il affirme devoir remplir beaucoup de commandes.

Même s'il ne travaille pas actuellement, M. Desautels doit considérer la céramique encore comme un hobby. Cependant, l'avenir s'annonce encourageant et il se peut que dans quelques mois, il puisse vivre uniquement de son art.

Comme cette exposition est une première, il envisage de se faire connaître de plus en plus. Ainsi, il prévoit exposer au festival du lac Bowker, cet été, lors de cette manifestation annuelle.

Avec le talent qu'il a, Luc Desautels ne tardera sûrement pas à être connu à Granby et dans la province. Sa collaboration avec M. Guy Vincent sera possiblement un facteur important du côté de la promotion, puisque M. Vincent entend bien faire connaître son "poulain". Peut-être que les lecteurs auront "l'eau à la bouche", suite à cet article et constatant de visu, le talent de M. Desautels. Ainsi, on peut se procurer des oeuvres de cet artisan, à son domicile, soit à 607, boulevard Leclerc, Granby.



Fier de sa production, Luc Desautels (debout) espère se faire connaître dans la région et dans la province. Ce n'est sûrement pas le talent qui lui manque. Nous le retrouvons avec un de ses amis, M. Daniel Leduc.



Une pièce parfaite, selon son créateur. C'est aussi une pièce de collection, respectant les critères de poid, de forme et de glaçage. Les fèves au lard seraient appétissantes dans un tel pot

Photos
C-Line Jobin



Jean qui pleure, Jean qui rit...



Une urne qui rappelle les vases grecs.



Quand l'originalité rejoint l'utilité, une gourde, un cendrier et un petit pot.

MAINTENANT EN COURS, LA

GRANDE VENTE D'HIVER

AU MAGASIN

LE BOTTIER de GRANBY Enr.

142, rue PRINCIPALE, GRANBY
372-2680

ESCOMPTE DE

20 à 60%

Accordé sur tous les bottillons de toilette et sur une grande quantité de souliers pour hommes, dames et enfants. Voici quelques-uns des nombreux spéciaux:

BOTTES
Pour dames. Valeur rég. jusqu'à $48.95
EN VENTE À
$9.95 et $14.95

SOULIERS
Pour dames. Valeur rég. jusqu'à $29.95
EN VENTE À
$2.95 - $4.95
$7.95

SOULIERS
Pour hommes. Valeur rég. jusqu'à $29.95
EN VENTE À
$6.95 - $9.95
$14.95

SOULIERS
Pour enfants. Valeur rég. jusqu'à $14.00
EN VENTE À
$4.95 et $6.95

Plusieurs autres spéciaux. C'est une vente à ne pas manquer.

LE BOTTIER de GRANBY ENR.

142, rue PRINCIPALE GRANBY 372-2680

Vite...c'est tout un cadeau...

SUPER & INTER

Tirage: 31 décembre

$2,500,000. en prix
Plusieurs prix doublés & triplés

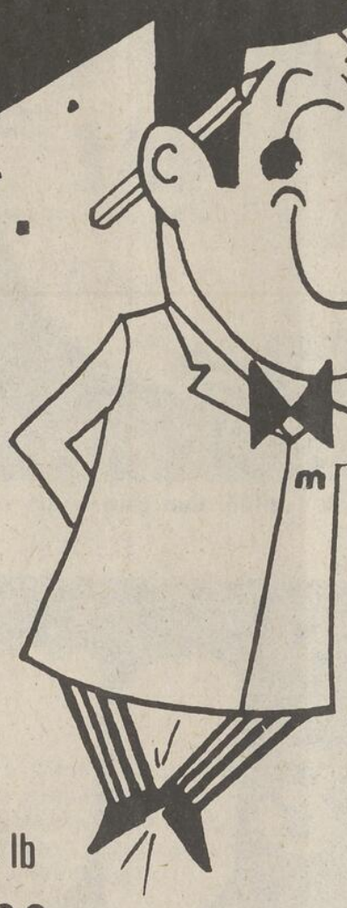
loto québec

Nos meilleurs voeux pour la nouvelle année

1975

METRO

METRO



Gâteaux aux Fruits

MÉTRO

1 lb	2 lb	3 lb	4 lb
99¢	1.95	2.89	3.69

Jeunes Dindons

Congelés Canada Categorie «A»

.68 lb
6 a 16 livres

.53 lb
24 lb et plus

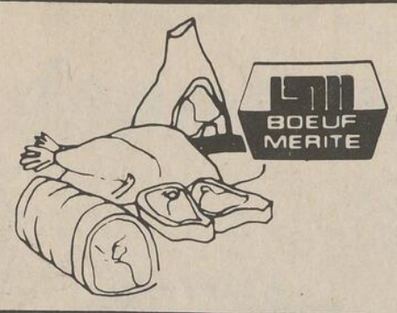
«BUTTER BALL» ou «FLAMINGO IMPRÉGNÉS» Canada Categorie «A»
A LEGER SUPPLEMENT

"Mon bon marché"



Métro, c'est "MON BON MARCHÉ", et à l'approche de Noël, vous en apprécierez particulièrement les mérites. Par les bas prix des produits de marque Métro, par la qualité des viandes de marque Boeuf Mérite et la serviabilité du personnel, Métro se distingue des autres. Dans le temps des fêtes, plus que jamais, Métro fait preuve de bon voisinage ; il vous épargne des sous et des soucis.

Lise Payette



La bonne coupe à tout coup

BACON "MERITE", sans couenne	1 lb	1.24
SAUCISSES FUMÉES "MERITE"	1 lb	77¢
PIZZA TOUTE GARNIE avec saucisson pepperoni "MERITE"	15 oz	1.09
SMOKED MEAT "MERITE" ou "COORSH"	2 oz	4/1.29
SAUCISSES SALAMI pur boeuf "Coorsh"	10 oz	89¢
PÂTÉ AU POULET "LA BELLE FERMIÈRE"	8 oz	69¢
SALADE DE CHOUX "TAILLEFER"	32 oz	89¢
CRETON "TAILLEFER"	10 oz	89¢
SAUCISSES PORC-BOEUF "MAPLE LEAF"	lb	75¢
VIANDES À SAUCISSES Pour farcir dindes "Maple Leaf"	1 lb	59¢
BOLOGNE "Maple Leaf" morceau 2 lb et plus	lb	59¢
SAUCISSES FUMÉES "MAPLE LEAF", genre cocktail	8 oz	79¢

FESSE DE JAMBON
"MERITE", prêt-à-servir découennée, dégraissée, sans jarret, un bout ou l'autre lb **99¢**

TOURTIÈRES "MERITE" 16 oz **99¢**

PORC HACHÉ lb **89¢**

GARNITURE À TARTE

Vachon, aux bleuets	bte 19 oz.	73¢
aux pommes	bte 19 oz.	69¢
aux fraises et rhubarbe	bte 19 oz.	53¢
PÂTE DE TOMATES Regina	Bte 5.5 oz.	29¢
REGINA Gherkins sucrés	bocal 12 oz.	79¢
Oignons sucrés	bocal 12 oz.	
JUS DE LÉGUMES Cocktail Smith Garden	cont. 28 oz.	43¢
SAUCE HOT CHICKEN Esta	bte 14 oz.	23¢
ESSUIE-TOUT Facelle, couleurs assorties	paquet 2 rouleaux	89¢

JUS DE TOMATES BRIGHT Canada de Fantaisie bte 19 oz. **25¢**

CRÈME À BARBE Gillette, mousse	aérosol 11 oz.	99¢
citron-lime	aérosol 11 oz.	
LAINE D'ACIER JET	bte 10s	34¢
PLANTERS Noix d'acajou rôties à sec	cont. 7.5 oz.	1.29
Noix mélangées, salées, rôties à sec	cont. 7.5 oz.	1.15
PILES EVEREADY pour lampe de poche trans. méd. C 1035 grosse D 1050	paquet 2s	69¢
Trans. petite =1015	paquet 4s	1.09
Nourriture pour chiens Chum	bte 15 oz.	17¢
SOUPES LIPTON à l'oignon, tomates-légumes	bte 2 env.	47¢
SOUPES AYLMER asperges, boeuf-nouilles, consommé	bte 10 oz.	25¢

MÉLANGE DE CROÛTE À TARTE FEUILLETÉE ROBIN HOOD bte 19 oz. **55¢**

PURIFICATEUR D'AIR Air Care, senteurs assorties	aérosol 7 oz.	53¢

Serviettes sanitaires Confidets	bte 48s	2.49
SAVON LIQUIDE JOY	bouteille 32 oz.	79¢
SAUCE À DINDE French	ch.	23¢
THON à chair blanche Clover Leaf	bte 7 oz.	79¢
TARTES Meilleur	(10 variétés)	59¢
BISCUITS PAPINEAU Harnois	paquet 13 oz.	89¢
ARACHIDES Krispy-Kernels — espagnoles	cont. 18 oz.	95¢
blanches	paquet 18 oz.	1.05
ROULÉ À L'ÉRABLE Vaillancourt bte familiale 6s (région de Québec)		99¢
Patates frites congelées McCain, coupe régulière, julienne ou ondulée	cello 2 lb.	69¢
AYLMER Pêches en moitiés, Canada de Choix	bte 19 oz.	56¢
Salade aux fruits, Canada de Choix	bte 14 oz.	47¢

OLIVES CORONATION

Farcies Manzanilla	bocal 15 oz.	89¢
Nature Reine	bocal 15 oz.	65¢
Nature Reine	bocal 32 oz.	1.19

RIZ DAINTY	bte 32 oz.	77¢
APPRÊT À SALADE Miracle Whip Kraft	bocal 16 oz.	75¢
CAFÉ MOULU Chase & Sanborn	bocal 6 oz.	1.42
SIROP DE MAÏS Crown Brand	cont. 2 lb.	73¢
PAPIER PLASTIQUE Saran Wrap — régulier	12" x 50'	46¢
jumbo	12" x 100'	83¢

CAFÉ MOULU CHASE-N-SANBORN sac 1 lb. **1.19**

EAU MINÉRALE Montclair	bouteille 30 oz.	35¢

Cristaux à saveur d'orange Tang	4 env. 3.5 oz.	1.19
SAUCE AUX POMMES Scotian Gold	bte 19 oz.	44¢
POUDING INSTANTANÉ Royal, saveurs assorties	bte 3.8 oz	28¢
Jus d'orange réfrigéré Kraft	cont. 64 oz.	99¢
NETTOYEUR À ÉVIER Comet	géant bte 22 oz.	40¢
HUILE CRISCO	bouteille 24 oz.	1.42
CROUSTILLES Dulac	sac 8 oz.	89¢
Pois verts Carrière, Canada de Choix, No 1	bte 19 oz.	65¢
No 2	bte 19 oz.	55¢
No 3	bte 19 oz.	47¢
Nourriture pour chats Miss Mew, assiette-chef, boeuf, foie, foie & bacon, poulet, rognons & thon	bte 6 oz.	23¢
BEURRE D'ARACHIDES Crémeux Kraft	bocal 16 oz.	79¢
POINTES D'ASPERGES Aylmer, Canada de Fantaisie	bte 12 oz.	79¢
LITIÈRES POUR CHATS Saular	sac 5 lb.	52¢
RIZ MINUTE	bte 24 oz.	1.29
CHAMPIGNONS Elbee — tranchés	bte 10 oz.	55¢
— tiges & morceaux	bte 10 oz.	49¢
— entiers	bte 10 oz.	57¢
Nourriture tendre pour chats, Ballard, boeuf, poulet, foie thon	bte 6 oz.	42¢
FIXATIF POUR CHEVEUX Adorn, rouge, bleu	aérosol 8.4 oz.	1.29
MACÉDOINE Ferlandière, Canada de Choix	bte 19 oz.	35¢
SALADE PARIS PATÉ Oeufs, jambon, poulet	bte 6 oz.	69¢
PAPIER ALUMINIUM Reynold	12" x 25'	54¢
	18" x 25'	98¢
FROMAGE KRAFT Canadien, tranches individuelles	paquet 8 oz.	63¢



CANNEBERGES Fraîches (Atocas) Etats-Unis, Catégorie Canada No 1 lb **39¢**

BANANE "DÔLE" Qualité supérieure lb **15¢**

CLÉMENTINES (Mandarines) Délicieuses sucrées Produit du Maroc lb **38¢**

Fruits et Légumes

ORANGES "SUNKIST" SANS PÉPINS Grosseur 113 Douzaine **88¢**

RADIS FRAIS U.S.A. DEUX SACS POLY **29¢**

POIRES (BLOSSY) SUCRÉES JUTEUSES IMPORTÉES DE FRANCE lb **38¢**

TOMATES SAVOUREUSES Floride Cat. Canada No 1 2 lb **73¢**

POMMES Délicieuses, rouges ou dorées Washington Canada de fantaisie lb **31¢**

FROMAGE KRAFT Cheez Whiz	bocal 16 oz.	1.03
Velveeta	paquet 32 oz.	2.24
Philadelphie nature	paquet 8 oz.	67¢
PAPIER MOUCHOIR Facelle Royale, pour hommes	3 plis — bte 67f	51¢
couleurs assorties 3 plis	bte 111f	49¢
FÉCULE DE MAÏS Benson	bte 1 lb.	34¢
FÈVES AU LARD Clark	bte 14 oz.	38¢

BEIGNES MÉTRO Nature	1 douz.	49¢
Au sucre	1 douz.	55¢
A la canelle	1 douz.	55¢
PAINS CHRISTIE (rég. Mtl) Du chef, semi-cuits paquets 12		55¢
	paquet 6	48¢
BISCUITS DARE Fudge Suisse	paquet 7½ OZ	45¢
Feuille d'Erable	paquet 7 OZ	45¢
TARTE McCAIN Deep N Delicious à la crème: banane-citron-chocolat-coconut	14 oz.	79¢



Des voisines qui ont fait le bon choix



Des hélicoptères Twin-Huey pour le transport des troupes et de l'approvisonnement ainsi que pour la détermination du changement des conditions d'inondation ont survolé le Maitoba en mars dernier.

(Photo des Forces Canadiennes)

L'Armée canadienne en 1974

Missions de maintien de la paix et engagements permanents envers des alliés, telles furent les activités



Un Canadien en était d'alerte sonde l'horizon du regard à partir d'un poste d'observation lors de son service pour le maintien de la paix au Moyen-Orient.

(Photo des Forces canadiennes)

OTTAWA — De délicates missions de maintien de la paix, des engagements permanents prie envers les pays alliés et u entraînement rigoureux, suivi au Canada et à l'étranger, viennent en ttête des nombreuses activités effectuées en 1974 par les Forces canadiennes.

Tandis que des hommes et des femmes en uniforme remplissaient, dans toutes les parties du globe leurs fonctions au service du Canada, nos autorités de la Défense se débattaient contre l'inflation internationale.

Leur objectif: répartir les coûts afin d'assurer l'équilibre essentiel quant aux dépenses de fonctionnement, d'équipement et de personnel.

Deux morts 18 blessés

En juillet, les Forces armées ont dû faire face à une grave crise, laors que les hostilités se sont déclarées de nouveau à Chypre entre les Grecs et les Turcs. Le contingent canadien détaché auprès de la Force des Nations-Unies le 1er Grgupement des Commandos du Régiment aéroporté canadien, a ét chargé d'effectuer des opérations de maitine de laipaix et d'assurer le bien-être des habiants de la région de Nicosie, capitale de l'île.

À la fin de juillet, les autres militaires du Régiment aéroporté basé à Edmonton le 2e Groupement de Commandos se sont rendus à Chypre, portant ainsi les effectifs du contingent canadien à 950 militaires. Au cours des semaines qui suivirent les Canadiens ont occupé les postes d'observation, ils sont intervenus entre les combattants, ont organisé des échanges de prisonniers, ont aidé à loger et à nourrir des réfugiés et à reconstruire les installations de communication et d'électricité. Au cours de ces opératons, deux Canadiens ont été tués et 18 ont été blessés.

Il y a quelques semaines, le 1er bataillon, aéroporté, qui est revenu au Canada. Ses effectifs ont été renforcés par des troupes venant de différentes régions du Canada, surtout de la BFC Petawawa (Ontario).

Un écrasement fait neuf victimes

Pendant ce temps à environ 200 milles de l'autre côté dela Miéditerranée les Forces de maintien de la paix du Canada détachées auprès de la Force d'urgence des Natons-Unies continuaient d'assurer le soutien logistique, ainsi que les communications et le transport. Plus tt, au début de l'année, la base des opérations a été transférée de la banlieue du Caire à la ville d'Ismailia, ravagée par la guerre, située à 75 milles au nord-ouest, sur les bords du cana de Suez.

Au début de juin, les Canadiens affectés au Moyen-Orient ont été chargés d'aider à mettre sur pied un autre organisme de maintien de la paix, soit la Force des Nations Unies pour l'observation du désengagement du Golan. Ils devaient s'assurer que les Israéliens et les Syriens, combattant sur les hauteurs du Golan, se retirent jusqu'à leurs frontières respectives.

Environ 150 Canadiens ont été déployés dans la région de la ville syrienne de Juneitra. Les Canadiens ont de nouveau été frappés, le 9 août, lorsque 9 de leurs militaires ont été tués lors de l'écrasement d'un aéronef canadien uffalo, détahé aupès de l'ONU. L'aéronef, qui se rendait d'Ismailia à Damas en Syrie, a été abattu par des missiles sol-air lncés du territoire syrien.

Afin de constater par lui-même les activités de maintien de la paix du Canada dans le théâtre de la Méditerranée, le ministre de la Défense, l'hon. James Richardson a effectué, au début de novembre, une visite de 10 jours à Chpre, en Egypte, en Syrie et en Israël.

Opérations mondiales

Afin d'améliorer leurs capacités militaires au Canada et à l'étranger, des éléments navals, terrestres et aériens ont effectué un grand nombre d'exercices afkn de mettre à l'épreuve leur efficacité opérationnelle, soit comme élément particulier, soit comme membres d'importantes forces internaitonales.

Des situations d'urgence et des désastres intermittents, tant à l'étranger qu'au pays, ont exig à différentes périodes de l'année, du matéirel et de la main-d'oeuvre. Ces situations comprennent, entre autres, les inondations dans l'ouest et des déversements de pétrole dans l'est. Des navires et aéronefs ont de plus transporté des secours dans des endroits aussi éloignés qu'Haiti et le Honduras.

Une augmentation importante des incidents relatifs aux aéronefs écrasés, aux navires perdus, aux chausseurs et aux pêcheurs manquant à l'appel et aux missions de secours a représenté l'une des années les plus importantes pour l'organisme de recherches et de sauvetage des Forces canadiennes.

Le nombre d'incidents s'est élevé à 3,551 au cours des dix premiers mois de 1974 soit une augmentation de 455 o plus de 11 par jours. Sous la direction des Forces canadiennes, des aéronefs militaires et civils ont enregistré en tout 5,780 heures de vol au cours de cette période, soit l'équivalent de 8 mois dans les airs.

Des alliés s'entraînent ici

Au cours de l'année, les installations d'entraînement des Forces canadiennes au Canada ont été mises à la disposition de plus de 6,000 soldats allemands à la BFC Shilo (Man.) tandis qu'un nombre un eu moins inortant de militaires britanniques se sont entraînés à diverses bases, surtout à Suffield (Alb.).

De plus, 30 aviateurs hollandais ont poursuivi leur entraînement de pilote à diverses bases dans l'ouest du Canada, et 60 stagiaires venant de huit pays de l'Extrême-Orient de l'Afrique et des Caraibes ont suivi des cours dans le cadre du programme d'aide à l'instruction militaire. Au début de l'automne pour une courte période 42 officiers et non-officiers des Forces armées de l'Australie, sont venus au Canada pour étudier les techniques de maintien de la paix.

Des femmes en uniforme

1974 a été une année très importante pour les femmes des Forces canadiennes puisque le règlement limitant les postes qui leur étaient offerts a été annulé, les rndant ainsi admissibles là 82 des 121 emplois. D'après la nouvelle politique, la plupart des postes seront remplis par le meilleur canidat homme ou feme. Les postes relatifs au en mer, et les affectations à des endroits isolés, seront néanmoins réservés aux hommes.

La Force du maintien de la paix du FUNU en Egypte fera exception, puisque 50 femme seront bientôt choisies pour y effectuer une période de service de six mois auprès de leurs confrères.

De plus, pour la première fois une femme a obtenu son brevet de pilote et une autre son diplôme en génie aéronautique. Une troisième a été prêtée à la GRC à itre de conseiller en entraînement pour leur première troupe de femme policières.

Réserves et cadets

Les Réserves canadiennes ont aussi connu kne année beaucoup plus fructueuse, alors que les tendances, auparavant décroissantes, marquant le taux de persévérance, ont commencé à monter. En ont été responsables les occasions accrues d'entraînement et d'emploi, les relations de trvail plus intimes avec la Force régulière et une augmentation de la solde.

Plus de 100 réservistes ont sefvi en Egypte auprès de la FUNU, avec leurs collègues de la Force régulière et plus de 400 ont effectué des périodes de service en Allemagne avec le 4e Groupebrigade maécanisé canadien. Pendant ce temps, des aviateurs de la Réserve ont effectué des missions opératignnelles avec la Force régulière et leurs collègues de la Force maritime ont servi à bord des navires. De plus, l'accent a davantage été mis sur les camps d'été et l'entraînement, ainsi que sur l'apprentissage aux côtés des militaires de la Force régulière.

Les unités des cadets de la Marine, de l'Armé et de l'Air du Canada ont bénéficié d'un appui plus important et des occasions d'entraînement pratique, en plus des camps d'été établis d'un littoral à l'autre du Canada, ainsi que des périodes de services outre-mer.

Malheureusement un fâcheux incident s'est produit cette anfnée. Six jeunes cadets sot morts à la fin de juillet lorsqu'une grenade a explosé au cours d'uné période de formation à l'ABFC Valcartier, près de dQuébec. A la suite d'une eqnuête approfondie, des mesures ont été prises pour empêcher de tels accidents.



Second lieutenant des Réserve Linda M. Rowan, 20 ans, du Batillon de service de la Milice de Montréal, était l'une des premières jeunes femmes de la Milice qui se snt méritées les ailes de parachutistes lors d'un cours de trois semaines au Centre aéroporté canadien à Edmonton. (Photo des forces canadiennes).

Matériel militaire

L'achat d'équipement perfectionné a joué un rôle important dans le développement des Forces canadiennes au cgurs de l'année. Cinq nouveaux avions de transport **Hercules C-130** se sont ralliés à la flotte, et on prévoit effectuer très bientôt la livraivon de huit hélicoptères de transport **Chinook** de la société Boeing-Vertol. Un fait tragique a cependant marqué la livraison à la mi-octobre, du premier Chinook. près avoir décollé de Harrisburg (Pens.) en directio d'Ottawa, cinq militaires des Forces canadiennes ont perdu la vie lorsque leur hélicoptère explosa et s'écrasa. L'enquête se poursuit toujours.

Le dernier des quatre nouveaux destroers de la classe DDH 280, l'Algonquin, s'est aussi rallié à la flotte au cours de l'année.

Les projets **Samson et Devil** ont joué un rôle très important quant aux acquisitions effectuées au cours de l'année. Les contrats ont été adjugés par le projet SAMSON qui visaient à remplacer les installations suranées de communications à l'échelle mondiale.

DEVIL qui est un nouveau système d'appriv isionnement logistique très perfectionné, est devenu opéraionnel après neuf ans de recherches et de développements. Il est censé représenter l'un des systèmes automatisés les plus perfectionnés au monde, en ce qui a trait à la compabilité et à la distribution des stocks militaires.

L'acquisition d'un aéronef de patrouille polyvalent à grande autonomie, pour remplacer l'Argus vieillisant, a retenu l'attention du Ministère. Des contrats ont été adjugés à deux compagnies, soit Boeing et Lockheed, à la suite de propositions qu'elles avaient soumises uaparavant.

Une étude en cours, portant sur les forces terrestres, se penche toujours sur l'avenir des chars d'assaut. En attendant, l'usage des chars d'assaut moyens Centurion se prolongera jusqu'en 1976. On a entrepris la livraisn de 900 nouvelles jeeps de 1/2 tonne, de 432 camions de 1/2 tonne et de 65 ambulances.

Le recrutement se poursuit

Suite à la pénurie de personnel prévue au cours de l'année et engendrée par l'inflation les Forces ont constamment besoin d'officiers et d'officiers non brevetés, surtout dans les armes de combat. Le recrutement se poursuivra malgré le plafonnement des effectifs, afin de remplir les postes laissés vacants par les militaires atteignant leur âge de retraite.

La publicité portant sur la réduction des effectis des forces a engendré au début de l'automne une réeuction dans le nombre de recrues. La population croyait que le recrutement avait été rigoureusement restreint ou interrompu.

Les Forces canadiennes ont néanmoins besoin de 800 recrues par mois, y compris environ 100 officiers. Pour atteindre cet objectif, quelque 3,00 candidats doivent être attirés à des centres et détachements de recrutement dans les différentes régions du pays.

Pour aider à atteindre les objectifs, les procédures de recrutement ont été revisées et 10 nouveaux détachements de recrutement ont été établis en 1974. Il existe présenement 35 centres et détachements de recrutement situés dans différentes régions des 10 provinces et des Territoires du nord-ouest. Binetôt, des équipes itinérantes munies de camionettes sernt formées afin d'atteindre de lus vastes régions du pays.

Entraînement dans l'Arctique

Un nouveau centre d'entraînememt dans l'Arctique a ouvert ses portes à Churchill (Man.), pour former chaque anfnée plus de 1,500 militaires quant aux techniques de combat et à la surveie dans le nord. 100 militaires à la fois suivent ce cours de trois semaines.

De plus, le premier saut de groupe en parachute s'est effectué au pôle nord, conjointement avec un projet de recherches. Au même moment, un scientifique a effectué une plongée dans les eaux glacées sous les glaces polaires, au mois d'avril.

Certains militaires ont pris la pilule, une pilule radio, qu'ils avaient afin de contrôler les températures internes des spécialistes de la plongée sous-marine qui travaillent dans les eaux glaciles.

AUTOUR DU MONDE

Evasion massive

RIO DE JANEIRO PC — Vingt-trois détenus se sont évadés aujourd'hui d'ne prison brésilienne de haute surveillance après avoiripercé un tou dans un mur séparant l'établissement pénitentiaire d'une école.

La direction de la prison de Mosquita a prévenu le public que les évadés, tous condamnés à plus de vingt ans de détention, étaient très dangereux.

Indépendance des Comores

PARIS Reuter — Des renforts de gendamres ont été dépêchés à Mayotte une des quatre îles de l'archipel français des Comores, dans l'océan Indien, au nord-ouest de Madagascar, à la suite de heurts entre partisans et l'indépendance et ceux qui veulent voir l'île demeurer française rapporte jeudi l'ORTF.

Selon la radio française, ces affrontements font suite au référendum de dimanche, au cours duquel les habitants des Comores se sont prononcés massivement en faveur du oui à l'indépendance.

Restauration grecque

ATHENES Reuter — Le gouvernement grec a ouvert un crédit de 50 millions de drachmes pour la restauration de l'ensemble de l'Acropole, Parthénon compris.

Le communiqué du gouvernement dit qué les fissures sont apparues dans les marbres des monuments. Elles sont dues aux tenons métalliques qui nt été utilisés pour leur restauration il y a un demi-siècle. Selon .Constantin Trypanis, ministre de la Clture et de la sicence, les monuments ne sont pas en péril. Le dnager principal qui les menace est celui de la pollution atmosphérique, qui a rongé leur surface.

En 1971, l'UNESCO s'était inquiété du sort des monuments de la colline, qui dominent la capitale grecque et datent de 20 siècles. L'organisation avait lancé un avertisseent, indiquant que les marbres originaux devaient être remplacés par des copies et mis à l'abri de la pollution du vingtième siècle.

Premier producteur?

MOSCOU AFP — M. Valentin Chachine, ministre soviétique de l'Industrie pétrlière a déclaré jeudi, à l'agence Tass que l'URSS était devenue en 1974 le premier pays producteur de pétrole du monde, avec une production de 458 milions de tonnes, dépassant ainsi les Etats-Unis.

Le ministre a ajouté qu'en 1975 490 millions de tonnes de pétrole seront extraites, en ce qui permettra de réaliser les prévisions du plan quinquennal 1971-1975.

Entente Suisse-Cuba

MIAMI AP — La Suisse et Cuba ont prorogé leur accord commercia pour l'anfnée prochaine, a annoncé Radio-La Havane.

La radio n'a donné aucun détail concernant les conditions, la valeur des échanges et les produits intéressés.

Elle a cité M. Raul Roa, ministre des Affaires étrangères qui a dit que l'accord avait été proorogé dans "une atmosphère favorable dans les deux pays au développement de leurs relations".

La Suisse représente lesintérêts américains à Cuba qui continue de faire l'objet d'un boycottage économique de la part de 'Organisation des Etats américains.

Le plus grand tunnel

HAMBOURG Reuter — Le nouveau tunnel sous l'Elbe, construit à Hambourg au coût de $500 millions a été ouvert jeudi au public.

Il sera inauguré officiellement par le chancelier Helmut Schmidt le 10 janvier mais la municipalité a décidé de permettre aux piétons d'admirer l'oeuvre d'art durant les fêtes de Noël.

Long de 3,325 mètres, avec une autoroute à si vies, il est qualifié de plus grand tunnel du monde. Le tunnel Kanmon, au Japon, est de 135 mètres plus long mais n'a que quatre voies.

L'ouverture de ce tunnel signifie que Paris et Stocholm sont maintenant reliés par totoroute. En contournantHambourg il permettra aux automobilistes de gagner environ une heure.

De 60,000 à 65,000 véhicules pourront l'emprunter quotidiennement.

Noël-mondiovisionné

CITE DU VATICAN AFP — Le tiers environ de la population mondiale suivra les cérémonies de Noël à Saint-Pierre, en mondiovision.

c'est ce qu'estiment les experts de la radio-télévisio italienne. D'autre part, selon un prélat de la Curie romaine, aucun pays socialiste ne diffusera le programme qui sera diffusé de Rome dans la nuit.

Toujours selon ce prélat, lundi soir 64 Etats avaient annoncé qu'ils participeraient à la retransmission des cérémonies. Neuf langues seront utilisées, dont le japonais et l'arabe.

Exécutions sommaires

LONDRES AFP — Le quotidien "Times" de Londres, révèle que 319 personnes, dont 22 membrés du gouvernement 21 officiers de l'armée et de la police ainsi que 67 fonctionnaires ont été exécutés sommairement récemment en Guinée équatoriale. Selon le journal, l'ordre d'exécution a été donnée par le président à vie de ce pays fancisco Macias Nguema.

Le quotidien birtannique précise avoir obtenu ses renseignements de réfugiés de la Guinée équatoriale à Madrid. Le journal ajoute que l'ancienne colonie espagnole dsituée sur a côte occidentale de l'Afrique est devenue une dictature où règne la terruer.

Promesse d'Onassis

ATHENES Reuter — Le riche armateur grec Aristote Onasiss a offert une récompense de 500 mille dollars à toute personne qui pourrait démontrer que son fils Alexandre a été tué il y a deux ans, à la suite du sabotage de son avion personnel.

onsieur Onassis a ajouté qu'il remettrait d'autre part dix millions de drachmes (333 mille dollars) à des oeuvres charitables.

Cette annonce a été publiée aujourd'ui dans tous les journaux grecs du soir. Des techniciens grecs et étrangers avaient en effet laissé entendre que l'avion, dans lequel Alexandre Onassis a été tué, aurait pu avoir été saboté avant son décollage.

C'est le 22 janvier 1973 que l'avion du jeune homme s'est écrasé peu après le décollage, sur l'aéroport d'Athènes. Alexandre, âgé de 24 ans, avait succombé à ses blessures 24 heures plus tard.

Le pilote américain de l'appareil et cinq techniciens grecs doivent être jugés en février prochain, sous l'inculpation de négligence criminelle.

Mises à pied massives

PARIS ACP — Après Citroen 2,800 suprressions d'emplois et Lancia-France 81 suppressions Volvo-France vient d'informer le comité d'entreprise qu'il envisageait de supprifmer 49 emplois trois ouvriers magasiniers, 16 employés administratifs, 13 techniciens et agents de maîtrise, 17 cadres indique le syndicat CFDT des travailleurs de l'automobile.

"Face à la dégradation de la conjoncture, la direction invoque la nécessité de restructuration afin de diminuer le niveau des frais généraux. Les sppressions d'emplois concernent les divisions poids lourds, voitures travaux publics, forestières et pièces détachées.

La section CFDT de l'entreprise "met tout en oeuvre pour obtenir de la direction un pla social garantissant à chacune des personnes concernées le maintien de l'emploi dans l'entreprise aussi longtemps qu'elle n'est pas assurée d'un reclassement à conditions équivaentes".

L'Histoire aurait pu les séparer, leur sagesse leur donne la Paix

DUCK LAKE, Sask. (PC) — L'histoire aurait fort bien pu léguer à cette petite ville du nord de la Saskatchewan un héritage de haine inter-raciale. En effet, au sud-est se trouve le champ de bataille de Batoche, où les armées canadiennes-anglaises ont vaincu la nation Métis et Louis Riel.

A l'ouest, un tumulus marque l'endroit où les premiers coups ont été tirés, lors de la rébellion de 1885, faisant 12 morts dans un corps de policiers volontaires et cinq dans l'armée métis-indienne. La petite ville elle-même fut presque entièrement détruite par un incendie allumé par les rebelles.

Pourtant aujourd'hui, cette localité de 600 habitants bâtit obstinément son économie et sa population, en s'appuyant sur une coopération étroite entre francophones, anglophones, Indiens et Métis.

Alors qu'ailleurs en Sakatchewan une certaine froideur a pris place entre les réserves indiennes et les localités adjacentes, le maire Alex Baribeau déclare que les relations entre Duck Lake et les 800 habitants de la réserve indienne Okemasis et Beardy sont excellentes.

"Il n'y a aucun problème. En fait, nous avons bâti un stade il y a deux ans, qui a coûté $250,000. Les Indiens se sont joints à nous, et nous ont offert des subventions qui leur avaient été données, ce qui a rendu la chose possible."

Coopération

La coopération entre les groupes raciaux et linguistiques prend des formes diverses, entre autres un musée et une boutique d'artisanat. Le musée à trois étages, fondé par Fred Anderson, un vieux résident, avec l'aide de la Chambre de Commerce, a attiré environ 20,000 visiteurs l'été dernier, avec ses étalages d'uniformes, de costumes indiens, de documents, de photographies, d'armes, d'outils et autres artefacts.

Le commerce local a également profité de la création d'une usine de déshydratation de la luzerne, où on paye chaque année des salaires pour une valeur de $100,000, ainsi que d'un ranch de $1 million, dans la réserve, pour l'élevage de vaches et de veaux.

Ce sont des initiatives locales comme celles-là, basées sur la coopération, qui ont permis à la petite ville de ne pas connaître le déclin qui a frappé d'autres localités rurales, dit M. L.C. Perret, administrateur de la ville.

La population de Duck Lake a augmenté de 50 pour cent au cours des deux dernières années, et l'été dernier, 20 nouvelles maisons ont été construites. Une bonne partie de cette croissance peut être attribuée aux changements survenus dans les facilités de transport. M. Anderson, qui est né ici en 1886, se souvient de l'époque où la petite ville était le centre d'approvisionnement pour une bonne partie du nord de la Saskatchewan. Aujourd'hui, dit M. Perret, la route Sakatooon-Prince Albert amène ici des citadins qui désirent vivre dans une petite ville.

Le cas des Métis

M. Baribeau explique que le déclin du français a également été ausé par le fait que la moitié de la population est d'origi4 ne métisse, et que certaines personnes se sont moquées de la façon nt ces gens parlaient le français, ce qui a rendu les Métis honteux de le parler.

Meilleurs Voeux de la Saison



La direction et le personnel de Viens Chevrolet Oldsmobile désirent offrir leurs Meilleurs Voeux à l'occasion des Fêtes. Le président, M. Rosaire Viens, est heureux de remercier ses clients pour l'encouragement apporté au cours de cette première année, au service de la population de Waterloo et la région. À l'occasion du NOUVEL AN, tous vous souhaitent la PAIX et SANTÉ pour 1975, que cette année soit une année de joie pour tous les clients et amis.

VIENS CHEVROLET OLDSMOBILE INC.

CONCESSIONNAIRE DE LA LIGNE COMPLÈTE CHEVROLET - OLDSMOBILE

843, rue LEWIS WATERLOO 539-3308



Ottawa en bref

Nouvelles rassurantes

OTTAWA (PC) — Le président d'une filiale à part entière d'une compagnie américane a affirmé mercredi soir que les nouvelles pourraient ratifier la vente par sa compagnie de quelques $500,000 de mobilier de bureaux à Cuba.

Ce contrat avait été annulé par Washington qui avait invoqué la Loi sur le commerce avec l'ennemi. "La décision finale doit être prise par la compagnie-mère de la compagnie Cole, filiale à part entière de la Litton Business Equipment.

On sait que le ministre fédéral du Commerce Alastair Gillespie avait qualifié d'intolérable l'intrusion des auorités américaines dans le commerce d'une compagnie implantée au Canada.

En vertu de la loi américcaine, les directeurs d'une compagnie américaine, même si ses usines snt à l'étranger, sont passibles de peines de prison et d'amendes s'ils commercent avec un pays considéré comme ennemi, comme l'est Cuba.

On y reste encore

OTTAWA (PC) — Le Canada a accepté de maintenir sa participation à la force de paix onusienne à Chypre pour un mandat supplémentaire de six mois, annonce le ministère des Affaires extérieures.

Cette prolongation, rétroactive au 15 décembre, fait suite à une demande en ce sens du secrétariat généra des Nations-Unies.

Le contingent canadien à Chypre est le deuxième en importance sur l'île. Il se compose du premier bataillon du Royal Canadian Regiment basé à London, en Ontario, du personnel du second groupe de combat basé à Petawawa en Ontario et de membres du quartier général de la Défense, à Ottawa.

On commence à payer

OTTAWA (PC) — Le gouvernement commence à verser $500 à chacune des personnes qui achètent pour la première fois une nouvelle habitation à prix modique, annonce le ministre des Affaires urbaines, M. Barney Danson.

Les bureaux de la Société centrale d'hypothèque et de logement à travers le pape reçoivent les demandes et donnent le montant de $500 à tous ceux qui y ont droit.

Il s'agit là de la réalisation d'une promesse que le Parti libéral avait faite durant la campagne électorale de juillet dernier.

On estime que le chèque de $500 sera remis à quelque 62,000 acheteus et que cela coûtera au Trésor fédéral $31,000 en un an.

Les acheteurs peuvent se servir du montant comme premier versement pour la maison.

La subvention ne peut être octroyée que si la construction est complétée dans une proportion d'au moins 65 p.c.

Elle vaut pour toutes les habitations, y compris les maisons mobiles.

Le coût de la maison ne doit pas dépasser les limites établies pour diverses villes.

Ces limites vont de maximum de $44,915 à Toronto et Vancouver, à $41,580 à Ottawa et Hamilton, $38,247 à Halifax, Barrie, Oshawa, Winnipeg, Edmonton, Calgary, les Territoires du Nord-Ouest, Labrador et Wabush et la Côte nord du Québec.

Le Fédéral l'achète

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral s'est porté acquéreur du traversier du CPR, opérant entre Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, et Digby, en Nouvelle-Ecosse. C'est ce qu'a déclaré, mardi, le ministre des Transports, M. Jean Marchand.

Le ministre a signalé que le gouvernement avait acheté du CPR le traversier Princess of Acadia, qui a souffert de difficultés financières depuis le début de ses opérations en 1971, ainsi que certains terrains à Saint-Jean, le tout pour une somme de $10 millions.

Selon le contrat de vente, le CPR doit continuer à opérer le traverser comme service journalier reiant les deux porte, en attendant que le gouvernement revise le sconditions d'exploitation.

D'autres services de traversiers, y compris ceux de l'Ile du Prince-Edouard et Terre-Neuve, sont opérés par le Canadien National pour le compte du ministère des Transports.

Le CPR a fait savoir que, d'après un accord passé entre la compagnie et le gouvernement fédéral, en 1968, ce dernier devait se porter acquéreur du bateau si aucun autre arrangement à long terme ne pouvait être trouvé à la satisfaction des deux parties.

Un des directeurs du CPR, M. Margetts, a déclaré qu'aucune mise à pied ne résulterait de la vente du traversier.

Cole dans de mauvais draps?

Une vente qui semble bien compromise...

OTTAWA (PC) — La vente de quelque $500,000 d'équipements de bureau à Cuba pourrait bien être compromis en raison de la loi américaine sur le commerce avec l'ennemi et de ses influences sur les opérations des sociétés canadiennes subsisdiaires.

Un port du Secrétariat au commerce a déclaré hier que la société américaine Litton Industries n'avait pas pris contact après des autorités américaines pour obtenir un permis d'exportation pour sa filiale canadienne établie à Toronto, la Cole Division de la Litton Business Equipement Ltd.

Cependant, les autorités américaines auraient été informées que la filiale canadienne aurait été informée par sa société subsidiaire qu'elle pouvait poursuivre ses opérations.

La société indiquait lundi que ses porte-paroles né feraient aucun commentaire.

Le président du groupe Cole, M. W.J. Phillips aurait par ailleurs déclaré que la loi américaine a été invoquées, ce qui signifie que les ressortissants américains faisant partie de son Conseil d'administration pourraient être mis àl'amende ou emprisonnés pour une période de dix si la société poursuivait ses opérations avec Cuba.

Le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie doit émettre une déclaration aujourd'hui, à la suite des enquêtes conduites par le secrétariat lundi.

Canada et Etats-Unis se sont opposés depuis quelques années sur cette fameuse loi américaine et des porte-paroles canadiens ont déclaré que cette querelle avait convaincu plusieurs sociétés américaines de dissuader leurs filiales canadiennes de transiger avec les pays communistes.

Mais Washington semble s'amadouer...

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement canadien entend que soit conclu un contrat de vente entre la filiale canadienne d'une société américaine et Cuba, malgré l'embargo imposé par les Etats-Unis sur le commerce avec la Havane, a donné à entendre jeudi le département d'Etat.

Des représentations orales ont été adressées mardi dernier par le chargé d'affaires canadien, M. Russel McKinny, au sous-secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires européennes, M. Wells Stabler, a précisé le porte-parole du département d'Etat, M. Robert Anderson.

Le gouvernement d'Ottawa n'a pas protesté formellement, mais il est "profondément préoccupé" par le fait qu'une société de Toronto fabriquant du matériel de bureau ait dû renoncer à un contrat de 500,000 dollars avec Cuba à la suite d'une décision prise par la compagnie américaine dont elle dépend, Litton Industries, de Beverley Hills, Californie.

La société californienne n'avait pas demandé formellement l'autorisation nécessaire au département du Trésor, selon le porte-parole du département d'Etat, mais elle avait renoncé à ce contrat, après avoir sondé officieusement les autorités américaines concernées.

Alors que l'Ontario vient à la rescousse

TORONTO (PC) — Le ministre Claude Bennet de l'Industrie de l'Ontario, a déclaré qu'il appuiera les efforts de M. Alastair Gillespie, son homologue fédéral, en vue de faire rescinder l'ordre transmis par les autorités améri aines à une compagnie torontoise, filiale à part entière d'une société américaine, d'annuler un contrat de vente de $500,000 de mobiliers de bureau à Cuba.

M. Bennett a transmis un message en ce sens à M. Gillespie se disant inquiet des restrictions étrangères imposés à la compagnie Cole par le gouvernement américain. Washington a invoqué la Loi sur le commerce avec l'ennemi pour interdire le contrat passé entre Cuba et la société Cole, filiale de la Litton Industries, des Etats-Unis.

A Washington, le secrétariat d'Etat a admis être à l'origine de l'ordre transmis à la Cole.



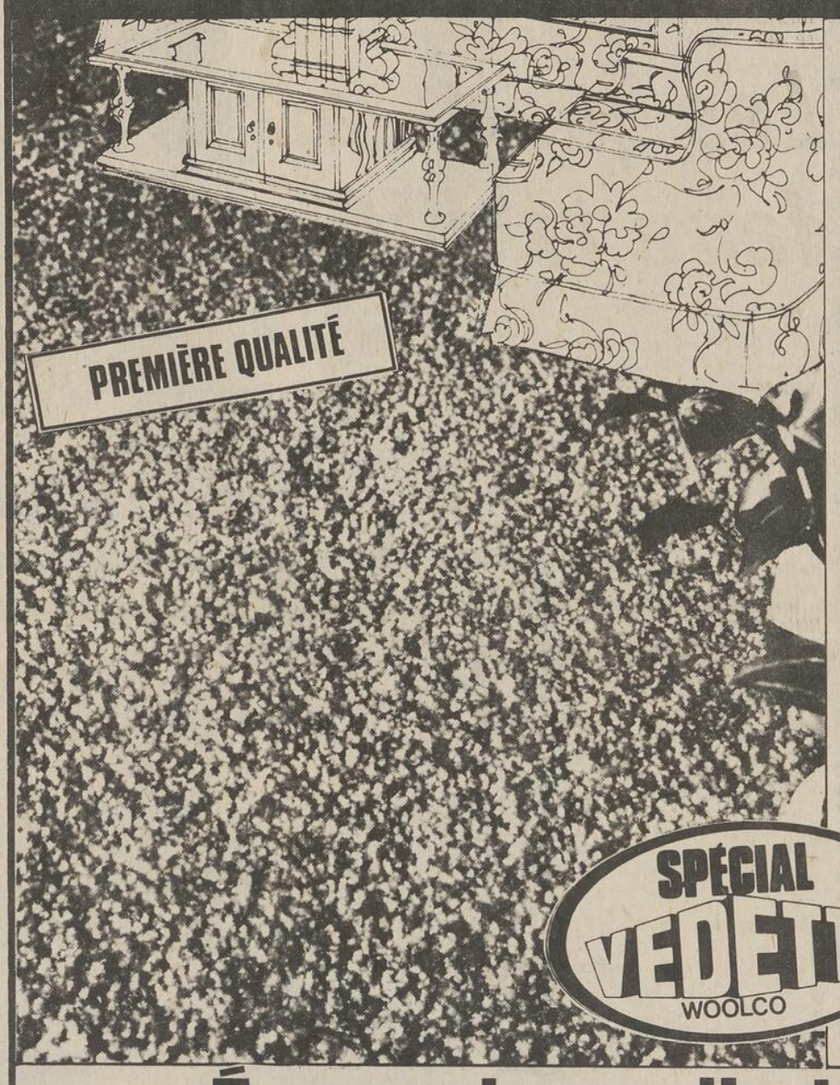
PROMOTION DE NOËL À LA PLAZA GRANBY

Des milliers de personnes ont participé à la grande promotion de Noël à la Plaza Granby et parmi celles-ci, M. Claude Massie du 413 boul. Boivin à Granby se verra offrir une magnifique Comet '74. Sur la photo, Mlle Yolande Comeau, échevin du quartier pige le billet chanceux en présence de M. André Gaudreau, président des promotions à la Plaza Granby et du Père Noël. Les marchands remercient tous ceux qui ont participé à cette promotion et offrent leurs meilleurs voeux de la saison à leur clientèle.

Woolco MOQUETTES

Ces prix sont en vigueur aujourd'hui et demain seulement

À PRIX AVANTAGEUX !



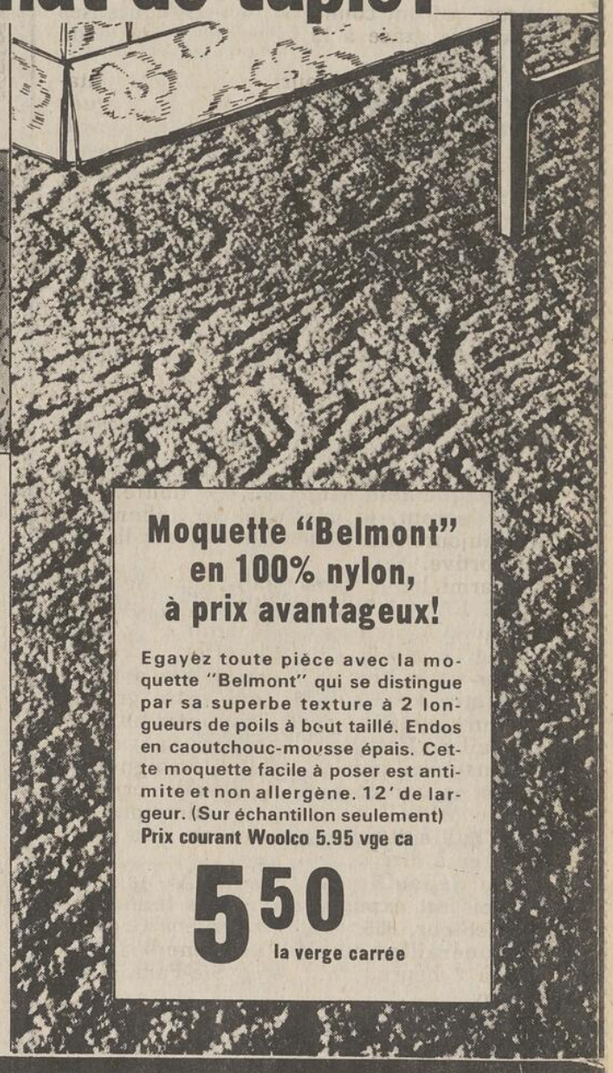
"Classic Touch", la moquette à longs poils pelucheux, en 100% polyester

Une véritable aubaine! Grâce à un solde de liquidation du fabriquant, nous avons acheté cette moquette à prix de rabais et nous pouvons maintenant vous l'offrir à un prix irrésistible! Vous apprécierez le luxe de cette moquette épaisse, à poils en 100% polyester 2 tons. Endos en jute. Non allergène et antimite. Agencements de 2 tons de vert mousse, d'écru, d'or, de bleu saphir et de pourpre. 12' de largeur. (Sur échantillon seulement)
Prix courant Woolco 10.95 vge ca.

6.66 la verge carrée

Économisez à l'achat de tapis!





Moquette mur à mur "Arctic Splendor" à poils en 100% nylon

Moquette à poils courts pelucheux, liés en touffes. Endos en caoutchouc-mousse. Posez-la vous-même dans le salon ou la chambre à coucher ou profitez du service de pose de tapis Woolco, qui est très économique! Agencements à teinte prédominante de rouille, beige, brun, or, vert ou orange. 12' de largeur. (Sur échantillon seulement)
Prix courant Woolco 7.95 vge ca.

6.50 la verge carrée

Goûtez le confort de la moquette "Courtship" en polypropylène!

Cette moquette qui résiste aux taches est faite de poils inégaux, liés en touffes et d'un endos en caoutchouc-mousse très épais, qui prolonge la durabilité et qui vous donne encore plus de confort. Superbes agencements à 2 teintes de vert, rouge, rouille, or et écru. 12' de largeur. (Sur échantillon seulement)
Prix courant Woolco 6.95 vge. ca.

5.99 la verge carrée

Moquette Gridiron en polypropylène

Cette moquette se distingue par ses poils mis en place à la façon "Eraweave" pour résister aux taches de café, thé, etc. Endos contrecollé, en caoutchouc-mousse épais donnant un confort incomparable et une durabilité supérieure. Très facile à poser et offerte en rouge, brun, vert et orange. 12' de largeur. (Sur échantillon seulement)
Prix courant Woolco 4.50 vge ca.

3.99 la verge carrée

*Estimation sans frais
*Pose professionnelle, moyennant un léger supplément

Moquette "Belmont" en 100% nylon, à prix avantageux!

Egayez toute pièce avec la moquette "Belmont" qui se distingue par sa superbe texture à 2 longueurs de poils à bout taillé. Endos en caoutchouc-mousse épais. Cette moquette facile à poser est antimite et non allergène. 12' de largeur. (Sur échantillon seulement)
Prix courant Woolco 5.95 vge ca

5.50 la verge carrée

MAGASINS À RAYONS Woolco UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LTD.

370 ST-JACQUES — PLAZA GRANBY, GRANBY
Vendredi 27 déc. 9 h a.m. à 9 h p.m. Samedi 28 déc. 9 h a.m. à 5 h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Jacques Langlois n'est plus

GRANBY — Granby pleure aujourd'hui la perte d'un de ses plus éminents citoyens. Monsieur Jacques Langlois, sans contredit un des plus grands sportifs que nous ayons connu, est décédé dans la nuit de mercredi à jeudi, au Centre Universitaire de Sherbrooke, suite à une courte maladie.

Agent de la Brasserie Dow durant plus de 30 ans, Monsieur Jacques Langlois résidait depuis quelques années à Magog. Mais pour lui, Granby était toujours "sa ville", l'endroit où il a oeuvré longtemps pour le bien-être de ses concitoyens.

Homme d'affaire réputé, monsieur Langlois était, on ne peut plus un sportif dans le vrai sens du mot. Sa participation à la vie quotidienne de Granby en fit un GRANBYEN qui laisse derrière lui des souvenirs impérissables, dans toutes les sphères de la société.

Du côté sportif, M. Jacques Langlois a donné son argent et sa santé pour aider toutes les organisations qui le sollicitaient régulièrement. Durant son séjour comme agent Dow à Granby, i fut l'instigateur de nombreuses créations, dans tous les domaines du sport. C'était ce type de sportif qui ne savait pas dire non, et qui travaillait dans l'ombre afin d'améliorer le sort de chacun. Son aide, tant financière que morale, a permis à de nombreuses organisations de voir le jour, et à d'autres de mieux vivre.

Il serait trop long ici d'énumérer toutes les oeuvres, tant sociales que sportives où le nom de Jacques Langlois figurait en "grosses lettres", et grâce à qui elles ont pu faire un travail admirable.

Les activités de Jacques Langlois ne se limitaient pas seulement à sa ville, Granby. Toute la région a un jour ou l'autre profité de la collaboration de ce sportif et homme d'affaires.



M. JACQUES LANGLOIS

A Granby, aucune organisation ne lui était inconnue. A un certain moment, il a participé directement à la bonne marche de l'ancienne aréna de Granby, avec M. Alphonse "Peanut" Saint-Onge. Grâce à lui, l'aréna de la rue Court a vécu des moments inoubliables... Baseball, hockey, quilles, sont autant de sports, avec plusieurs autres, qui ont connu des heures heureuses à Granby, grâce à la grande générosité de ce sportif.

Si Granby a toujours joui d'une réputation enviée dans tous les domaines, Jacques Langlois n'y fut pas étranger. Si on devait lui faire un quelconque reproche, ce serait d'avoir constamment refusé le crédit qui lui revenait. "Je suis comblé et heureux lorsque tous mes amis et concitoyens le sont", répétait-il souvent.

Avec Jacques Langlois, disparaît une ère de grandes réalisations. Mais, les souvenirs ne s'effacent jamais. Granby vient de perdre non seulement un citoyen mais un GRAND AMI qui aura, grâce à sa générosité de tous les instants, permis à Granby et à la région de réaliser des choses qui auraient été reléguées aux oubliettes sans JACQUES LANGLOIS... le Granbyen... l'agent Dow. Aussi est-il suffisant de lui dire tout simplement MERCI... j'en doute. Personnellement, je perds un ami cher, qui m'a toujours facilité mon travail sur la scène sportive.

Parmi les grandes réalisations de JACQUES LANGLOIS, il faut lui octroyer et souligner la naissance du club de golf et curling Granby-St-Paul. En effet, ce réputé club a vu le jour, grâce à lui qui a incité des amis à le suivre dans cette grande aventure sportive et qui, aujourd'hui fait l'orgueil de Granby et la région. Sans doute n'avons-nous jamais pu lui témoigner le respect et la reconnaissance qu'il méritait... Que le MERCI que nous lui adressons aujourd'hui soit le plus sincère que nous ayons eu à dire et à écrire.

La dépouille mortelle de M. Jacques Langlois est exposée aux salons funéraires J.A. LeSieur, 855, rue Principale à Granby. Les funérailles auront lieu samedi après-midi à 2 heures en l'église Ste-Famille de Granby.

Nous nous unissons à tout Granby, à toute la région, pour offrir à Madame Langlois et à toute la famille si cruellement éprouvée, nos plus sincères condoléances.

JACQUES LANGLOIS n'est plus, mais son nom, sa générosité, sa sincérité son honnêteté et l'exemplaire sportif qu'il était, resteront à jamais gravés en lettres d'or dans l'histoire de ranby... SA VILLE...

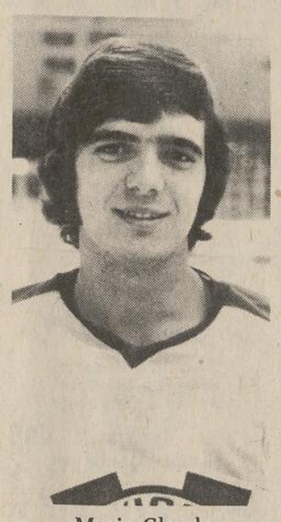
Waterloo à Granby, 9 h

Les Vics de Granby déterminés à se venger des Maroons ce soir

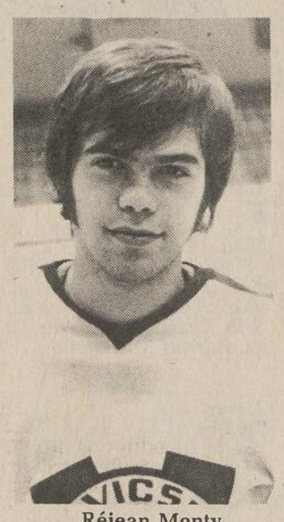
GRANBY — Toutes les positions, à l'exception de la dernière, seront l'enjeu de l'important programme de la ligue Junior "A" du Québec ce soir. Quatre parties sont à l'affiche; seul le Couillard de Ste-Foy sera au repos. Granby, les Vics de l'instructeur Raymond Larose recevront la visite des Maroons de Waterloo, pour la seconde fois en huit jours. Raymond a dirigé ses hommes à une dure pratique hier soir et il était évident que le match de ce soir a préoccupé tous les joueurs durant la période de Noël. "Je n'ai vécu que pour ce match depuis une semaine", a fait remarquer Raymond Larose. Nul doute qu'il soulignait là la pensée de tous ses joueurs qui s'en promettent, afin de nous faire oublier le revers de vendreci dernier, aux mains des Maroons. Raymond a ajouté que ses hommes lui avaient procuré beaucoup de joie dimanche soir dernier, lors de l'écrasante victoire sur Beauport. "Je suis persuadé qu'ils ne s'arrêteront pas là", a-t-il dit. "Il nous faut à tout prix gagner vendredi soir, sans quoi nous glisserons en sixième , derrière les Maroons." a souligné l'instructeur des Vics. Raymond a raison, puisque la 5e position sera en jeu à Granby ce soir. Un seul point sépare les Vics des Maroons; ces derniers connaissent beaucoup de succès depuis le début de leur long périple à l'étranger. Leur dernière victoire sur Longueuil est significative, de sorte que les Vics devront redoubler d'ardeur ce soir, afin de ramener les Maroons à la raison...

En gagnant ce soir, les Vics pourraient aussi grimper au 3e rang; ils n'ont qu'un recul de deux points sur les clubs Longueuil et Ste-Foy. Ste-Foy est au repos ce soir, tandis que Longueuil affronte les meneurs de la ligue, les Alouettes de St-Jérôme.

Les Vics nous ont prouvé dimanche soir dernier



Mario Claude



Réjean Monty



Marcel Côté

ce dont ils étaient capables de faire, lorsqu'ils étaient au complet. Raymond Larose a souligné que ses joueurs devront imposer le tempo du match dès le départ. "Les Maroons vont sûrement regretter la giffle qu'ils nous ont donnée vendredi dernier. Je n'aime pas que certains comptes restent en suspend. Le moral de mes hommes est à son plus haut niveau. Nous avons offert un magnifique cadeau de Noël à nos partisans dimanche; vendredi soir, ce sera le cadeau du Jour de l'An", ajouta Raymond Larose.

Ce dernier a vanté tous ses joueurs. "J'ai constaté lors de la pratique que mes gars s'étaient bien reposés durant la fête de Noël. Ils sont prêts plus que jamais".

Tout indique que Larose opposera aux Maroons, ce soir, le même alignement que dimanche dernier. A la pratique d'hier soir, il y avait deux nouveaux venus, cédés aux Vics par Sherbrooke. Mais, il n'est pas certain qu'ils joueront ce soir. On a aussi fait remarquer que le nouveau venu Serge Martel ne pourrait pas s'aligner avant le 6 janvier prochain, date de la fin de sa suspension que lui a imposée la Fédération, suite à une bataille alors qu'il s'alignait avec le Montréal 68.

Le cerbère Richard Sevigny, qui enregistrait son premier "0" de la saison dimanche dernier, sera de nouveau devant les filets des Vics ce soir. On a aussi appris hier que le cerbère numéro 2, Pagé avait été rappelé par les Castors de Sherbrooke. En retour, ces derniers ont renvoyé aux Vics le jeune Yvon Roy, qui agira comme substitut. Il est quasi certain aussi que Alain Pard sera en uniforme ce soir.

Les Vics sont sortis grandis de leur violente altercation de dimanche. Nul doute qu'ils voudront imposer leur loi ce soir. John Papatie et les autres seront au poste.

Du côté des Maroons de Waterloo, l'instructeur Claude Cabana revient très confiant. Il a souligné que son équipe sera complète pour cette importante partie, à Granby. "Nous n'avons pas l'intention de ralentir notre allure", a-t-il dit. Après le match de ce soir, les Vics se rendront au Cap-de-la-Madeleine dimanche. Ils seront de retour le 3 janvier seulement.

Voilà donc une autre confrontation Waterloo-Granby, prévue pour ce soir à 9 heures, au Palais des Sports... C'est sans doute avec un esprit de vengeance que les Vics accueilleront leurs éternels rivaux...

Les quarts-arrière pourraient faire la différence, dimanche

Les quarts-arrière pourraient bien faire la différence, dimanche, e demi-finales de la ligue nationale de football.

Pour les Raiders d'Oakland il y a Ken Stabler, un joueur astucieux, d'une grande précision qui peut mettre en pièces à peu près n'importe quelle ligne secondaire et qui sait reconnaître une bonne défesive.

Pour les Steelers de Pittsburgh, il y a Terry Bradshaw, un joueur inconstant, commettant parfois des erreurs qui transforment une victoire en défaite.

Pour les Vikings du Minnesota, il y a Fran Tarkenton qui peut semer la confusion dans la ligue défensive adverse avant d'effectuer au moment propice, un jeu clé.

Pour les Rams de Los Angles, il y a James Harris, un quart qui manque d'expérience en séries éliminatoires, surtout contre des équipes suceptbiles de le forcer à passer plus souvent qu'il ne le souhaiterait.

Bref, les observateurs s'attendent à ce que tout se déroule normalement, à ce que chacun fasse son boulot, et, lorsque les équipes en arriveront aux fondements du football, à ce que les quarts-arrières fassent pencher la balance du côté des Raiders et des Vikings.

Raiders 27
Steelers 17

Les équipes d'Oakland et de Pittsburgh n'ont rien à s'envier en ce qui a trait à l'attaque au sole, bien que les Steelers aient peut-être légèrement le dessus avec Franco Harris. En outre, chacun d'elles a une défensive capable de contenir tout bon porteur de ballon.

Au chapitre de la passe, les Steelers semblent doté d'un plus grand nombre de cibles avec Ron Shanklin, Lynn Swann, Frank Lewis, Larry Brown et John McMakin. Mais les Raiders ont sans doute les deux meilleurs receveurs au football en Fred Biletnikoff et Cliff Branch. De plus, Stabler est un meilleur passeur que Bradshaw.

Les deux équipes devraient donc connaître certaines difficultés à soutenir une bonne attaque au sol. Toutefois, quand viendra le temps de passer, les Raiders gagneront du terrain tandis que les Steelers perdront possession du ballon.

Pour des résultats rapides
AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DE La Voix de l'Est

CLUB DE GOLF ET CURLING GRANBY ST PAUL INC.

LA DIRECTION DU CLUB DE GOLF ET CURLING GRANBY-ST-PAUL

est heureuse d'offrir à toute la population de Granby et la région, cet hiver, des divertissements des plus appropriés tels que;

CURLING - RAQUETTE - SKI DE FOND
PATINOIRE - RANDONNÉE EN TRAÎNEAU
VENTE ET LOCATION
Équipement de golf, curling et ski de fond
RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES
Pour réservations:
Gilles Rousseau ou Roger Ricard

CLUB de GOLF et CURLING
GRANBY ST-PAUL INC.
1415, Principale, Granby
Tél.: 378-9846

7up PALAIS DES SPORTS

VENDREDI 27 DÉCEMBRE
PETITE PATINOIRE
8 h Léo Dupuis
10 h Denis Patenaude
12 h Pierre Philie
2 h Patinage
4 h Loisirs de Milton
5 h 30 Léo Dupuis
8 h 30 Sportifs Labatt Bromont vs Dufresne
10 h Sportifs Labatt La Barrique vs Électriciens

GRANDE PATINOIRE
6 h M. Précourt
10 h Léo Dupuis
11 h Cowansville Mosquitos vs Vics Mosquitos
1 h Cowansville Pee Wee vs Vics Pee Wee
2 h Imprimerie Montréal-Granby
3 h Bernard Rousseau
4 h 30 Magog Midget vs Vics Midget
6 h Luc Déragon
7 h Récréative O'Keefe
9 h Maroons de Waterloo vs Vics Junior

Nesbitt's



Dionne et Grant marquent deux buts chacun et les Red Wings annulent 4 à 4

DETROIT (AP) — Marcel Dionne et Danny Grant ont marqué chacun deux buts, hier soir, alors que les Red Wings de Detroit ont fait match nul 4-4 contre les North Stars du Minnesota.

Dionne, qui a aussi récolté deux mentions d'assistance, a enfilé le dernier but de la rencontre, en troisième période, pendant que Fred Barrett, des North Stars, purgeait une pénalisation.

Les North Stars, qui accusaient à l'issue de la période initiale un déficit de 3-2, ont pris les devants au début du dernier tiers grâce aux filets de Jean-Paul Parisé et Murray Oliver.

Les deux premiers buts des North Stars ont été l'oeuvre de Jude Drouin et Doug Hicks.

Première période

1. Minnesota, Drouin 4 Barrett, Martineau 0:59.
2. Minnesota, Hicks 2 Drouin, Parisé 7:30.
3. Detroit, Dan Grant 20 Dionne, Snell 12:16.
4. Detroit, Dionne 18 Jarry, Crashley 16:32.
5. Detroit, Dan Grant 21 Dionne, Bergman 19:08.

Pénalités — Reid Min 15:32, Reid Min, Stewart D majeures 18:39.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Bergman D 7:02, Langlais Min 10:07, Berenson D 12:39, Crashley D 14:42.

Troisième période

6. Minnesota, Parisé 9 Drouin, Martineau 5:46.
7. Minnesota, Oliver 10 Goldsworthy, Hextall 10:27.
8. Detroit, Dionne 19 Snell 12:27.

Pénalités — Bergman D mauvaise conduite, mauvaise conduite de match 5:46, Goldsworthy Min 7:32, Barrett Min 12:13.

Lancers

Minnesota	11	8	3	—22
Detroit	20	7	6	—33

Gardiens — Maniago, Minnesota, Rutherford, Detroit.

A — 13,371.

Le Canada défait les Américains 9-3

WINNIPEG (PC) — Le Canada a marqué quatre duts dans chacune des deuxième et troisième périodes, hier, pour s'assurer, devant, 2,792 spectateurs, une victoire de 9-3 contre les Etats-Unis dans le match d'ouverture du tournoi mondial de hockey junior.

Les Américains ont pris une avance de 2-0, au début de la période initiale, grâce aux filets de Larry Soltvedt et Greg Woods.

L'équipe canadienne, a ensuite commencé à se ressaisir. Elle menait 5-3 à l'issue de la période médiane et a poursuivi au dernier tiers son assaut contre le gardien Scott Owens.

Le Canadian Bryan Trottier a réussi trois buts, dont deux à la suite de courts et vifs échanges avec Kelly Greenbank. Les autres buts du Canada ont été l'oeuvre de Brian Sutter, Mel Bridgman, Mark Davidson, Dale McMullin, Jim Minor et Greenbank.

George Kryzer a complété en deuxième période le pointage des Etats-Unis.

La rencontre a été âprement disputée, bien que l'arbitre soviétique Serge Kuskin n'ait imposé que neuf pénalisations mineures, dont six au Canada.

C'est à leur mise en échec et à leur échec avant soutenus que les Canadiens doivent leur victoire. Au cours des deux derniers engagements, ils ont continuellement bousculé le porteur du disque.

"Nous étions tendus au début du match", a indiqué le pilote de l'équipe canadienne, Jackie McLeod. "Les ouvertures ont commencé à se présenter lorsque nous nous sommes mis à patiner et à passer."

Effectivement, la majorité des buts du Canada aux deux derniers vingts ont été réussis à la suite de poussées à deux contre un ou à trois contre deux.

Laval bat le Junior 5-3

La PRESSE CANADIENNE

Michel Bossy a enfilé deux buts, hier soir, pour conduire le National de Laval à une victoire de 5-3 contre le Junior de Montréal dans une rencontre de la Ligue junior majeure du Québec disputée devant 2,613 spectateurs.

Michel Hamel, Michel Delbello et Jean Trottier ont réussi les autres filets du National tandis que Mitchell, Savard et Duhamel ont fait scintiller la lumière rouge pour Montréal.

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Division James Norris

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	18	6	11	158	103	47
L. Ange.	17	4	11	100	60	45
Pittsb.	11	16	7	132	130	29
Detroit	9	18	5	96	132	23
Washing.	3	29	4	79	190	10

Division Charles Adams

Buffalo	24	6	5	160	107	53
Boston	20	8	6	166	105	46
Toronto	10	17	6	109	130	26
Califor.	7	22	6	90	150	20

Division Patrick

Philadel.	23	6	5	131	70	51
Atlanta	16	15	5	101	105	37
Island.	13	13	9	114	100	35
N.Y. Ran.	13	11	8	125	109	34

Division Connie Smythe

Vancou.	21	9	5	132	101	47
St.Louis	14	14	6	119	122	34
Chicago	15	14	4	116	91	34
Minnes.	11	18	5	97	141	27
K. City	5	24	4	81	150	14

HIER

Islanders 1 Atlanta 2
Philadel. 4 Washington 1
St-Louis 2 Pittsburgh 2
Minnesota 4 Detroit 4
Chicago 1 Buffalo 3
Vancouver à L. Ange., soir

CE SOIR

Buffalo à Rangers
Detroit à Montréal
Boston à Californie

AMH

Section canadienne

	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	19	13	1	146	122	39
Québec	18	13	0	129	110	36
Edmonton	16	9	0	99	79	32
Winnipeg	15	13	1	116	89	31
Vancou.	14	14	1	88	94	29

Section Est

N.-Angle.	19	11	1	116	100	39
Clevel.	12	14	1	77	84	25
Chicago	11	18	0	95	113	22
Indiana.	6	27	0	71	148	12

Section Ouest

Houston	22	11	0	147	95	44
Phoenix	15	12	2	105	99	32
S. Diego	15	15	1	102	108	31
Minne.	13	15	0	116	111	26
Michigan	10	20	2	82	137	22

HIER

Minnesota à Edmonton, soir
Michigan à Vancouver, soir
Winnipeg à Phoenix, soir
Cleveland à Chicago, remis

CE SOIR

N.-Angleterre à Minnesota
Québec à Cleveland
Chicago à Toronto
Indiana. à Vancou.

JUNIOR "A"

	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Jér.	22	7	2	198	118	46
Mégan.	22	9	1	175	137	45
Longu.	14	14	5	186	184	33
Ste-Foy	15	16	3	163	160	33
Granby	14	14	3	165	161	31
Water.	14	15	2	145	164	30
Thetf.	11	17	3	160	157	25
Cap	10	16	4	114	162	24
Beauport	7	21	5	131	194	19

VENDREDI

Waterloo vs Granby, 9h
St-Jérôme vs Longueuil
Thetford vs Cap
Megantic vs Beauport

RICHELIEU

Sud

	G	P	N	PP	PC	Pts
Chambly	19	4	2	211	98	40
Beloeil	17	4	3	171	87	37
St-Hyac.	14	8	1	130	144	29
Dr'Ville	10	10	2	119	140	22
C'Ville	4	16	4	105	155	12
St-Jean	2	17	4	97	189	8

Nord

Château.	14	8	1	127	107	29
St-Lamb.	12	8	3	120	114	27
Boucher.	9	11	3	109	130	21
Laprairie	8	12	3	118	116	19
Valleyf.	5	16	2	93	132	12

HIER

Dr'Ville 1 Beloeil 4

CE SOIR

St-Hyacinthe à St-Jean
Châteauguay à Valleyfield
St-Lambert à Laprairie

MONTS-LABATT

	G	P	N	PP	PC	Pts
Mariev.	15	4	1	120	64	31
St-Pie	12	6	3	99	65	27
St-Césaire	9	10	2	85	86	20
St-Dama.	5	15	1	56	117	11

DIMANCHE

St-Pie vs Marieville, 8h
St-Damase vs
St-Césaire 9h30

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	Pts
Sherbr.	24	5	2	190	102	50
Cornwall	17	9	8	148	123	42
Hull	16	14	3	174	155	35
Montréal	15	11	3	179	151	33
Laval	13	20	4	169	189	30

Section Est

Québec	17	13	2	136	125	36
Tr-Riv.	14	14	5	134	131	33
Chicou.	15	17	2	155	201	32
Sorel	8	24	3	129	216	21
Shawini.	8	20	4	131	183	20

HIER

Laval 5 Montréal 3

CE SOIR

Cornwall à Québec
Montréal à Sherbrooke
Sorel à Chicoutimi
Tr-Rivières à Shawinigan

Dorey cédé aux Toros

HARTFORD, Connecticut (AP) — Les Whalers de la Nouvelle-Angleterre, de l'Association mondiale de hockey, ont annoncé hier qu'ils avaient cédé le défenseur Jim Dorey aux Toros de Toronto pour compléter la transaction qui leur avait permis d'obtenir en septembre le joueur de centre Wayne Carleton.

En 31 matches cette saison, Dorey et Carleton ont compilé des fiches respectives de 22 et 28 points. Dorey a marqué cinq buts et Carleton 12.

St-Louis 2 Pittsburgh 2

PITTSBURGH (PC) — Sommaire du match Blues-Penguins.

Première période

1. Pittsburgh, Hadfield 10 Schock, Stackhouse 1:10
2. Pittsburgh, Pronovost 14 Apps, MacDonald 18:48

Pénalités — Thomson SL 3:14, Campbell Pit 5:33

Deuxième période

3. St-Louis, Lefley 7 Wilson, Plante 7:47
4. St-Louis, Gilbertson 2 Thomson, Palazzari 11:24

Pénalités — Gassoff SL 1:04, Pittsburgh banc 19:39.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Stackhouse Pit 4:21, Bailey SL 8:00.

Lancers:

St-Louis	10	9	11	— 30
Pittsburgh	13	12	14	—39

Gardiens — Johnston, St-Louis; Inness, Pittsburgh.

A—10,424.

Pincher Creek se prépare

PINCHER CREEK, Alberta PC — La population de Pincher Creek, l'une des 12 localités sud-albertaines qui recevront les jeux d'hiver canadiens 1975, surveillent les travaux de restauration qui, au coût de $150,000, seront faits à l'aréna local.

En outre, grâce à des octrois fournis par les gouvernements canadien et albertain, la Société des Jeux du Canada, affectera dans chacune des 12 localités, des sommes de quelque $7,000 pour l'amélioration des équipements et aménagements déjà existants, en prévision des jeux qui auront lieu du 11 au 23 février.

"Ce n'est pas beaucoup d'argent, mais nous l'utiliserons le plus efficacement possible", a déclaré le maire de Pincher Creek, M. Juan Teran, qui a expliqué que sa municipalité met de côté chaque année, des sommes pour la préparation des jeux. "D'autres villes font la même chose et pour l'excédent, nous emprunterons", même si les travaux de restauration ne sont pas complétés à temps pour les jeux, le déroulement de celle-ci ne sera pas dangereusement compromis.

Les travaux consistent en l'agrandissement du hall d'entrée et des vestiaires.

"Notre plus gros souci maintenant est de trouver quelqu'un pour effectuer ces travaux, a déclaré le maire Teran. Il est difficile d'embaucher des gens dans le sud de l'Alberta. Le chômage est pratiquement inexistant et les salaires offerts dans les petits projets ne sont pas concurrentiels".

Ainsi pour poursuivre les travaux de restauration, la ville est devenue son propre contracteur et elle utilise les employés municipaux et certains employés à temps partiel.

Par ailleurs, la société Shell Canada, qui opère une usine dans la région a apporté une aide formidable à la ville. Les écoles seront fermées pendant la période des jeux.

C'est une bonne chose car nous avons besoin des écoles pour loger les athlètes et les autobus scolaires pour les transporter. Nous aurons en outre besoin, sur une base volontaire des étudiants et de leurs professeurs pour la tenue des événements sportifs. Il y aura de nombreux postes à combler dans les restaurants et les motels.

La majorité des athlètes seront logés à Lethbridge, à 50 milles de Pincher Creek, mais les skieurs demeureront à Pincher Creek, non loin de Newcastle, où auront lieu les épreuves de ski.

Cette dernière localité est assez peu connue même si les équipes canadiennes de ski s'y rendent pour tenir leurs pratiques. Ainsi, en 1972, ils s'y sont préparés pour les Jeux Olympiques.

La montagne a été aménagée, en trois pistes dont l'une a une pente de 2,900 pieds.

Les remonte-pentes ont été aménagés. Il n'y a qu'un modeste restaurant et quatorze unités de motel.

"Le gouvernement provincial a aidé en payant les travaux de construction d'une route une année plus tôt que prévu", a expliqué M. Ray Morton, directeur des relations publiques des jeux. "C'est une vraie belle région, un fort beau site", a-t-il ajouté. Bien que ce centre ait été accablé par des difficultés financières, il y a quelques années, il est maintenant sur un bon pied.

Les favoris l'emportent

MELBOURNE (AFP) Reuter— Le tenant du titre, l'Américain Jimmy Connors, l'Australien John Newcombe et le Soviétique Alexandre Metrevelli, les trois principaux favoris, se sont qualifiés pour le deuxième tour du Championnat de tennis d'Australie.

Vainqueur de Wimbledon et du Championnat des Etats-Unis, Connors a battu Chris Kachel, ancien champion junior d'Australie, en trois sets, 7-5, 6-2 et 6-3.

Newcombe a éliminé Trevor Fancutt, du Queensland, par 6-2, 6-1 et 6-2 tandis que Metrevelli a mis trois heures et 30 minutes à se défaire de l'Australien Sid Ball 6-4, 5-7, 7-5, 4-6 et 9-7.

Flyers 4 Capitals 1

Première période

1. Philadelphie, Leach 18 Barber, Jim Watson 12:00

Pénalités — Eryskow W 1:11, Laframboise F 12:18, Dupont Phd 14:52, Dornhoefer Phi 19:42.

Deuxième période

2. Philadelphie, Clarke 11 Bladon18:28
3 Philadelphie, Clement 10 Schultz, Kindrachuk 19:35

Pénalités — Dupont Phi 10:03, Lesuk 16:53.

Troisième période

4. Wahington, Williams 9 Krkyskow, Mohns 11:08.
5. Philadelphie, Clarke 12 Leach 19:51.

Pénalités — Clarke Phi :57, Lonsberry Phi 7:09, Nicholson W 14:58, Barber Phi 17:29.

Buffalo défait Chicago

BUFFALO (AP) — Larry Carrière et Gilbert Perreault ont réussi chacun un but en première période, hier soir, et les Sabres de Buffalo ont défait les Black Hawks de Chicago 3-1.

Il s'agissait de la 15ème victoire des Sabres en 17 matches à domicile cette saison.

Brian Spencer a marqué le troisième but des Sabres, au deuxième vingt, avant que Stan Mikita ne riposte pour Chicago.

Les Sabres ont effectué au premier tiers 18 lancers au but, soit le même nombre que leurs adversaires pour toute la rencontre.

Islanders 1 Atlanta 2

Première période

1. Islanders, Bourne 9 Harrie, Fortier 10:18
2. Atlanta, Richard 7 Lysiak 16:59

Pénalités — St-Laurent I 15:57.

Deuxième période

3. Atltna, Ecclestone 5 Lysiak, Bouchard 18:02

Pénalités — Price A : 20, J. Potvin I 3:29, Lysiak A 4:00, Marshall I 4:57, Fortier I 12:58, Hextall A 16:03.

Troisième période

Aucun but.
Aucune pénalité

Lancers:

Islanders	8	9	7	—24
Atltan	10	7	15	—32

Gardiens-Smith, Islanders; bouchard, Atltan.

A—15,141.

HÔTEL BROMONT
ACTIVITÉS DU TEMPS DES FÊTES: Années 1974-1975

POUR RÉSERVATIONS 534-2200

LE 31 DÉCEMBRE 1974: 5:00 p.m. à 6:00 p.m.: Cocktail dans le bar pour les pensionnaires de l'hôtel Bromont.
6:00 p.m.: Rôti de boeuf servi devant le client.
10:00 p.m. à 3:00 a.m.: Danse dans le Bar (pour tous). Distribution de flûtes, chapeaux, etc...
Service de craquelins: peanuts, Pretzels, chips, etc... Plusieurs tirages durant la soirée.

LE 1er JANVIER 1975: Horaire de la salle à manger: 7:30 a.m. à 10:00 p.m. 6:00 p.m. à 10:00 p.m.: Repas du soir
MENU: Buffet canadien à $7.00 le couvert, comprenant: tourtière, dinde, ragoût, pâtés, fèves au lard, assortiment de viandes.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

LES ANNONCES CLASSÉES DE La Voix de l'Est
UN SERVICE PROFITABLE, POUR VOUS ET VOTRE FAMILLE.
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION, RÉPARATION, VOYAGE, ETC...
TÉL.: 372-5433

PAVILLON DU DÉTOUR Inc.
TÉL.: 372-4016
SOIRÉE DANSANTE
samedi, le 28 déc. de 8.00 p.m. à 1.00 a.m.
MUSIQUE SUR BANDES SONORES
ADM. $1.00
BIENVENUE À TOUS

HÔTEL ROYAL
La troupe **TRAVESTI FOLLIES**

Heures de spectacles du lundi au jeudi 11 h p.m. et 1 h a.m. Vendredi et samedi 9 h 15 p.m. — 11 h p.m. 1 h a.m. Dimanche 9 h p.m. — 10 h 45 p.m. 12 h 30 a.m.
TAVERNE REPAS: $1.35

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN le 31 déc. au soir
- Prix de présence
- Buffet froid
- Aucun frais d'admission

LA PIEUVRE

EMMANUELLA
STRIPTEASEUSE
EN SPECTACLE à 10.00 - 12.00 - 1.45
DANSEUSES TOPLESS
De 2 h jusqu'à la fermeture

HÔTEL WINDSOR
DU LUNDI AU DIMANCHE
4 GOGO TOPLESS
MAINTENANT DE MIDI À 3 H A.M.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
BRIGITTE
L'ENSORCELEUSE
4 FORMIDABLES DANSEUSES TOPLESS

EN VEDETTE
LUCIEN HÉTU
Du jeudi au samedi de 9 h p.m. à 2 h a.m.
dimanche de 5 h p.m. à 10 h p.m.
AU BAR SALON
L'INTELLECT
Coin Foster-Lewis Waterloo
Voisin du DRAGON VERT
BIENVENUE
Venez déguster les meilleurs mets chinois de la région, à la salle à manger Le Dragon Vert.

DU NOUVEAU À BROMONT
AU BAR SALON
LE DÉFRICHEUR DU
Poste Amqui
Bonne et Heureuse Année à tous
DISCO BAR
SALLE DE RÉCEPTION, BANQUETS
NOCES, SHOWERS
Signalez 534-2516
Marc et Jean Lapierre, propr.

MUSIQUE TOUTES LES FINS DE SEMAINE
VENDREDI ET SAMEDI
à la BARRIQUE
"SPILL"
EN VEDETTE
"LE TRIO"
"THE GIMINI"
VENDREDI ET SAMEDI
DE 9h A.M. À 2h A.M.
Venez faire cuir vous-même votre steak sur charbon
TOUS LES JOURS, de 11h30 A.M. à 2H P.M.
Pour réservations, NOCES, RÉCEPTIONS SSSEMBLÉES DE TOUS GENRES
SIGNALEZ **378-5740**
38, ST-CHARLES NORD GRANBY, QUÉ.

AU RENDEZ-VOUS BAR DE L'HÔTEL GRANBY
SPECTACLE
TOUTES LES HEURES
DU JEUDI AU DIMANCHE
GOGO DANSEUSES
SERVEUSES TOPLESS
DE MIDI à 3 H A.M.

MOTEL BERNARD ENR.
(ancien MOTEL BELVAL)
1420, rue PRINCIPALE
(face AU CLUB DE GOLF Granby - St-Paul)
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
CLAUDIA STRIPTEASEUSE
SPECTACLES
JEUDI 9 h 45 - 11 h 45
VENDREDI 2 h A.M.
SAMEDI
Bonne et Heureuse Année à tous

Fin de semaine des Étoiles dans l'Inter-Cités "AA"

GRANBY — Aucun match régulier n'est présenté en fin de semaine dans la ligue Inter-Cités "AA" du Québec, puisque c'est la fin de semaine des étoiles contre la ligue de la Rive Sud. Samedi, quatre rencontres seront présentées à St-Lambert et dimanche, à La Providence, sur la patinoire de l'Inter-Cités. La mise au jeu officielle sera faite par le président de la ligue, M. Arthur Maheux de Granby.

Les mini-Vics ont placé joueurs sur les formations de rêve. Le gardien Jocelyn Lacroix et les joueurs Dany Hébert, Benoît Chicoine, Michel Fafard et Jean-Guy Charbonneau représenteront les mini-Vics dans le mosquito. Au niveau pee wee, Luc Tétreault, Alain Ménard, Claude Brunet et Benoît Cabana des Vics ont été sélectionnés. Roger Vachon, instructeur des Vics bantam qui n'ont perdu qu'un seul match en 21 rencontres dirigera les élites de cette catégorie, dont ses propres porte-couleurs François Rodrigue, Daniel Daigle, Marc Ménard, André Hébert et le cerbère Daniel Caron. Les mini-Vics ont placé trois joueurs , le défenseur Serge Striganuk et les avants Alain Pard et Robert Maheux.

Le prochain tournoi en ce qui concerne les mini-Vics sera celui qui sera celui qui sea★ra présenté au Centre Sportif Paul-Sauvé de MTL (Tournoi International Bantam de la Palestre Nationale) du 2 au 12 janvier.

Alignements pour les joutes d'étoiles de samedi à St-Lambert et dimanche à La Providence.

Mosquitos: Gardiens: Jean Pinsonnault (St-H) et Jocelyn Lacroix (Granby). Richard Faucher (St-H); Mario Deslandes (St-H); Steve Walkers (Mag); Dany Hébert (Granby); Benoît Chicoine (Granby); Pierre Dion (Sher.); Stephane Gendron (St-H); Claude Latulippe et Louis Asselin (Mag); Jean-Guy Charbonneau et Michel Fafard (Granby); Pierre Dodier et Michel Duclos (Sher.) et Pichard Lemire (St-H).

Pee wee: Gardiens: Denis Legault (Mag) et Serge Lacoursière (Sher.); Marcel Giguère (Mag) Luc Tétreault (Granby); Alain Asselin (St-H); Luc Turcotte (Sher.); Luc Messier (St-H); Jean Beaudoin (Mag); Martin Leblanc; (Mag); Jacques Bernatchez (Mag); Richard Steben (Mag); Alain Ménard (Granby); Claude Brunet (Granby); Benoît Cabana (Granby); Alain Ainslie (Sher.); Michel Roy (Sherb.).

Bantam: Gardiens: Daniel Caron (Granby) et Conrad Vanasse Du) Jean-Pierre Munger (St-H); François Rodrigue (Gra); Daniel Tisdel (Sher); Claude Grenier, (Sher); André Lamarche (Du); Jean Emond (Mag); Daniel Daigle (Gra); André Hébert (Gra); Marc Ménard (Gra); Guy Perreault (Sher) Jean-François Brisson (Sher); Alain Beaudoin (St-H); Jean-François Polardy (St-H); Claude Boudreau (Sher); Dany Moreau (St-H).

Midget: Mario Tétreault (Dv); Yves Tremblay (Sher); Richard Gardner (Dv); André Desnoyers (St-H); André Jutras (Sher); Serge Striganuk (Granby); Rénald Longpré (Gra; Daniel Marhessault (St-H); Robert Maheu (Gra); Alain Pard (Gra); Jacques Blanchet (Dv); Martin Proulx (Mag); Denis Vallée (Sher) ; Daniel Vallée (Sher); Yvon Pinsonnault (St-H); Denis Vallée (Sher); Daniel Vallée (Sher); Yvon Pinsonnault (St-H); Mario Beauregard (St-H; Pierre Archambault (St-H).

MOSQUITOS

	G	P	N	PP	PC	Pts
Sherbr.	9	3	0	66	19	18
St-Hyac.	8	3	1	42	28	17
Granby	7	6	1	42	62	15
Magog	0	12	0	13	74	0

PEE WEE

Magog	9	0	3	45	21	21
Granby	5	6	3	46	43	13
Sherbr.	4	5	3	24	28	11
St-Hyacin.	2	9	1	25	48	5

BANTAM

Granby	18	1	2	115	27	38
Sherbr.	14	3	1	71	27	29
St-Hyacin.	9	10	2	48	52	20
Drummond.	4	14	2	28	75	10
Magog	1	18	3	37	117	5

MIDGET

Drumm.	14	5	1	80	45	29
St-Hyac.	12	8	1	84	60	25
Sherbr.	10	6	2	58	53	22
Granby	9	10	2	76	61	20
Magog	2	19	1	40	110	5



Coulombe et Fils

Cette formation en est à sa 8e saison dans la ligue Dépression de Granby. De gauche à droite: 1ère rangée: J. Gaston Forand, agent Molson, Jean-Guy Saurette, président, Guy Coulombe, commanditaire, Yolland Paul Ferland, temple de la renommée. 2ème rangée: Paul Forand, secrétaire, Paul Robert, Roma Boulerice, Mario Parent, Yves Caron, Michel Montambault, Bob Dunn, André Déragon, Claude Simard, Serge Dostie et Fernand Authier, directeur, 3e rangée: Marcel Bazinet, Richard Papineau, Philippe Lausière, Guy Brodeur, instructeur, Luc Lapointe et Luc, Lamoureux.

(Photo Jeannot Petit)

Double chez les Sportifs ce soir, 8 h

Ce soir au Palais des Sports de Granby, la ligue des sportifs Labatt reprend ses activités.

A compter de 8 heures, le EC Bromont mesurera ses forces au garage Dufresne, la partie aura pour objectif le premier rag du circuit; à qui l'emportera.

Si on regarde les statistiques le EC Bromont mène le bal dans les affrontements entre ces deux équipes. En 4 rencontres, le EC Bromont a triomphé 3 fois et a perdu une fois. Cette cinquième rencontre donerait 3 points d'avance au Bromont s'il se mérite la victoire; maisle garage-Dufresne n'a jamais reculé devant l'adversaire et t ntera de prouver sa supériorité sur la glace.

En deuxième la Brasserie Barrique qui n'a plus rien à espérer a cours de la saison régulière, tentera de se préparer aux séries de fin de saison en diputant la victoire aux Electriein nulle doute que des vrais changements s'affecteuont aux seins de cette équipe elles veulent donner du jeu intéressant aux spectateurs et compétionner avec les trois autres équipes.

Donc, pour un programme-double complet ce soir au Palais des Sports à compter de 8 heures, petite patinoire, entrée libre.

Le monde des quilles

TRAITEMENT D'EAU ANJOU

Armand Boucher a brillé avec le plus haut triple dans la ligue Traitement d'eau Anjou, c'est-à-dire 770. Réjean Armstrong s'est aussi signalé avec un triple de 709. Voici d'ailleurs les dernières statistiques de la ligue:

classement

J. Lamoureux	40
Marché Lauzière	39
Lido Stucco	36
Marché N. Ouellette	33
Au Poulet D'Auré	32
Nettoyeur Idéal	22
Letendre Auto Serv.	21
Deslauriers & Frère	18

MOYENNES HOMMES

A. Boucher	195.4
R. Armstrong	195.3
D. Marois	181.1
M. Bédard	180.1
Y. Chagnon	178.6
R. Guillette	177.1
M. Lacasse	173.1
K. Leduc	170.2
J.G. Dubois	167.2
R. Lagimonière	166.7
C. Boucher	165.2
R. Mongeau	160.3
M. St-Laurent	160.3
D. Fortin	155.5
C. Leclaire	149.2
D. Bédard	148.1
C. Bernier	146.1
R. Charron	144.3
C. Guillette	142.3
L. Surprenant	140.3
Aà Farley	137.2
A. Surprenant	134.1
A. Gauvin	130.2
C. Demers	110.3

FEMMES

R. Brien	148.3
G. Charron	148.7
P. Surprenant	148.6
L. Leduc	139.1
M. Masseau	138.2
L. St-Onge	136.1
N. Bernier	133.1
S. Jongeau	128.3
L. Boucher	126.3
M. Bernier	121.3
T. Dubois	120.3
L. Chassé	116.1
H. Armstrong	113.3
M. Gauthier	113.3
S. Leclaire	112.1
M. Guillette	108.9
J. Fortin	106.3

Plus haut simple année

R. Guillette	279
Boucher A	276
J. Leduc	267
G. Charron	227
M. Bernier	227
S. Monjeau	217
P. Surprenant	213

Plus haut triple année

A. Boucher	770
R. Amrstrong	730
D. Marois	691
R. Brin	556
G. Charron	539
M. Masseau	534

Plus aut simple d'équipe de l'année

Marché Ouellette	1086

Plus haut triple d'équipe de l'année

Marcé Ouellette	2643

LES TAVERNES

Tav. Sportifs	39.5
Taverne Granby	25
La Barrique 72	24
Taverne Roval	23.5

MOYENNES

J.C. Dulac	214.9
R. Roy	204.2
S. Armstrong	202.3
F. Juneau	195.2
A. Boucher	194.1
R. Guillette	191.3
R. Armstrong	191.3
L. Paré	189.2
J.L. Dumas	189.2
M. Sylvestre	186.3
D. St-Amant	186.1
L. Bouvier	185.1
G. Boucher	185.1
R. Bernier	183.6
R. Lagimonière	177.5
J.G. Dubois	175.5
R. St-Onge	172.1
B. Laforest	168.2
P. Bédard	161.1
Y. Deslandes	155.2

Hauts triples

D. St-Amant	767
J.C. Dulac	726
A. Boucher	694

Hauts simples

D. St-Amant	298
S. Armstrong	277
R. St-Onge	270

Haut triple équipe

Taverne Granby	3063

Haut simple équipe

Taverne Sportifs	1147

On se prépare dans la LNF

Les quatre équipes toujours en lice ont poursuivi hier leur entraînement en vue des demi-finales de la Ligue nationale de football.

Les Rams de Los Angeles affronteront les Vikings, dimanche, au Minnesota, pour le championnat de la conférence nationale, tandis que les Raiders d'Oakland recevront le même jour les Steelers de Pittsburgh pour le championnat de la conférence américaine. Les vainqueurs se rencontreront le 12 janvier, à la Nouvelle-Orléans, dans le match du Super Bowl.

Chacune de ces équipes a enlevé en saison régulière le titre de sa division respective et chacune a une bonne pratique des séries éliminatoires. A peu près le seul nouveau venu parmi les quatre formations est le quart-arrière des Rams, James Harris.

Harris a hérité du poste à la mi-saison, après que les Rams eurent cédé le vétéran John Hald aux Packers de Green Bay en retour d'une poignée de choix au repêchage. A la suite de cet échange, Los Angeles a gagné six matches sur huit et a éliminé en demi-finale de la conférence nationale des Redskins de Washington.

Au cours de cette période, les Rams ont défait Minnesota par 20-17, une rencontre dont l'instructeur Bud Grand, des Vikings, ne tient pas compte dans l'appréciation des chances de son équipe contre Los Angeles. "Plusieurs de nos joueurs étaient blessés lorsque Los Angeles nous a battus", a indiqué Grant.

Les Vikings, en bonne forme, sont favoris par quatre points pour le duel de dimanche. Le vétéran bloqueur défensif Merlin Olsen, des Rams, estime que le fait de jouer au Minnesota, où le temps est plus froid, est à l'origine de cette cote. "Quelque soit le point de vue, jouer à domicile est un avantage", a-t-il dit.

Oakland souhaite que Olsen dise vrai. Les Raiders ont battu Pittsburgh à leurs deux dernières confrontations en Californie, dont une fois par 17-0. Ils se souviennent cependant de la défaite de 13-7 que les Steelers leur ont infligée il y a deux ans, à Pittsburgh, en série éliminatoire. Franco Harris avait capté à quelques secondes de la fin du match une passe de touché.

Le monde des quilles

DENIS RICHARD

Voici les dernières statistiques de la ligue de quilles Denis Richard Meubles:

CLASSEMENT DES EQUIPES

M. St-Laurent	44 pts
Serge Armstrong	41 1/2
Yvon Sirois	39
Mauri. Sylvestre	39
Jn-Marie Tétreault	38
Roger St-Onge	33 1/2
Jean-Louis Dumas	30
Claude Paquette	29 1/2
Armand Boucher	29
Daniel Lussier	24
Denis Bernier	23 1/2
Romuald Roy	13

MEILLEURES MOYENNES

Armand Boucher	212
Mauri. Sylvestre	204
Jn-Marie Tétreault	196
Serge Armstrong	188
Yvon Sirois	181
Jn-Louis Dumas	180
Michel St-Laurent	180
Mariette Arsenault	165
Sylvie Laverdière	163
Laurette Lambert	157
Pierrette Dupuis	155
Denise Marceau	153
Denise Giguère	152
Miche. Robitaille	150

PLUS HAUT SIMPLE

H. Armand Boucher	279
F. Laurette Lambert	263

PLUS HAUT TRIPLE

H. Maurice Sylvestre	747
F. Louise Boucher	622

les sports
EN BREF... EN BREF

MEXICO AP — Le Conseil mondial de laiboxe WBC a proclamé Mohammed Ali boxeur par excellence de l'anfnée 1974.

José Napoles de son côté, a été désigné boxeur du mois de décembre pour avoir conservé son titre de champion du monde des welters devant le chalenger argentin Horacio Saldano.

ST-LOUIS AP — Lou Brock, des Cadinals de St-Louis, a été désigné athlète par excelence de l'année 1974 par la revue Sporting News.

Brock, qui a établi cette saison un record de 118 vols de buts et compilé une moyenne au bâton de .303, a devancé le joueur de tennis Jimmy Connors, le lanceur de relève Mike Marshall, des Dodgers de Los Angeles, et le golfeur Johnny Miller.

Chose curieuse, rock a pris la deuxième place au scrutin qu a proclamé Steve Garvey, des Dodges joueur par excellente de la ligue nationale.

Dépression

Grondin Sport gagne

GRANBY — Quatr parties ont été disputées lundi soir dernier, dans la ligue Dépression de Granby. Grondin Spdort a défait La Barrique 9 à 4. Pour les vainqueurs, R. Bélisle a réussi trois buts, J. Ménard et . Hamelin deux chacun, H. Johnston et J. Rathé les autres. Pour les perdants, Y. Bergern a enfilé dex buts, Doucet et Hébert chacun un.

Shefford Cleaning a diposé de Aubin et Saint-Pierre 8 à 6. D. Galipeau et R. Bédard ont dirigé l'attaque avec deux buts chacun, les autres appartenant à St-Germain, Rousseau, Langlois et Charbonneau. Pour les perdants, Kent et Coutu-rey sont allés de deux buts chacun. Larose et Desgrenfiers ont complété le pointage.

Gailuron a surclassé Trianon 11 à 5. J.-G. Saurette a réussi u tour du chapeau D. Racine et N. Poulin chacun deux buts; les autres ont été comptés par Bernard Samson, Leclerc et Parent. Pour Trianon, Papineau et Fafard ont deux buts et P. Forand un.

Finalement, Belval a disposé de Coulombe et Fils 6 à 3. G. Brodeur et J. Petit ont chacun deux buts, Lamoureux et Ladouceur les autres. Pour les perdants, R. Boulerice a réussi deux filets et Luc Lapointe un.

Laprairie à Waterloo

WATERLOO (GP) — Les Maroons juvéniles de Waterloo disputeront un important match ce soir au Centre sportif de l'endroit alors qu'ils auront la visite des Eperviers de Laprairie, le détenteur du second rang du circuit Boileau.

Nul besoin d'amplifier sur le comportement actuel des hommes de Jean-Yves Renaud, dans la ligue de hockey Juvénile Rihcelieu Yamaska Waterloo n'a connu ue quatre revers depuis le début des hostilités et il a une moenne de 10 buts comptés par partie comparativement à une fiche défensive de moins de 4 buts par joute, prouvant ainsi la force du club.

Cependant, Renaud n'entend pas diminuer cette allure victorieuse, les siens sont ancrés d'un désir de vaincre peu ordinaire et rien ne semble vouloir les freiner. Ses trois trios produisent à merveille et sa défensive s'avère la plus impressionnante du circuit.

Les adversaires de ce soir les Eperviers de Laprairie, sont cependant très sérieux t ils ont déjà deux victoires aux dépens des Maroons d'où l'importance de la confrontation de ce soir qui doit débuter à 9.00 P.M. à l'aréna de Waterloo.

BROMONT

UNE BRILLANTE IDÉE: LE SKI DE NUIT !

A Bromont, les pistes sont illuminées jusqu'à 10 h. du soir. Et sur semaine, le ski de nuit est gratuit pour les enfants de 14 ans et moins. (A compter du 6 janvier 1975). 2 montagnes vous attendent. 15 pistes pour tous les goûts, allant jusqu'à 2½ milles de longueur. Dénivellation de 1,300 pieds. Le tout est à 45 minutes de Montréal seulement! Venez faire du ski sous les étoiles. C'est romantique. Et la nuit, Bromont est d'une beauté à vous couper le souffle. Pour tous les détails, téléphonez: (514) 534-2200. Montréal: 861-6152. Ou écrivez: Bureau touristique de Bromont, C.P. 29, Bromont, Qué. J0E 1L0.

Note: Les championnats hippiques des Jeux olympiques 76 auront lieu à Bromont.

GARDEZ VOUS EN FORME
JOUEZ AU TENNIS CET HIVER



Le Club de Tennis de Bromont recherche un nombre limité de membres / propriétaires additionnels. Un court de tennis intérieur situé sur la rue Laprairie à Bromont.

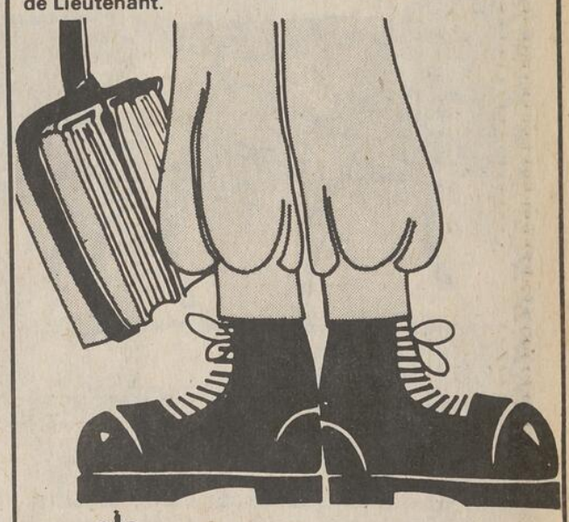
Pour plus d'informations, communiquez avec:

CLUB DE TENNIS DE BROMONT INC.
372-7281

UNE BOURSE AVEC UNE DIFFÉRENCE

Tu choisis ton CÉGEP ou ton Univ.
+
Tu reçois un salaire de $300./mois pendant tes études (et tes vacances)
+
Tu reçois $125. pour tes livres.
+
Tes frais universitaires sont payés.
+
Tu es promu lieutenant à ta graduation avec un salaire commençant à $10,000.
+
Tu peux être promu Capitaine 3 ans plus tard avec un salaire commençant à $14,000.
+
Tu as entre 4 et 5 semaines de congé payé par année.

REMARQUE:
Si tu possède un DEC professionnel ou un degré universitaire, tu peux t'endrôler directement au rang de Lieutenant.



Les Forces canadiennes

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE FÉDÉRAL
GRANBY: TOUS LES MARDIS
ACTON VALE: 3 et 17 décembre
COWANSVILLE: 10 décembre
WATERLOO: 5 et 19 décembre

il mousse pas, il pétille pas, on "arrose" ça avec le non effervescent.

Quand on s'amuse entre amis, quand on a le goût d'un petit boire vraiment rafraîchissant, après avoir dansé ou fait du sport, ou tout simplement quand on a envie de quelque chose de différent, on s'offre un bon cidre non effervescent. Il est toujours offert dans une bouteille verte, en formats de 26, 40 ou 80 onces. Le non effervescent froid ou sur glace, ça rafraîchit son homme . . . et sa femme aussi! On y va pour le plaisir!

L'ASSOCIATION DES FABRICANTS DE CIDRE DU QUÉBEC



on est québécois pur cidre!

L'Association des Fabricants de Cidre du Québec
C.P. 8, Station Bourassa, Montréal H2C 3E7
Faites-moi parvenir de la documentation gratuite sur les cidres du Québec.
NOM:
ADRESSE:
VILLE: CODE POSTAL:
L.V.E. 27/12/74

Le Noël de Titoine et du bambin au chapeau mousseux

GRANBY— Le conte que vous allez lire a gagné le premier prix du concours "contes de Noël", organisé par et pour les étudiants de l'école polyvalente J.-H. Leclerc.

Il a été écrit par Patrick Quintal, étudiant en secondaire V. Au total, douze contes ont été inscrits. Lise Leblanc, étudiante en secondaire III, et Suzanne Boulais, étudiante du secteur professionnel léger, ont remporté respectivement la deuxième et troisième place.

Un drap laiteux habillait une nature épuisée. Une brise discrète voguait calmement, entraînant dans son vol quelques flocons égarés. Un soleil frileux frimaçait derrière une nuée cendrée et passagère. L'hiver s'était installé un matin, hypocrite et dominateur, semant ça et là le froid, la neige et la fraîcheur. La forêt, dense l'été et maigre l'hiver, conservait ce lugubre arôme laissé par la monoonie de l'automne.

Loin, très loin même, près de l'horizon, une cité miaulait.

Les toits des maisons étaient coiffés de bérêts crémeux, et quelquefois surchargés, ils vomissaient des gerbes blafardes. C'était un samedi comme tant d'autres, un hiver comme tant d'autres, mais c'était aussi un monde gai, plus gai que les autres jours, qui attendait un Noël comme tant d'autres. Sur l'artère publique fourmillait une multitude de personnes, la plupart victimes du traditionnel achat de cadeaux, présents qui constitueront bientôt le pied du célèbre sapin. Il y avait aussi les autres, ceux qui ne pouvaient que se payer un regard rapide à travers le givre des vitrines, ceux qui emballaient des yeux les boîtes sans pouvoir les développer.

La neige tombait de plus belle, un voile blanc noyait la place. Une joyeuse mélodie, s'échappant du carrefors, triomphait du gazouillis humain. De faux "Pères Noël" errant de magasins en magasins et sur les rues, demandaient l'aumône, prêchant ainsi un Noël profitable pour tous. Les voeux pleuvaient d'un peu partout; sur les cartes, sur les lèvres, sur les coeurs ... Joyeux Noël! Bonne Année! Bien du plaisir pour tous!... Vraiment Noël méritait d'être fêté.

Parmi tout ce monde, un homme marchait. Tristesse à l'oeil, paquet sous le bras, il allait d'un pas mécanique. Quelquefois, il s'arrêtait, songeur, devant l'une des innombrables vitrines, et quelquefois aussi, il accélérait sa marche comme pour devancer ses pas. De l'extérieur, il semblait vieux, une tuque de laine bleue couronnait son crâne et découvrait un front nu et labouré. Un nez en avalanche, dégoulinant, surplombait un visage crevassé et reniflait sous des yeux marrons, arrondis. Expériences et vie coulaient en lui. Les gens qui le croisaient, le saluaient d'un regard curieux. Son indifférence s'imposait parmi la joie.

Le sexagénaire s'engagea silencieusement dans la première ruelle qui s'offrit à lui. Déjà les chants s'étouffaient contre les murs lézardés qui encadraient la rue. Murailles achaîques qui résistent tant bien que mal encore aux flots des âges. Parfois, on sondait la gigue, d'une porte oubliée qui tanguait tristement au hoquet du vent, parfois aussi, c'était le vagissement d'un ignoré qui surmontait ce silence irritant.

Puis au bout de ce couloir l'homme perçut un restaurant, un restaurant sans nom. Il y entra, accompagné de son indifférence, se sentant comme chez lui. Des tables écaillées, munies chacune d'une salière et d'une poivrière, étaient alignées devant un comptoir presque chauve. Plusieurs hommes étaient rassemblées devant la télévision en train de suivre une partie de ballon-panier. Plus loin, quelques adolescents se dandinaient à la tête d'un juke-boxe frissonnant. D'autres s'aventuraient armés de baguettes sur la verdure d'une table de billard.

Le vieux alla s'asseoir, impénétrable, sur un tabouret qui joignait le comptoir il posa son paquet devant lui.

Un homme moustachu les hanches sous un tablier, occupé à regarder la partie de ballon-panier, remarqua la présence du bonhomme. Sur ce, il se dirigea vers lui, allant visiblement à sa rencontre.

— Salut mon Antoine! fit ce dernier, j'me demandais justement ce que tu faisais, ce n'est pas ton habitude d'arriver en retard.

L'autre s'amusait à faire patiner ses doigts humides sur la pelure de son paquet.

— C'est Noël, répondit-ié simplement.

Le restaurateur le fixa quelques instants. Le temps de remuer le passé, de faire jouir sa mémoire aux contacts d'images intarrissables, d'images qui le reprojetait aux côtés d'Antoine Levasseur griffonnant des bouts de papier ici et là pour finir par la suite, par constituer de ces bavures des livres enrichissants, beaux et débordants de vie. Parfois, entre deux coups de crayon, il lui causait de la nature, des gens et de la vie, surtout de la vie puisqu'il l'aimait tant. Et lui, il avalait de tout son saoul ces paroles magiques qui dévalaient en lui comme une cascade de liesse. Aussi, il admettait difficilement d'être l'un des rares à estimer cet homme, car, se disait-il, tous devraient le connaître et se joindre à lui. Mais Levasseur malgré ses nombreux livres, malgré sa popularité d'homme de lettre et sa puissance intérieure, s'était vêtu avec le temps d'une froideur marquée qui le dépréciait vis-à-vis son entourage. Froideur qui subsistait dans son attitude non dans son esprit.

C'est le point du numéro 32 de Los Angeles qui le retira du vagabondage. Se retournant vers Antoine.

— Je m'excuse, souffla-t-il, je me suis laissé emporter par la partie, 'hé bien! Antoine, que dois-je te servir?

— Une crème de champignons avec un café, s.v.p.

Le moustachu s'éclipsa derrière une porte battante à la droite du poêle. Le vieux, seul jeta un regard panoramique sur les lieux. Pourquoi depuis cinq ans environ, venait-il toujours prendre vers les trois heures sa petite collation à ce restaurant? C'est un endroit pourtant bien banal avec rien de particulier; bien sûr, il y avait toujours le moustachu, Jean, de son nom, qui lui était très sympathique, par les années passées ensemble, mais il y avait aussi ce monde qui y venait, des gems simples sans prétentions, des gens du monde.

Jean revint avec un plateau fumant. Il posa délicatement le bol, la tasse et les ustensiles sur le comptoir.

— Bon appétit dit-il avec le sourire.

— Merci beaucoup Jean.

Puis il disparut de nouveau derrière la porte battante. L'âge d'or demeurait seul devant sa crème, son café, et son paquet. Sort qu'il acceptait maintenant comme tel dans sa vie, quelques années auparavant il n'aurait pu supporter un seul grain de solitude.

Il savourait, insouscieant, le liquide épais quand il sentit tout d'un coup une chaleur humaine lui lécher le dos. Surpris, il se retourna instinctivement vers son agresseur.



Un bambin, de cinq à six ans, vacillait timidement devant lui, les mains dans les poches. Un chapeau mousseux protégeant sa tête garnie de boucles d'or et des yeux, d'un bleu céleste, perlaient de chaque côté d'un nez écrasé et rond. Une bouche fraîche dérobait une dentition ummaculée. Chaque trait s'harmonisait sur ce beau visage soufflé. Il apparaissait devant l'homme sous une forme des plus limpides, des plus pures.

— M'sieur, balbutia l'enfant, c'est quoi ton nom?

Antoine scruta les alentours pour repérer les tuteurs du garçon. Personne ne semblait préoccupé.

Le bambin fixait le sexuagénaire avec des yeux éclatant d'une telle franche naïveté, d'une puérilité à la fois tellement nue et tellement belle que Titoine, quasi inconsciemment, s'examina des pieds à la tête pour savoir si, par une magie ou par un phénomène des plus extraordinaires, il n'avait pas été transformé en crème glacée, ou en sucre d'orge.

— C'est quoi ton nom? répéta l'enfant.

Le solitaire dans un dernier effort, aspira non sans bruit la dernière cueillèrée qui attendait dans les hauteurs depuis quelques instants, le velours de la langue. S'adossant au comptoir, il se frotta le menton du revers de la main.

— J'm'appelle Antoine Levasseur, ici on m'appelle Titoine mais toi, petit, comment tu t'appelles?... D'où viens-tu?... Tu es seul?

— Titoine, c'est drôle commmmmme nom. Du nez l'enfant fouilla les vapeur de la soupe... c'est quoi tu manges? enchaîne-t-il?

—De la crème aux champignons... mais toi, où sont tes parents?

— ...crème aux champignons... et ça, c'est quoi? demandait-il en pointant du doigt la tasse.

— Ca c'est du café... que fais-tu ici petit? Ce n'est pas un endroit pour toi.

Le garçonnet continuait son exploration, il était maintenant agenouillé sur le tabouret voisin et flattait du bout des doigts la cueillère à demi noyée dans la crème.

— Tu en veux? risqua Antoine amicalement.

Sans dire un mot de plus le chérubin empoigna brusquement le manche de l'ustensile, l'enfonça à coups saccadés comme pour en vérifier le contenu, puis après avoir affiché un large sourire à son interlocuteur, il saisit sauvagement le bol et le porta à sa bouche et il s'abandonna, sans scrupules comme ça, devant tout le monde, le nez y compris, dans la soupe du vieux Antoine.

— Hé bien! mon petit, remarqua-t-il, tes intestins étaient-ils en grève ces derniers mois?

Le bambin passa une langue revigorée sur des lèvres frémissantes. Son nez était mouillé.

— HMM! C'est bon d'la crème aux champignons... j'aime ça.

Titoine, quelque peu embarrassé, consulta de nouveau son milieu, personne non personne, ne semblait averti de la présence du nouveau venu.

— Comment t'appelles-tu petit? questionna-t-il.

— J'savais pas que c'était bon comme ça d'la crème aux champignons.

— Mais toi, c'est quoi ton nom?

— Et le café m'sieur, ça goûte quoi?

— Petit, veux-tu m'écouter deux minutes, quel est ton nom? tu dois sûrement en avoir un... hein! où sont tes parents?

— M'sieur, j'aimerais goûter au café, s.v.p.

Le vieillard fatigué de s'adresser à un courant d'air, finit par céder, il présenta la tasse encore toute chaude au jeune. Celui-ci en prit une grande lampée, dévisagea l'homme d'un air ahuri et rejeta le tout avec dédain dans le bol à soupe.

— Pouah!... maugréa-t-il!... Pas bon pour les enfants ça.

Jean sortit de la cuisine, allant vers la télévision.

— Hep! interpella Antoine, viens donc une minute.

— Qu'y a-t-il mon ami? chantonna le propriétaire en arrivant.

— Ce garçon, reprit l'autre, tu le connais?

Jean analysa l'étranger d'un oeil avisé.

— Il m'arrive quelquefois de recevoir des enfants, mais lui c'est la première fois que je le vois... où sont tes parents, mon garçon?

— Mon papa, répondit l'enfant en pointant de l'index son voisin ridé, c'est lui.

Les regards des deux hommes se rejoignirent. Le moustachu se pressa le menton de la paume de la main, se racla la gorge, puis fondit dans un rire infernal.

— Papa Titoine... ouf! elle est bonne celle là.

— Bonne? jura le sexagénaire... elle est délicieuse! Puis s'adressant au bambin... voyons garçon! je ne suis pas ton père et tu le sais, ce que j'aimerais savoir c'est où sont tes vrais parents?

Le petit s'était mis soudainement à jouer avec le paquet du vieillard, le hochant dans tous les sens.

— C'est quoi qu'il y a dedans m'sieur?... un cadeau pour moi?

— Merde, ragea son supposé père, tu ne pourrais pas me répondre à la fin, où sont tes parents? Qui sont-ils?

— Si c'est un cadeau pour moi... J'attendrai jusqu'à Noël pour le développer, il sera bien plus beau.

Titoine se décourageait de plus en plus, le jeune semblait le considérer véritablement comme son père. Il se gratta la nuque. Se trouvait-il devant un débile mental? Un enfant normal, sain d'esprit, même de quatre ans n'agirait pas de la sorte à moins qu'il soit un blagueur de la pire espèce.

Jean, attentif à la scène, fut demandé à l'autre bout du comptoir.

— Je m'excuse entonna-t-il, j'ai des cients. Puis il partit.

Comment savoir?... Comment pouvait-il l'aborder? Une foule d'interrogations culbutaient dans le cerveau de l'écrivain. Lui poser une question indirecte? Le leurrer?... Peut-être. Au fond, pourquoi pas?

— Quel beau chapeau tu as. J'aimerais bien en avoir un comme le tien. Tu ne dois sûrement pas geler des oreilles avec ça sur la tête, hein! où est-ce que tes parents l'on acheté?

Le blondin palpait le paquet de plus belle.

— Je ne sais pas monsieur, je me suis réveillé tout seul un beau matin et je l'avais sur la tête comme ça.... Est-ce que c'est toi qui me l'avait mis sur la tête?

De nouveau bredouille, que pouvait-il lui répondre? Continuer le jeu. Sûrement pas, mais pourtant il sentait progressivement dans son fort intérieur palpiter une soif, une soif qu'il avait déjà éprouvée auparavant, il y a de ça bien longtemps avant d'avoir renié la plume, et il sentait cette soif gagner sur lui-même. Oui, il avait soif de découvrir ce confrère si mystérieux et si simple. Il souhaitait presquement ne pas voir arriver les tuteurs et d'avoir à sa disposition le temps qu'il faudrait pour le comprendre. Les tuteurs? Il les avait oubliés ceux-là, où étaient-ils maintenant? Peut-être rôdaient-ils inquiets, dans les alentours, à la recherche de leur fils?

— Mon garçon, murmura-t-il, je t'emmène faire une promenade dehors.

— Oh! c'est chic!

Il voyait son ami au tablier discuter avec une jeune femme au bout du comptoir. Décidant de ne point le déranger, il glissa soigneusement un billet de deux sollars sous la tasse. Puis, il sortit incognito de la même façon qu'il était entré, mais celle fois-ci accompagné de son indifférence et d'un petit bonhomme qui l'appelait papa.

Combien de temps avaient-ils bifurqué dans les dédales du quartier cherchant une piste paternelle? Combien de fois, s'étaient-ils arrêtés devant les maisons et les résidences au regard sinistre s'interrogeant d'un clin d'oeil. Ils leur arrivaient même parfois à propos d'un rien de rire dans une haleine brumeuse qu'il avaient créée de leurs poumons. Ils finirent par aboutir dans un vieil appartement d'aspect misérable, un peu par manque d'entretien et d'affection mais tellement amical, un appartement bien commun avec un salon et une chambre bien ordinaires, une salle de bains et une cusine dénudées d'extravagance, c'était un appartement comme tant d'autres, l'appartement d'Antoine.

Sept heures avaient sonné. L'homme et l'enfant étaient maintenant attablés. Deux plats couverts, lun de pommes de terre et l'autre de jambon reposaient sur la table.

— As-tu faim, petit? lui demanda le vieillard?

— Est-ce que c'est de la crème aux champignons ?

— Non petit, ça c'est des pommes de terre, et ça là, c'est du jambon; à toi de choisir?

Le bambin tira vers lui les deux couverts puis mine de rien il enfonça son index quelque peu crasseux dans les pommes de terre en purée et le suça. Il fit de même avec le jus du jambon.

— C'est bon... mais ça n'égale pas la crème aux champignons.

— Quel âge as-tu? risqua Titoine de nouveau, en lui préparant une assiettée.

— Antoine, est-ce toi qui m'a mis le chapeau sur la tête?

— Non, ce n'est pas moi, mais toi, quel âge as-tu?

— Sais pas, faudrait demander au m'sieur qui m'as mis le chapeau.

Déroutant, vraiment déroutant, Antoine se trouvait devant un cas des plus spécial, un égaré de la lignée infantile qui n'avait jamais fait connaissance avec la purée aux patates et le jambon et qui plus étrange encore, ne savait point son âge. Antoine était dépassé, il avait pensé, chemin faisant avertir les autorités municipales, mais quelque chose au creux de lui-même, un pressentiment sans doute, lui avait communiqué que tout sera serait peine perdue. Il avait obéi.

— Comment t'appelles-tu?

— Je ne sais pas, faudrait encore demander à l'homme qui m'a mis le chapeau.

L'homme au chapeau, que signifiait ce charabia? Cet enfant n'était tout de même pas tombé des cieux un matin de décembre avec un chapeau mousseux sur la tête. Il devait y avoir une vérité, un point concret qui sommeillait dans les entrailles de ce bambon. Amnésie, peut-être, mais il savait en lui-même que ce n'était pas cela, et c'est à partir de là qu'il se sentait perdu. Il voulait à tout pris le découvrir.

Les heures passèrent, laissant le temps s'aiguiser au fil de la nuit. Ils avaient parlé mais chaque fois qu'Antoine faisait allusion au passé du jeune, chaque fois, il rencontrait l'homme au chapeau.

— Es-tu fatigué, mon petit... si on allait se coucher?

— Bien, papa Titoine.

— Je ne suis pas ton père, et tu le sais, monsieur incognito.

Le garçon avait passé une petite main tiède sur la patte toute âpre du sexagénaire. Sa figure s'était parée d'un air grave, mais plein de bienfaisances.

— Antoine, dit-il, tous les hommes de ta trempe qui errent dans ce monde sont mes pères.

Ce fut comme une volée de coups de poing, l'homme demeura devant les boucles d'or, paralysé, estomaqué. Cette dernière phrase lui avait mitraillé l'âme comme une pluie diluvienne, mais combien savoureuse à écouter. Une source de bonheur se mit à bouillonnner dans son être, il s'enlisait dans une joie, un marais délirant, celui de la vie. Il n'avait dévoré telle extase depuis la mort de son crayon. Sa joie tellement puissante traversait son indifférence extérieure qui trahissait depuis trop longtemps son esprit poussérieux. Son besoin de savoir était récompensé. Levasseur retrouvait Levasseur.

Il regarda son ami avec dignité. Celui-ce souriait, et ses yeux du ciel brillaient comme le nacre du paradis. Il avait compris, enfin compris.

Lorsque le jour se montra, il se sentit assoupi. Il avait voyagé toute la nuit avec le bambin dans les méandres de son inconnu, méandres qu'il avait ignorées depuis sept ans, depuis trop longtemps. Son esprit était resté le même mais il lui était devenu trop difficile de respirer à travers le voile qui l'avait abrité depuis sept années.

Le soleil éblouissait sa chambre et l'invitait à se lever. Il sortit donc de ce rêve malgré lui. Titoine s'échappa de son lit, traversa la cuisine en chantonnant puis se dirigea dans un couloir à la droite. Au bout on voyait un escalier, il y grimpa. Une porte s'offrit à lui en haut, il l'ouvrit et y pénétra. A l'intérieur, il n'y avait rien, c'était le vide, sauf dans un coin où gisait un vieux bureau. L'homme alla s'asseoir, il fit jaillir un tiroir et en sortit un cartable volumineux qu'il éventra. Il replongea sa main dans la cage et en retira un crayon tout rongé.

Il laissa patiner librement la mine sur la surface rugeuse.

— "Chéri, écrivit-il, cette nuit je l'ai rencontré et je t'ai reconnue sur son visage".

Titoine, le bienheureux l'authentique, laissa ses mémoires, se releva et alla d'un pas certain vers la porte. Sa tête était couronnée d'un chapeau, d'un chapeau mousseux qui ne lui appartenait pas.

Patrick QUINTAL

POUR TOUS **CINEMA** pour les **ENFANTS** au

SAMEDI, ET LUNDI 28 ET 30 DÉC.

THEATRE PALACE TEL. 372-4466



À 2 HEURES P.M.



aussi **DESSINS ANIMÉS**

ADMISSION 75¢



M. Guy Brosseau, propriétaire ainsi que MM. Jean-Claude Côté et Gaétan Pomerleau, désirent souhaiter une BONNE et HEUREUSE ANNÉE à toute la population de la grande région de Waterloo, et spécialement à leurs clients. Nous vous remercions de l'encouragement et souhaitons bien vous servir au cours de la prochaine année.

WATERLOO ÉLECTRONIQUE ENR.

5049, rue Foster Waterloo 539-0143

MAINTENANT EN COURS, LA GRANDE

VENTE ANNUELLE D'HIVER

AU MAGASIN

JIM DUMOULIN

DES ESCOMPTES DE **20 à 60%**

sont accordés sur tous les botillons de toilette et sur une grande quantité de souliers pour hommes, dames et enfants. Voici quelques-uns des nombreux spéciaux:

BOTTES
Pour dames. Valeur rég. jusqu'à $48.95. En vente à
$9.95 et $14.95

SOULIERS
Pour dames. Valeur rég. jusqu'à $29.95. En vente à
$2.95-$4.95-$7.95

SOULIERS
Pour hommes. Valeur rég. jusqu'à $29.95. En vente à
$6.95-$9.95-$14.95

SOULIERS
Pour enfants. Valeur rég. jusqu'à $14.00. En vente à
$4.95 - $6.95

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX — C'EST UNE VENTE À NE PAS MANQUER

JIM DUMOULIN CHAUSSURES

338, rue PRINCIPALE GRANBY 378-4341

Liquidation de BOUTIQUE ELLE au sous-sol à 338, Principale. 50% et plus d'escompte sur toute la marchandise: chandails, blouses, pantalons, jupes, "warm'up" etc.

36 jours de "liberté" pour un parlementaire britannique

LONDRES (AFP) — Si M. John Stonehouse, le parlementaire britannique retrouvé en Australie après avoir "disparu" pendant 36 jours, refuse de démissionner de son siège de député, un problème se posera à la Chambre des Communes, a déclaré jeudi M. Edward Short, leader de la Chambre et vice-président du Parti travailliste.

Pour le bien du parlement, le mieux serait que M. Stonehouse démissionne, a déclaré M. Short, mais s'il ne le fait pas "la Chambre des Communes devra agir".

Scotland Yard, de son côté, a entrepris une enquête sur la façon dont le député "disparu" a pu se procurer le faux passeport qui lui a permis d'entrer en Australie.

M. Stonehouse aurait déclaré au tribunal de Melbourne qu'il a tout simplement usurpé l'identité d'un homme de son âge, mort récemment sans famille dans un hôpital de Londres. En droit anglais, les auteurs d'infractions à la législation sur les passeports sont passibles d'une peine de deux ans de prison maximum.

Vrai roman

Disparu le 20 novembre à Miami, après avoir annoncé son intention d'aller se baigner, introuvable depuis, le député travailliste britannique John Stonehouse a été arrêté mardi à Melbourne, pour être illégalement entré dans le pays muni d'un faux passeport.

Celui qui faisait figure, vers la fin des années soixante, d'étoile montante du Parti travailliste, a expliqué ses rocambolesques aventures par une sorte de dépression nerveuse, affirmant qu'il voulait repartir à zéro et commencer une nouvelle vie aux antipodes.

Ainsi se trouve éclairci un mystère digne d'Agatha Christie qui a passionné les Britanniques pendant trente-quatre jours et obligé le premier ministre Harold Wilson à faire une mise au point au Parlement.

L'ancien secrétaire d'Etat à l'Aviation et ministre des Postes, que l'on avait cru noyé ou qui, selon certaines informations de presse démenties par le premier ministre britannique Harold Wilson, était à la solde de la CIA ou d'un réseau d'espionnage tchécoslovaque, est, semble-t-il, arrivé le 27 novembre à Melbourne via Hawaï, porteur d'un faux passeport britannique au nom de J.D. Norman. De là, il a effectué plusieurs voyages: Singapour, puis le Danemark, le Liban, avant de revenir en Australie en décembre.

Il vivait depuis lors paisiblement à Melbourne, dans un immeuble central, un club, sous le nom de Donald Clive Mildoon, profitant du soleil de l'été austral et sortant beaucoup." Au total, un homme absolument charmant" selon l'épouse de M. Wilcocks, directeur du club.

Trace

La police australienne était toutefois sur sa trace depuis quinze jours, ne sachant pas s'il était en fait M. Stonehouse ou Lord Lucan, disparu mystérieusement d'Angleterre récemment et inculpé du meurtre de la gouvernante de ses enfants.

M. Stonehouse se rendant fréquemment à la poste, pour, apparemment, y retirer du courrier, a finalement été arrêté mardi. Il a comparu jeudi devant un tribunal sous plusieurs chefs d'accusation, dont un portant sur une irrégularité de passeport. Selon son avocat, il demandera sans doute à rester en Australie.

A Londres, toutefois, on indiquait au haut commissariat d'Australie que M. Stonehouse serait presque certainement expulsé.

Peu après son arrestation, M. Stonehouse a adressé à M. Wilson un message expliquant les raisons de sa disparition. Il indique avoir voulu se libérer "des incroyables pressions" exercées sur lui, notamment dans ses activités professionnelles et "échapper à diverses tentatives de chantage". Il estime avoir été victime d'une dépression nerveuse.

Il exprime au Premier Ministre ses regrets et le remercie de la déclaration par laquelle il a démenti à la Chambre des Communes les allégations d'espionnage. Il a ajouté que cette déclaration était exacte.

A Londres, la réapparition de M. Stonehouse a été pour ses proches le plus beau cadeau de Noël". Son épouse Barbara était déjà, dans la matinée, partie pour l'Australie où tentait de trouver une place sur un avion, après avoir parlé à son mari par téléphone, selon la mère de M. Stonehouse.

Le haut commissariat d'Australie indiquait cependant que Mme Stonehouse ne figurait pas sur les listes de réservation Quantas ou British Airways mardi. Elle aurait pu louer sa place sous un autre nom, mais de toute façon ne pourra vraisemblablement pas entrer en Australie sans un visa. Le bureau qui les délivre à Londres reste fermé jusqu'à vendredi en raison des fêtes de Noël.

Pour M. Robert Mellish, responsable de la discipline de vote du groupe parlementaire travailliste, qui avait déjà décidé de déclarer vacant le siège de M. Stonehouse, la nouvelle de la réapparition du député est "effarante". "C'est comme dans un roman d'Agatha Christie", a-t-il dit.

Mlle Jane Stonehouse, la fille du député, a déclaré dans une interview à la BBC que la nouvelle était "un soulagement incroyable" après la "douloureuse" publicité dont l'affaire a été entourée. Elle a indiqué que sa famille était convaincu qu'il était mort noyé, car il avait l'habitude de nager très loin. M. Stonehouse n'avait plus été vu depuis le moment où il avait quitté son hôtel de Miami pour la plage.

A Soctland Yard, on indique que M. Stonehouse n'a commis aucun délit au Royaume-Uni et qu'aucun représentant de la police britannique ne s'envolera pour l'Australie.

Affaire classée dit-on à Miami. Le lieutenant de police Jack Webb, chargé de l'enquête a indiqué qu'il s'agissait d'un cas typique de personne disparue. Il n'envisage pas de poursuivre M. Stonehouse pour quoi que ce soit.

JOURS-K
VOUS FONT ÉPARGNER

EN VENTE DU
27 AU 31 DÉCEMBRE
TANT QU'IL EN RESTERA

PRIX COURANTS RÉDUITS DE 25%
MANTEAUX ET VESTES-CHEMISIERS
pour FILLETTES, ADOLESCENTES, DEMOISELLES
Notre prix de liste 11.96 à 99.00 ch.
Prix spécial K mart
8.97 à 74.25 ch.
Le dernier chic: manteaux pleine longueur, vestes-chemisiers pratiques. Couleurs, styles et tailles variés.

PRIX COURANTS RÉDUITS de 25%
ROBES PLEINE LONGUEUR pour FILLETTES, DEMOISELLES
Notre prix de liste 24.95 à 39.95 ch.
Prix spécial K mart
18.71 à 29.96 ch.
Quelle élégante collection de robes longues à 25% de rabais. Sans manches ou à manches courtes ou longues, choix judicieux de motifs et de tons unis. Tailles de fillettes, demoiselles et demi-tailles.

PULLS ET GILETS DE TRICOT ACRYLIQUE
POUR DEMOISELLES
Prix K mart 2.94 ch.
Quelle aubaine-mode! Pulls et gilets de tricot offerts en diverses styles, couleurs et tailles! De fabrication canadienne, haute qualité.

CHEMISE DE TRAVAIL
100% COTON
Notre prix de liste 4.44 ch.
Prix spécial K mart
3.66 ch.
Pratique et durable pour l'homme à son travail. Tout de coton, comporte manches longues, poignet boutonné et deux poches avant avec rabat boutonné. Vert forêt. Encolures 15½-17½.

PANTALON DE TRAVAIL
Prix spécial K mart 5.33 ch.
Tout de coton, poches avant et arrière, passants de ceinture, revers. Vert ou brun. Tailles 32-42.

PANTALON ÉVASÉ
velours côtelé
Notre prix de liste 7.76 ch.
Prix spécial K mart
5.76 ch.
Pantalon à jambes évasées, taille haute, poches, braguette à glissière, en brun, chameau ou marine. Tailles 8-18.
FABRICATION CANADIENNE

MITAINES 100% TRICOT ACRYLIQUE
Prix K mart 67¢ pai.
Chaudes, lavables à la machine, pointures de bébés, enfants, fillettes, demoiselles et dames. Beau choix de couleurs.

CULOTTES 100% NYLON
Prix K mart 3 pour 87¢
Tons unis, taille et jambes élastiques, double gousset. Rose, blanc, bleu, mauve ou menthe. Petit, moyen ou grand.

SOUTIENS-GORGE de grandes marques
RÉDUCTION DE 25%
Chaque femme requiert un soutien-gorge à son goût et à sa forme. Cette offre spéciale en comblera plusieurs à coup sûr! De grandes marques: Playtex, Exquisite Form, Wonder Bra, Daisy Fresh et Gothic.

Collants Pretty Dolly
Prix K mart 63¢ ch.
De nylon extensible, taille élastique et talon dénudé. Sans coutures. Choix de couleurs. Tailles 4-6x, 7-9.

Kmart
UNE DIVISION DE S.S. KRESGE COMPANY LIMITED
LES GALERIES DE GRANBY
60, RUE EVANGELINE

PET et sa famille pourront plonger!

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Eliott Trudeau aurait accepté en cadeau une piscine intérieure que lui aurait offerte un groupe de donateurs anonymes, et ce malgré les conflits d'intérêts impliquant des membres de son cabinet et de sa famille.

Le bureau du Premier Ministre a confirmé que celui-ci aurait accepté le cadeau pour sa résidence officielle du 24, Sussex Drive à Ottawa, et a indiqué que M. Trudeau assumerait lui-même une partie des frais d'installations de la piscine.

La piscine, qui coûterait plusieurs milliers de dollars, est la deuxième acquisition d'importance faite par le Premier Ministre récemment. Il y a deux semaines, en effet, le gouvernement lui avait acheté une limousine au coût de $83,000.

Ce nouvel achat intervient un mois à peine après que M. Trudeau eut publiquement gourmandé son ministre de la Santé, M. Marc Lalonde, qui a accepté de faire un voyage en Israël au frais d'une distillerie.

A cette occasion, M. Trudeau, avait déclaré que son ministre avait posé un geste qu'il ne souhaitait pas voir se généraliser chez les membres de son cabinet, mais avait expliqué qu'il ne voyait là aucun conflit d'intérêts.

La piscine a été offerte à M. Trudeau par un groupe que conduisait M. William Fader, un médecin qui a précisé que l'identité des membres de son groupe demeurerait secrète.

Mais, M. Herbert Brune, le propriétaire d'une entreprise de construction, approché pour contribuer au cadeau, a indiqué que la piscine mesure 20 pieds par 40 et qu'elle serait aménagée sur le côté de la résidence de pierres.

Le prix d'une telle piscine et de ses accessoires atteint $15,000, mais ce chiffre atteindra quelque $30,000 pour son aménagement.

Un porte-parole de M. Trudeau a déclaré qu'il ignorait ce que serait la contribution de M. Trudeau. Il semble par ailleurs, selon ce porte-parole que le projet soit conforme aux règlements du ministère des Travaux publics et à ceux de la Commission de la capitale nationale.

Le Dr Fader a indiqué que les fonds rassemblé pour l'achat de la piscine sont administrés par une maison de fiducie de Toronto et que ce fond a déjà été établi.

Il a ajouté que l'idée de faire ce don à M. Trudeau a germé à la suite de nouvelles indiquant que les présidents des Etats-Unis ont pu bénéficier de telles libéralités.

Enfin, M. Fader a révélé que son groupe était entré en contact le mois dernier avec le Premier Ministre et qu'à cette occasion, des plans avaient été tirés pour la construction de la piscine.

Stanfield affirme que sa décision est irrévocable

OTTAWA (PC) — Le chef du Parti progressiste-conservateur, M. Robert Stanfield, reconnaît volontiers qu'il est "un homme politique bien imparfait" et qu'il est loin de posséder les dons qui ont permis à son prédécesseur, M. John Diefenbaker, de balayer le pays aux élections de 1957 et de 1958.

Au cours d'une interview préparée d'avance pour l'émission "Some Honorable Members", M. Stanfield a cependant vanté certaines de ses qualités dans la vie publique, comme la stabilité, l'intérêt pour les affaires d'Etat et une certaine imperméabilité aux critiques.

Dans cette émission diffusée par Radio-Canada, jeudi, le chef de l'Opposition admet que son plus grand défaut est de ne pas produire une forte impression chez les gens qu'il rencontre pour la première fois.

"Ces gens-là, dit M. Stanfield, ne se souviennent pas le reste de leur vie de la première fois où ils m'ont rencontré."

Au moment où il fut choisi chef de son parti, en 1967, M. Stanfield n'était pas sans savoir qu'aucun premier ministre provincial n'avait réellement réussi à percer sur la scène fédérale.

Lui qui avait été Premier Ministre de la Nouvelle-Ecosse, il réalisa, cependant, qu'il aurait dû vaincre le gouvernement Trudeau à l'élection de 1972.

La paix et des chiens

COLEMAN, Alta. (PC) — Les gars de la mine l'appelaient "Steve le Sale", et petit à petit il finit par s'isoler de cette petite ville qu'est Crownest Pass, à 90 milles à l'ouest de Lethbridge.

Pendant quelques années, vivant dans l'isolement le plus complet dans une petite maison en bois à l'est de Coleman, Steve Makohoniuk se consacra à fabriquer des meubles en se servant de ferraille.

Il y a six ou sept ans il commença à élever des chiens qui devinrent ses seuls amis. Il n'ennuyait personne et personne ne l'ennuyait, mais les choses allèrent un peu trop loin.

Au début du mois, la Société protectrice des animaux prit en charge 52 chiens malades et mal nourris de la maison de M. Makohoniuk. On lui permit de garder six autres chiens.

La paix et des chiens

"Tout ce que je veux c'est un endroit retiré de la société, où je pourrai vivre en paix avec mes chiens", a déclaré M. Makohoniuk.

"Je devrais garder les chiens à l'intérieur de la maison et ne les laissais pas sortir pour jouer car ils risquaient d'ennuyer les gens.

"J'ai perdu le contrôle de la situation à cause d'une femlele qui accoucha d'une première portée de chiots, puis d'une deuxième et encore une autre, et je me suis retrouvé finalement avec 50 chiens que j'adorais".

Bien commencer l'année '75 chez

K mart®
Donne Toujours Satisfaction

EN VENTE DU 27 AU 31 DÉCEMBRE — TANT QU'IL EN RESTERA



LITERIE TEX-MADE SANS REPASSAGE

On fait de très beaux rêves lorsqu'on est emmailloté dans cette literie aux motifs magnifiques Romance de Tex-Made. Offert en motifs floraux sur fond blanc. Rose, bleu, or ou lilas.

TAIES D'OREILLER
Environ 42" x 33"
Notre prix de liste 4.24 ch.
Prix Spécial K mart
2.96 LA PAIRE

DRAPS PLATS JUMEAUX
Environ 72" x 100"
DRAPS-CONCOUR JUMEAUX
Environ 39" x 75"
Notre prix de liste 7.24 ch.
Prix Spécial K mart
4.99 ch.

DRAPS PLATS DOUBLES
Environ 81" x 100"
DRAPS-CONTOUR DOUBLES
Environ 54" x 75"
Notre prix de liste 7.77 ch.
Prix Spécial K mart
5.96 ch.

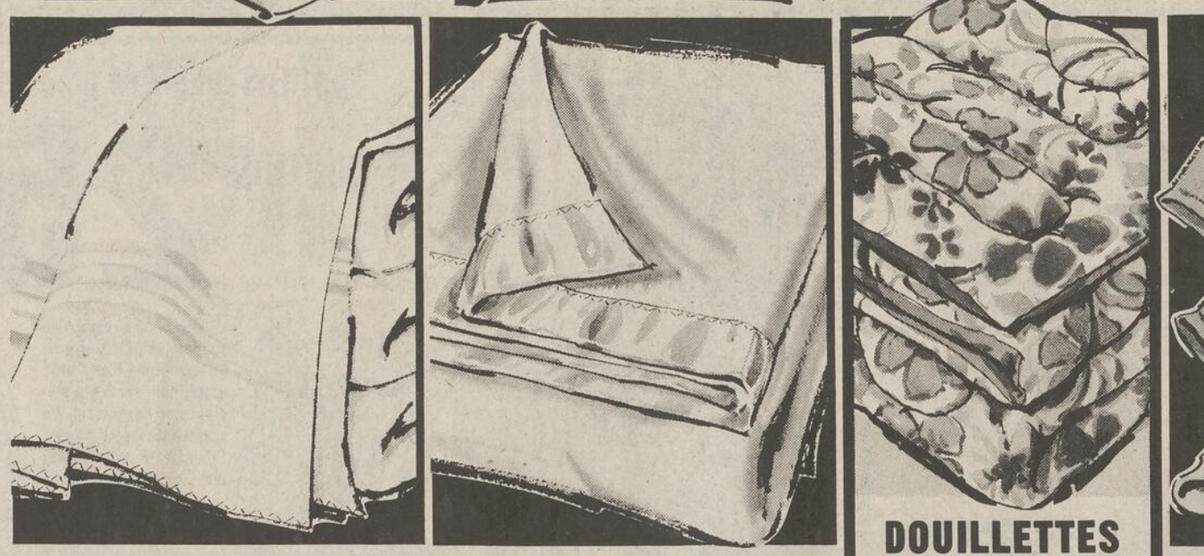
DRAPS PLATS GRAND LIT
Environ 90" x 110"
DRAPS-CONTOUR GRAND LIT
Environ 60" x 80"
Notre prix de liste 9.86 ch.
Prix Spécial K mart
6.99 ch.



100% POLYESTER
CRIMPLÈNE

Confectionnez votre garde-robe à la mode d'aujourd'hui mais aux prix d'autrefois. Crimplène polyester d'entretien facile, lavable à la machine, attrayant point crêpe, parfait pour ensembles-pantalons, robes, jupes, etc. Offet en rose, bleu, jaune, pêche, menthe, bleu marine, blanc, noir, rouge ou brun. Largeur économiques 58/60".

Prix K mart
1.99 la verge



DRAPS DE FLANELLETTE
100% COTON
Prix K mart
3.99 ch.
Draps de flanellette douillets, blanc avec bordure de couleur. Environ 70" x 90".

COUVERTURES AIGUILLETÉES
CAPRICE
Notre prix de liste 7.57 ch.
Prix spécial K mart
5.66 ch.
Épargnez en achetant maintenant des couvertures aiguillettées. Caprice, choix de couleurs unies avec bordure assortie. Rose, bleu, or ou lilas. Environ 72" x 90".

DOUILLETTES
IMPRIMÉS FLORAUX
Prix K mart
11.33 ch.
Douillettes légères, bourre en polyester avec extérieur à motifs floraux ravissants. Choix d'agencements de couleur or/vert, bleu/vert ou beige/rose. Environ 64" x 70".

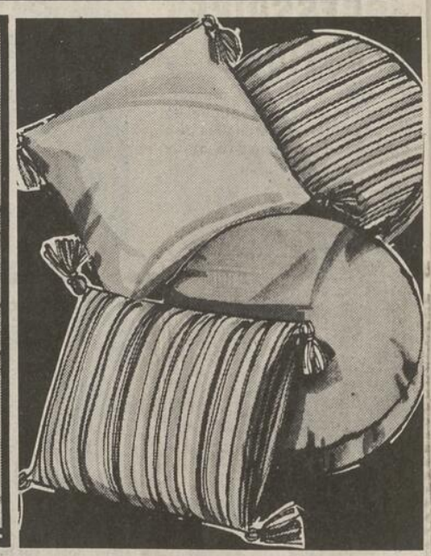


ENSEMBLE DE SERVIETTES
100% COTON ÉPONGE
Un atout prestigieux pour votre chambre de bain. Ensemble de serviettes 100% coton éponge offert en couleurs unies or, vert, rose ou bleu, avec attrayant motif jacquard.

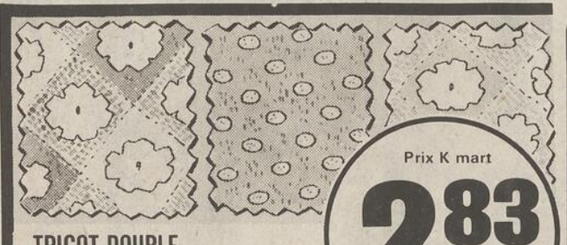
DÉBARBOUILLETTE
Environ 12" x 12"
Prix K mart
2 POUR 77¢

SERVIETTE DE TOILETTE
Environ 15" x 25"
Prix K mart
88¢ ch.

SERVIETTE DE BAIN
Environ 22" x 42"
Prix K mart
1.99 ch.

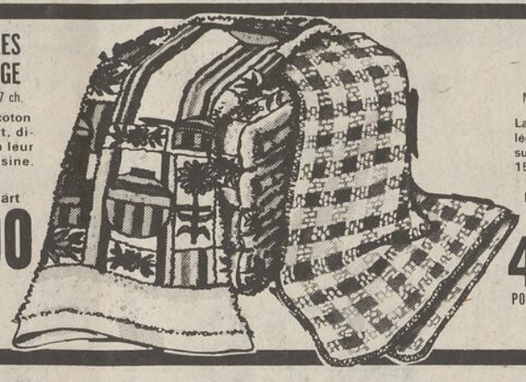


COUSSINS
Prix K mart
2.77 ch.
Les décorateurs ont choisi pour vous des coussins de différents styles, tissus et motifs. Parfaits pour sofas, lits et divans!



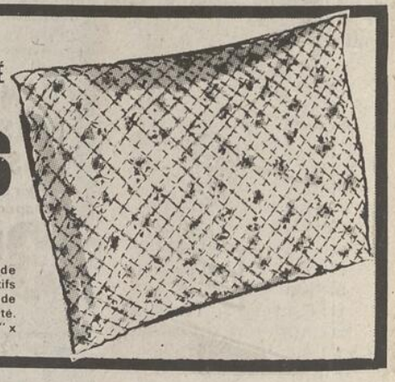
TRICOT DOUBLE TEINT AVANT TISSAGE
Un achat avantageux pour la prochaine saison de couture printanière. Choix de polyester 100% (largeur 60") ou Celera acétate/polyester (largeur 66"), grande variété de couleurs et motifs jacquard.
Prix K mart
2.83 vge

ESSUIE-VERRES
COTON ÉPONGE
Notre prix de liste .67 ch.
Essuie-verres en coton éponge absorbant, divers motifs bien à leur place dans la cuisine. Environ 16" x 28".
Prix spécial K mart
2 POUR 1.00



LAVETTES
100% COTON
Notre prix de liste .36 ch.
Lavettes tissées quadrillées, couleurs diverses sur fond blanc. Environ 15" x 15".
Prix spécial K mart
4 POUR 97

OREILLERS
DE SATIN MATELASSÉ
Notre prix de liste 3.66 ch.
Prix spécial K mart
2.86 ch.
Magnifiques oreillers de satin matelassé avec motifs floraux pastel et bourre de polyuréthane déchiqueté. Rose ou bleu. Environ 18" x 25".



MEILLEURS VOEUX DE LA

Bye bye '74

Les Canadiens voient arriver 1975 d'un drôle d'oeil!

La victoire de son gouvernement libéral aux élections du 8 juillet a mis fin à 18 mois de gouvernement minoritaire. Ce fut une période qui ne satisfaisait personne, ni les progressistes conservateurs, qui argumentaient inutilement, ni le Nouveau Parti démocratique, qui devait faire des compromis sur de nombreux points pour éviter de nouvelles élections, ni, comme l'a prouvé le scrutin, les électeurs eux-mêmes.

Les Canadiens ont élu 141 libéraux, 95 progressistes conservateurs, 16 néo-démocrates — et le leader néo-démocrate David Lewis n'était pas parmi ces derniers — 11 créditistes et un indépendant.

La proposition avancée par Robert Stanfield pendant la campagne électorale, selon laquelle il fallait, en période d'inflation, établir une politique de contrôles des prix et salaires, n'a pas rencontré la faveur du public. Et même au sein du parti progressiste conservateur, plusieurs n'étaient pas en faveur de cette politique. Le résultat des élections a fait comprendre à M. Stanfield que le moment était venu pour lui de se retirer.

Budget rejeté

Le 14 juillet, huit jours après les élections, M. Stanfield a déclaré devant le caucus du parti qu'il se retirerait avant les prochaines élections et pas plus tard qu'au mois de mars 1976.

Ce qui a fait tomber le gouvernement minoritaire, le 8 mai, ce fut le vote historique contre le budget présenté par le ministre des Finances John Turner. Ce budget contenait un peu de tout pour tout le monde, mais pas assez pour le NPD qui, cette fois, a accordé son appui aux progressistes conservateurs.

Maintenant détenteur d'un pouvoir solide, M. Trudeau était confiant quand il a entrepris de mettre de l'ordre dans les affaires du pays, ce qui signifiait faire face à l'inflation, à la crise énergétique, et aux provinces rebelles qui avaient l'impression qu'Ottawa ne les traitait pas équitablement sur de nombreux points constitutionnels en litige.

L'inflation, à un rythme de croissance de 12 pour cent par année, n'était pas aussi aiguë ici que dans certains pays de l'Ouest, mais elle était assez grave, puisque les taux d'intérêt sur les prêts et hypothèques ont atteint des sommets sans précédent, de même que les prix des maisons. Le prix des aliments était tellement élevé qu'une pinte de lait coûtait 45 cents, et qu'un gain était "cédé à rabais" à 40 cents.

Les Etats-Unis mécontents

Le fermier n'a pas profité en 1974 des prix élevés de la vente au détail. Les éleveurs de bestiaux, en particulier, protestèrent. Alors que le prix du boeuf dans les magasins montait, celui du boeuf vivant descendait sur le marché des bestiaux.

A titre de mesure de protection, le Canada établit un système de contingentement sur les bêtes à cornes importées des Etats-Unis, et Washington protesta. Le 16 novembre, les Etats-Unis imposèrent des contingentements restrictifs sur l'importation de bestiaux canadiens, avec effet rétroactif au 12 août 1974.

Le Premier ministre a rencontré le président Ford à Washington, pour expliquer le problème canadien, et par la même occasion tenter d'expliquer pourquoi le Canada devait entreprendre un programme de réductions progressives dans ses exportations de pétrole aux Etats-Unis. En effet, avait annoncé la commission d'énergie nationale, d'ici 1982 le Canada aurait uniquement les réserves nécessaires pour subvenir à ses propres besoins.

Réduction d'impôt

Dans l'intervalle, le 18 novembre, M. Turner avait présenté au Parlement un budget qui éèait à toutes fins utiles le même que celui qu'il avait présenté en mai. Entre autres choses, il réduisait les impôts sur les revenus personnels, mais le point le plus controversé fut la décision que les compagnies de pétrole ne pourraient plus déduire des impôts fédéraux sur le revenu les redevances payées aux provinces pour les permis d'exploration.

L'Alberta et la Saskatchewan, d'où le Canada tire presque tout son pétrole, protestèrent, et le premier ministre de l'Alberta, Peter Lougheed, annonça le 12 décembre que sa province, en guise de compensation, augmenterait le prix du pétrole domestique, qui coûte actuellement $6.50 le baril. Il n'a pas dit quand ni de combien.

Grèves nombreuses

Les conflits syndicaux ont abouti à des grèves à travers tout le Canada au cours de l'année, mais les hausses de salaires obtenues au moyen de ces grèves ne semblaient jamais, au dire des leaders syndicaux, rattraper la hausse des prix.

Le Dr Morton Shulman, député néo-démocrate au Parlement de l'Ontario, a créé une sensation, au début de décembre, quand il a dit que le Syndicat international des marins avait contribué aux fonds de campagne électorale de certains ministres du cabinet, entre autres du ministre du Travail John Munro. M. Munro a admis avoir re$u $500, mais il a dit l'avoir retourné.

En novembre, le Québec a conclu une entente avec les Indiens de cette province. La province a accepté de payer aux Indiens de la région de la Baie James, où un projet hydro-électrique de plusieurs milliards de dollars est en cours, la somme de $150 millions, et des droits sur de vastes étendues de territoire, en échange de la permission d'achever le projet.

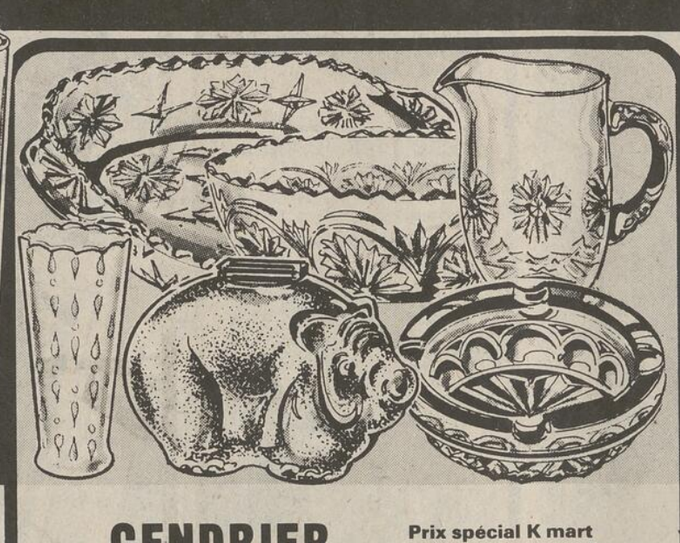
JOURS-K
VOUS FONT ÉPARGNER

En vente du 27 au 31 décembre — Tant qu'il en restera

Vous font Épargner



GOBELETS DE RÉCEPTION
Gobelets en verre ordinaire. Choix de modèles: "On-the-Rocks" (6½ oz), "Hi-Ball" (9½ oz) ou format 12 oz.
Prix K mart **93¢** le paq.



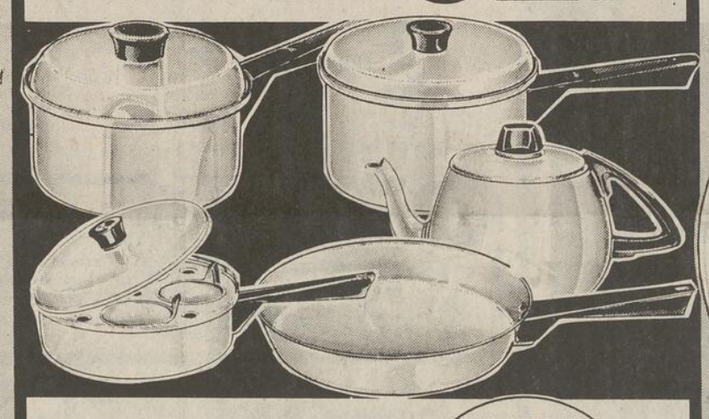
CENDRIER EN VERRE
Choix ravissant de bols, pichets, cendriers, plats, vases, tirelires, etc...
Prix spécial K mart **62¢** ch.



SERVICE À VIN PAQUET DE 12
Très indiqué pour vos réceptions ou usage quotidien. 12 verres à vin de 5 oz
Notre prix de liste 4.99 le service
Prix Spécial K mart **3.53** le service



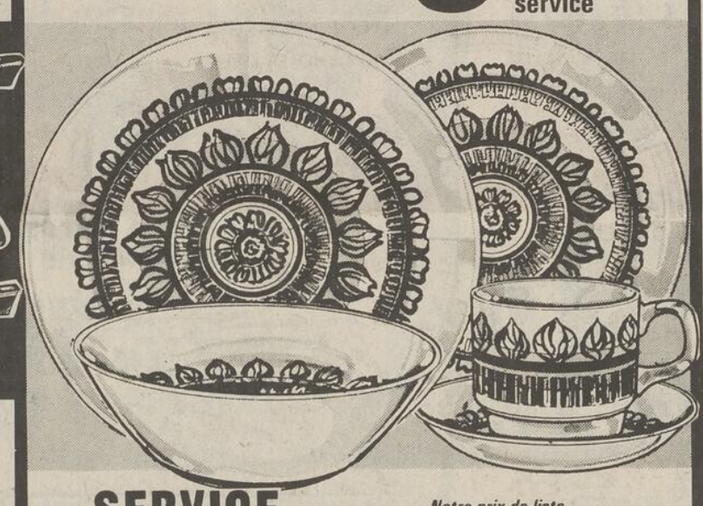
ACCESSOIRES PLASTIQUE
Planches à égoutter, mannes ovales, corbeilles à papiers, poubelles, contenants utilitaires, ustensiles de service à gâteau, etc... tous à prix modique unique K mart.
Prix K mart **1.33** ch.



Assortiment de casseroles de qualité à prix ultra modique!
- Bouilloire 4 chopines
- Pocheuse pour 4 oeufs
- Théière pour 6 tasses
- Casserole à couvercle 2 pintes
- Poêlon 10"
- Casserole à couvercle, 3 pintes

AU CHOIX Prix K mart **3.99** ch.

POÊLON "TOWN HOUSE" 10"
Bordure en acier inoxydable, enduit "Teflon Plus" non collant. Avocado ou mandarine. *Marque déposée.
Prix K mart **4.97** ch.



SERVICE À DÎNER 20 PIÈCES
Très beau service à dîner pour toutes les occasions! Le service comprend 4 assiettes à dîner, 4 tasses, 4 soucoupes, 4 bols à soupe/céréale et 4 assiettes à pain et beurre. Choix de: Orléans (brun/imprimé vieil or) ou Indiana (jaune/fleurs noires).
Notre prix de liste 13.73 le service
Prix spécial K mart **11.66** le service



JOLI SERVICE À PLATEAUX TV 5 PIÈCES
Prix K mart **15.99** le service
4 grands plateaux 21" x 15" à motif parquet couleur bois, posés sur piétement à roulettes de ton or. Métal fini laiton clair.

TABOURET PIVOTANT DE BAR
Notre prix de liste 26.77 ch.
Prix spécial K mart **19.99** ch.
Tabouret acier tubulaire plaqué chrome, siège épais en mousse à revêtement vinyle aspect cuir grenu. Noir.

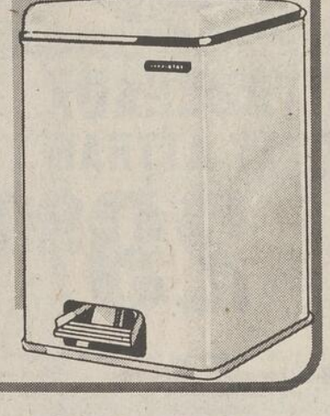
ARMOIRE / CLASSEUR PERSONNEL
Notre prix de liste 4.89 ch.
Prix spécial K mart **3.62** ch.
Armoire-classeur en métal à revêtement vinyle aspect bois grenu. Env. 12½" x 5½" x 10".



AMPOULES ALPHA
Prix K mart **4 ampoules pour 64¢**
Choix d'ampoules, 60 ou 100 watts. Une aubaine!

POUBELLE EN PLASTIQUE
Notre prix de liste 4.97 ch.
Prix spécial K mart **3.88** ch.
Poubelle résistante en plastique avec pression à l'épreuve des bêtes, sur le couvercle à enclenchement. Avocado ou ton cuivre. Capacité env. 22 gal.

POUBELLE À PÉDALE
Prix K mart **5.97** ch.
Très indiquée pour cuisine, salle de bains ou "nursery"! Poubelle à pédale avec solide seau intérieur en plastique. Blanc, avocat ou or moisson.





COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE 24 PIÈCES
Prix K mart **6.97** le service
Ménagère en acier inoxydable, élégant motif "Caro". Très beau service pour 6.

SAISON À TOUS NOS CLIENTS

Le président Mao Tsé-Toung a maintenant 81 ans

PEKIN (Reuter) — Le président Mao Tsé Toung, dirigeant vénéré de 800 millions de Chinois, a eu 81 ans hier mais comme d'habitude son anniversaire n'est marqué par aucune cérémonie officielle ou commentaire de presse.

Il s'agit d'une règle bien établie parmi les communistes chinois que les anniversaires ne doivent pas être l'occasion de cérémonies publiques et Mao Tsé Toung lui-même a toujours évité le culte de la personnalité, sauf durant la révolution culturelle.

Depuis sa dernière apparition publique le 1er mai 1971, le président du Parti communiste chinois est devenu pour le peuple un personnage de plus en plus distant bien qu'il participe encore à la conduite des affaires du pays et donne son approbation officielle à toute décision politique importante.

Cette année encore il a certainement joué un rôle dans la direction de la campagne de critiques de masse entreprise à son initiative en automne 1973, après le dixième congrès du parti.

Cette vaste campagne de critiques a eu ses hauts et ses bas mais récemment, une nouvelle instruction attribuée à Mao semble annoncer une autre phase: "La révolution culturelle se déroule depuis huit ans et il est temps de rétablir l'ordre," déclarait un document du parti.

Rumeurs

Tout en continuant à recevoir les principaux dirigeants du monde en visite en Chine, Mao a passé plusieurs mois de l'année hors de Pékin, apparemment effectuant une tournée en province en préparant peut-être le congrès national du parti, prévu depuis longtemps et souvent retardé en raison du manque d'accord sur les décisions politiques de base.

Signe du secret dont la Chine enveloppe ses affaires intérieures: les visiteurs étrangers se voient demander de ne pas révéler où ils rencontrent Mao et la presse officielle n'a jamais dit qu'il avait quitté la capitale.

Etant donné son âge et sa non-apparition en public, il était inévitable que des rumeurs naissent à propos de son état de santé.

Les Chinois ont démenti à ce sujet une information de presse étrangère disant que Mao avait eu une sérieuse attaque, mais les visiteurs qui l'ont rencontré ont confirmé que Mao, bien que physiquement frêle, demeure mentalement alerte.

Luttes

De brefs reportages de télévision, seules images de Mao présentées au public depuis trois ans et demi, montrent un homme âgé et un peu tassé, comme le sont généralement les vieillards qui semblent plus vigoureux certains jours que d'autres.

Aujourd'hui, en regardant autour de lui les rangs clairsemés de ses vieux camarades, les pionniers du communisme chinois, Mao doit se demander si des bouleversements aussi profonds que celui de la révolution culturelle pourront se produire à l'avenir. Le progrès par la suite a été un des fondements de la théorie maoiste. Si le président lui-même a donné l'ordre d'arrêter cette période de lutte, on peut se demander qui d'autre que Mao aura un jour le prestige suffisant pour lancer le pays dans une telle nouvelle aventure.

Qui pourra lancer le pays de Mao dans une nouvelle aventure?

TOKYO (AP) — Le président Mao Tse-Toung, symbole national de la Chine populaire, aura 81 ans le 26 décembre, mais l'incertitude règne toujours sur la personnalité qui sera appelée à le remplacer.

Le choix devrait logiquement se porter sur le numéro deux du Parti communiste chinois, le président du Conseil Chou En-Lai, mais celui-ci a 76 ans et est en mauvaise santé. Atteint d'une affection cardiaque, il a passé une bonne partie de cette année dans un hôpital.

Le président Mao, en dépit de son âge, a reçu récemment toute une série d'invités, qui l'ont dépeint comme étant aussi vif et lucide que peut l'être un octogénaire. Son dernier visiteur a été le président zairois Mobutu.

En fin d'année, on ignore où se trouve le président Mao. Les photographies récentes montrent qu'il n'est pas dans sa résidence officielle de Pékin et, selon certains bruits, il passerait l'hiver à Hang-Tcheou ou à Changhai.

Les hommes qui avaient occupé ces postes, M. Lious Chao-Chi et le maréchal Lin Piao, venaient dans la hiérarchie du parti tout de suite après Mao. Brisés politiquement, pour s'être opposés à la politique de celui-ci, ils sont maintenant présumés morts, M. Lious à la suite d'une maladie et Lin Piao dans un accident d'avion, en septembre 1971.

A l'approche de 1975, le président Mao est toujours aussi hostile à la désignation d'un "héritier". Le pays est administré par une direction collective, comprenant des anciens mais aussi quelques membres relativement jeunes, comme MM. Wang Hong-Wen, 38 ans, et Tchang Tchun-Tchiao, qui a une cinquantaine d'années.

Mais ils sont dominés par l'immense prestige du président Mao, et seules ses déclarations sont reproduites à chaque instant dans les commentaires officiels.

On croit savoir que, dans les conseils du parti, le président Mao trace les grandes lignes de la politique à suivre, laissant aux autres le soin de régler les détails.

JOURS-K

En vente du 27 au 31 décembre. Donne toujours satisfaction.

Vous font Épargner



CARTOUCHES 8 PISTES VIERGES AMPEX
Quelle offre! Rubans de très haute qualité, offrant quelque 252 minutes à l'enregistrement. Emballage de 3 cartouches.

CASSETTES VIERGES AMPEX
De haute qualité, 180 minutes à l'enregistrement, emballage de 3 rubans.

Prix K mart 5.99 pqt (3)



CAMÉRA SUPER 8 HANIMEX MXL
Prix K mart
62.77 ch.

Cette superbe caméra permet de tourner en Super 8 même en luminosité insuffisante. Utilise le film Ektachrome très rapide.

CINÉ-PROJECTEUR HANIMEX 800 DLS
Vitesse variable, marche au ralenti, transfocateur (zoom), Super 8 ou Dual 8, bobines de 400 pi.
114.94 ch.

PROJECTEUR DE DIAPOSITIVES FOCAL 1500RF
• Marche avant, arrière et mise au foyer à télécommande • Commande d'élévation rapide • Accepte les chargeurs rotatifs ou horizontaux • Belles lignes modernes • Offert avec chargeur horizontal.
75.74 ch.



MAGICUBES C.G.E. du TYPE X
Prix K mart
1.79 emb.
Emballage de 3

SUPERCUBES C.G.E.
Prix K mart
1.30 emb.
Emballage de 3

PELLICULE DIAPOSITIVES COULEUR
Focal 126-20, 135-20
Prix K mart 2.74
Développement compris, satisfaction assurée, qualité supérieure.



CASSE-TÊTE pour JEUNES ET ADULTES
Prix K mart
2 POUR 87¢
Titres divers, pour jeunes avec 63 pièces, pour adultes avec 304 pièces.



ENSEMBLES À PEINDRE À L'HUILE ET À L'ACRYLIQUE
Prix K mart
87¢
Quelle aubaine! Vaste choix!

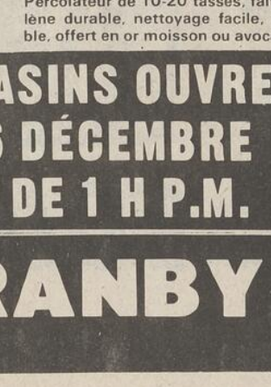


CAHIERS À COLORIER
Prix K mart
Titres divers, chaque cahier compte 128 pages.
4 POUR 1.00



VÉHICULES MINIATURES
Prix K mart
1.99 ch.
Choix de 13 véhicules divers comprenant: avions, autos, tanks, bateaux, appareils de guerre, etc.

BÂTON DE HOCKEY OLYMPIQUE
Fait de 3 pièces, double revêtement epoxy, lame courbée, manche en frêne. 42" - 48".
Prix spécial K mart
1.44 ch.



BÂTON DE HOCKEY
Fini à l'epoxy, lame droite, manche en frêne, 38-45 po. Notre prix de liste $1.27 ch.
Prix spécial K mart
99¢ ch.



TABLEAUX QUEL ATTRAIT!
Prix spécial K mart
29.99 ch.
Un tableau à l'huile, ça rehausse l'apparence d'une pièce, surtout quand c'est une oeuvre authentique, à la main et à l'huile, sur toile tendue. Et quel choix: paysages, portraits, natures mortes. Offerts avec cadre or délicatement sculpté.

MÉLANGE DE NOIX MARQUE K mart
Prix K mart
1.37 bte
Croustillantes, juste à point! Bte 1 lb.



Prix K mart 13.33 ch.

PERCOLATEUR ÉLECTRIQUE REGAL POLY PERK
Percolateur de 10-20 tasses, fait de polypropylène durable, nettoyage facile, cordon amovible, offert en or moisson ou avocat.

TOUS NOS MAGASINS OUVRENT JEUDI LE 26 DÉCEMBRE À COMPTER DE 1 H P.M.

Kmart UNE DIVISION DE S.S. KRESGE COMPANY LIMITED

LES GALERIES DE GRANBY
60, RUE ÉVANGÉLINE

Du sérieux à... l'insolite

Bain... froid

NANAIMO PC — Plus de 250 nageurs âgés de cinq à 59 ans ont bravé les eaux froides de la baie Departure, jeudi, pour participer à la baignade traditionnelle du lendemain de Noël.

Un coup de feu a déclenché ce bain collectif et les baigneurs, jeunes et vieux, se sont jetés à l'eau du quai du traversier local, alors que 2,000 spectateurs bien emmitouflés regardaient la scène et acclamaient les braves.

Le maire Frank Ney de cette petite localité de la Colombie-Britannique a déclaré que ce bain en commun prouve la salubrité de l'environnement local alors que 2,000 spectateurs bien emmitouflés regardaient la scène et acclamaient les braves.

Le maire Frank Ney de cette petite localité de la Colombie-Britannique a déclaré que ce bain en commun prouve la salubrité de l'environnement local. Il a même demandé à des employés municipaux de décharger de la glace dans la baie pour rafraîchir l'eau, tandis que les baigneurs, pour leur part, se réchauffaient en dégustant un cône de crème glacée.

Chaque baigneur a reçu en souvenir une pièce d'un dollar en argent.

L'alcool et l'essence...

OXNARD, Californie AP — L'actrice Esther Williams a été arrêtée pour conduite en état d'ivresse, a annoncé jeudi la police de la route.

L'actrice roulait en excès de vitesse, la veille de Noël. Elle a passé une heure en prison avant que son mari acquitte la caution de $300 pour la mise en liberté.

Fou ou meurtrier?

KORBACH, Allemagne de l'Ouest Reuter — Durant la messe de minuit, en l'église Saint-Nicholas de Korbach, un homme s'est avancé jusqu'au choeur, tenant un enfant dans ses bras et l'a placé sur l'autel, en face du prêtre, avant de regagner la sortie: son enfant, une fillette de six ans, était morte.

Quand le prêtre se rendit compte qu'il s'agissait d'un corps sans vie, il cria aux paroissiens de rattraper l'homme qui fut arrêté dans la rue.

Les policiers ont indiqué plus tard que la fillette avait été poignardée et étranglé, l'homme un Arabe âgé de 48 ans, a été placé en état d'arrestation en attendant qu'il soit inculpé.

Une drôle de bûche!

AGEN , France AP — A Caudecoste, petit village situé près d'Agen, la famille Charplack s'était réunie dans la soirée du réveillon autour d'une table bien garnie. Bien entendu, la traditionnelle bûche accompagnée de champagne clôturait le festin.

C'est alors que l'on dégustait cette bûche préparée par la belle-fille, qu'une discussion violente éclata à propos de la recette exacte de cette pâtisserie.

M. Alexandre Cabelle, époux de la mère de M. Charplack, critiqua celle qu'il était en train de manger. Le ton monta. On passa aux injures. Alors, M. Cabelle alla chercher son fusil. Charplack tenta de l'assommer à coups de bouteilles de champagne pour lui faire lâcher l'arme. Les deux hommes roulèrent à terre. Le coup partit et Mme Anna Charplack fut atteinte à la hanche par la décharge.

Cette querelle familiale se termina par deux hospitalisations à Agen: celle de Mme Carplack très sérieusement blessée et celle de M. Cabelle dont la tête avait beaucoup souffert des coups de bouteille.

On ne badine pas

PHOM PENH AP — Dix soldats cambodgiens ont été exécutés jeudi. Ils avaient été condamnés à mort au début du mois d'octobre pour avoir participé à des vols à main armée contre les boutiques de négociants en or. Trois autres militaires ont été condamnées à vingt ans de travaux forcés.

Pas pour l'armée

VERDUN, France — AP — Un incident a marqué la nuit de Noël à l'église Saint-Victor de Verdun, où le curé avait organisé une veillée au cours de laquelle chacun pouvait prendre la parole.

Un objecteur de conscience étant intervenu pour expliquer pourquoi il ne voulait pas faire son service militaire, cinquante fidèles se sont levés et ont quitté l'église.

Il faut savoir que la plupart des paroissiens de l'église Saint-Victor sont des militaires de carrière.

Crabe cannibale

LOS ANGELES AP — Ted Hartler, acteur célèbre à la télévision américaine, a un violon d'Ingres: l'élevage de crabes rouges d'Asie qui, selon lui, peuvent apporter une réponse au déficit alimentaire mondial s'il n'existait, en ce qui les concerne, un problème de cannibalisme.

La mère crabe bond, en effet 1,500,000, oeufs environ. Mais elle les dévore tous, sauf trois ou quatre. Puis le père crabe mange la mère crabe.

Hartler, qui a investi $50,000 dans l'affaire espère d'ici deux ans remédier à cet état de choses et créer une espèce de crabe qui laissera vivre ses enfants. Dans ce but, il a importé d'Indonésie une colonie de crabes rouges d'Asie, qu'il a installés dans un aquarium d'eau salée sous la surveillance de spécialistes.

Noël sous la pluie

PAPEETE Reuter — C'est sous des trombes d'eau qu'a été célébré Noël à Tahiti. Il pleut pratiquement sans arrêt depuis quatre jours et la route unique qui fait le tour de l'île est impraticable, coupée par des torrents en crue, tandis que des rivières boueuses emportent des pans entiers de leurs berges.

De mémoire de Tahitien, l'île n'avait connu de pareil déluge depuis dix ans.

Les cultures de montagne ont été ravagées et les produits marachers locaux, tels que les salades, sont introuvables.

Est-ce le dernier?

DJAKARTA AP — L'homme nu, découvert dans la jungle de l'île de Morotai le 19 décembre par une expédition de l'armée de l'air indienne est, pense-t-on un traînard de l'armée japonaise.

Il s'agirait d'un Formosan, Tero Nakamura, 57 ans, qui d'après les archives japonaises faisait partie des unités de guérilla de l'armée impériale dans l'île de Morotai.

Trois sont repris

MINITONAS, Man. PC — Trois hommes échappés vendredi de la prison correctionnelle Dauphin, ont été repris le jour de Noël.

Wilbur Kematch, 16 ans, de la réserve indienne de Shoal Lake, et Gordon Flett, 22 ans, de Campervile, Man. ont été arrêtés vers 4 h 30 du matin. Kenneth McKary, 21 ans, de la réserve indienne de Pine Creek, a été écroué environ neuf heures plus tard.

Selon la GRC, les fugitifs n'ont offert aucune résistance. Deux d'entre eux ont été arrêtés à une partie, près de la ville de Manitonas, dans l'ouest du Manitoba, à environ 75 milles au nord-ouest de Dauphin.

La police a signalé qu'un garde a été assommé vendredi, un autre a été enfermé dans une cellule et une camionnette de la prison a été volé. Elle fut d'ailleurs récupérée le ma[illegible] de Noël.

S'ils revenaient...

NEW YORK AP — Si . ois mages revenaient sur terre, sans doute estimeraient-ils que le prix de l'or et ceux de la myre et de l'encens ont grimpé depuis 2,000 ans.

Hier, en effet, sur le marché newyorkais, le prix de l'or s'établissait à $193.50 l'once, celui de l'encens, entre 52 et 62 cents de livre et celui de la myrhe entre 60 et 80 cents la livre.

La Noël 1974 à travers le monde

Selon les cieux: violence, insécurité, privations ou abondance et ripailles dans des foyers douillets

LONDRES (Reuter) — Un cyclone en Australie, le détournement d'un jumbo, un intrus dans les jardins de la Maison-Blanche, un monde dans la crainte d'une crise économique, c'est Noël 1974.

La guerre d'Indochine, qu'on a tendance à oublier, continue à faire des victimes, l'Ethiopie semble à la veille d'une nouvelle vague de violence et de terreur, les coups de mains se poursuivent en Rhodésie.

Par contre, au Proche-Orient, où chaque jour passe dans un équilibre précaire entre la guerre et la paix, les fusils sont restés silencieux pour Noël.

De même à Chypre, un des autres brasiers du monde, bien que la situation des communautés turque et grecque demeure dramatique. Les Britanniques bénéficient de la trêve décrétée par les "Provis" de l'IRA.

Mais pour les 500 millions d'être humains qui ont faim (ils vivent en Afrique et en Asie pour la plupart) Noël n'a apporté aucun changement à leur misérable sort.

Tout comme autrefois, Noël a apporté son lot de victimes de la faim, tandis que d'autres, plus fortunés, se sont gorgés de victuailles.

Les pays nantis, certes sans fermer les yeux sur la conditions des millions d'affmés mais incapables de transformer leurs bonnes intentions en actes, sont aux prises avec leurs problèmes économiques.

La spirale grimpante des prix du pétrole et l'inflation galopante signifient que 1975 sera une année où le niveau de vie de ces "pays riches" risque fort de baisser ou pour le moins de stagner.

En Europe occidentale, on a toutefois célébré Noël comme a l'accoutumée, avec faste. Un peu comme si les gens avaient pavoisé: le Portugal et la Grèce ont célébré leur liberté retrouvée.

Voici comment les correspondants de Reuter ont vu Noël à travers le monde.

Le cyclone

En Australie, on étudie un projet d'évaucation de la presque totalité des 40,000 habitantd de Darwin, ville quï a été dévastée la veille de Noël par le cyclone Tracy.

C'est aujourd'hui la désolation sur le territoire du nord de l'Australie.

On compte plus de 50 morts et les dommages sont énormes.

Drame dans le ciel de Rome

Au moment où le pape Paul VI adressait son traditionnel message de Noël aux fidèles massés sur la place Saint-Pierre et aux chrétiens du monde entier, un drame se déroulait dans le ciel de la ville éternelle.

Un Canadien d'origine tchécoslovaque, de 30 ans, Jozef Homolov, un déséquilibré, menaçait l'équipage d'un canif et exigeait du pilote qu'il pique sur le centre de Rome pour y écraser l'appareil.

L'odyssée du jumbo d'Air India s'est finalement bien terminée, puisque le forcené, agissant pour des motifs bizarres, il prétendait qu'il se sentait menacé en raison de la forte somme d'argent dont il prétendait être porteur, a pu être maîtrisé.

L'intrus à la Maison blanche

Un jeune Américain a enfoncé avec sa voiture les grilles de la Maison blanche le matin de Noël et a tenu en échec pendant quatre heures les forces de sécurité, en menaçant de se faire sauter avec des explosifs. Il s'est finalement rendu, sans résistance.

Vêtu à l'arabe et n'acceptant de parler qu'en arabe, l'intrus avait parqué sa voiture en face de la porte principale de la présidence. Il se tenait debout, à côté de sa voiture, les vêtements reliés par des fils à des boîtes placées sur le sol qui, selon lui, contenaient des explosifs.

Les services secrets ont précisé qu'il s'agissait d'un citoyen américain, Marshall Fields, dont les mobiles n'apparaissent pas encore clairement.

Tension dans les lieux Saints

A Bethlehem et dans les Lieux Saints, des milliers de pèlerins sont venus se recueillir au foyer de la Nativité, mais l'ambiance reste tendue.

Juifs, chrétiens et musulmans ont toutefois passé ce jour en paix. Les touristes en bras de chemises flanent à travers les marchés de Jérusalem et de Nazareth, sous l'oeil discret mais vigilant de la troupe.

Au nord d'Israël, sur les hauteurs du Golan, les casques bleus chargés d'assurer le respect d'une zone tampon entre Israéliens et Syriens ont fêté Noël. Selon des témoins, les soldats de l'ONU "avaient reçu largement de quoi célébrer et bien célébrer Noël."

L'IRA

En Grande-Bretagne, où on est aux prises avec une grave crise économique et le déchirement de l'Irlande du Nord la trêve de Noël de l'IRA provisoire tient toujours. LesBritanniques ont écouté leur souveraine leur apporter des paroles d'encouragement. Réunis autour du "Christmas pudding", ils ont entendu la reine Elizabeth II dire: "La bonne volonté est préférable à la rancoeur, la tolérance est préférable à la haine, la compassion est préférable à la colère."

800,000 chômeurs en Allemagne

La République fédérale allemande est moins touchée que ses voisins par l'inflation, mais on y compte quelque 800,000 chômeurs, le chiffre le plus élevé depuis 18 ans. Le président Scheel a demandé à ses concitoyens de ne pas être ingrats et de penser à coopérer avec les voisins.

En France, les fêtes de Noël ont été marquées par ce que la presse a appelé le "cadeau de Noël" du chah d'Iran. La visite, le week-end dernier, du premier ministre Jacques Chirac en Iran a en effet été fructueuse. L'Iran a passé des commandes à la France pour 35 milliards de francs.

Les Français s'attendent toutefois à des temps difficiles en 1975.

Dans l'Union soviétique marxiste, Noël est un jour ouvrable, où chacun prend le chemin du travail. Noël est quand même pfête par les catholiques, baptistes et luthériens, notamment dans les républiques baltes, la Biélorussie et l'Ukraine.

Espagne et Portugal

En Espagne, la situation économique a réduit les illuminations des cités, et les espoirs de libéralisation du régime politique se sont estompés. Le général Franco vient de signer le décret autorisant les associations politiques, mais celles-ci resteront sous le contrôle du mouvement national du Caudillo.

Les Portugais ont décidé, contre vents et marées et les conseils d'économistes, de festoyer pour leur premier Noël libre depuis des décennies. Ils n'ont pas lésiné quant à leurs achats. Le budget est attendu dans les tout prochains jours et il faut en profiter avant. Les militaires au p
uvoir depuis "les oeillets d'avril" n'ont pas l'intention de cacher à leurs compatriotes le fait que l'indépendance accordée aux colonies d'Afrique va se solder par une énorme facture pour le pays. Le retour des colons blancs et les démolibilisations risquent fort d'accroître le nombre des sans emploi.

La liberté en Grèce

En Grèce, libéré du joug des militaires après sept ans d'oppression, on a célébré Noë l dans la joie. Pour des centaines de prisonniers politiques, il s'agissait du premier Noël en famille depuis des années.

A Nicosie, des guirlandes multicolores ont égayé les rues, mais ce Noël est l'un es plus tristes de l'histoire pour les Chypriotes. Près de 200,000 Chypriotes grecs, soit un tiers de la population de l'île, vivent toujours en exode après avoir fui devant les troupes turques en juillet dernier. Ils sont quelque 20,000 réfugiés à être hébergés dans des camps de toile.

Au Japon, on ignore Noël. Ce phénomène, importé au Japon depuis la Deuxième Guerre mondiale, est fêté seulement par un million de japonais, sur une population supérieure à cent millions.

Pas de trêve au Vietnam

Pas de trêve de Noël au Vietnam du sud, pas plus d'ailleurs qu'au Los ou au Cambodge. Depuis le "cessez-le-feu" au Vietnam, plus de 250,000 hommes ont été tués, blessés ou sont portés disparus. Le jour même de Noël, l'armée gouvernementale était aux prises avec les troupes du Vietcong à moins de cent kilomètres de la capitale, pour le contrôle d'une route stratégique. On signalait également des accrochages au Laos et au Cambodge.

En Ethiopie, on raint de nouveaux affrontements sanglants entre l'armée et les rebelles sécessionnistes d'Erythrée. Ces craintes n'ont pas été apaisées pour Noël, bien au contraire.

K mart
vous donne toujours satisfaction!

AUBAINES DU VENDREDI, SAMEDI

EN VENTE VENDREDI et SAMEDI

EN PLUS SPÉCIAUX "15 MINUTES" EXTRAORDINAIRES TOUTE LA JOURNÉE

BLOUSES POUR DAMES
VAL. RÉG.: 12.76
SPÉCIAL:
$2.99

JACKETS POUR GARÇONS ET FILLES
GRANDEURS 4 À 6X
VAL. RÉG.: JUSQU'À: 9.33
SPÉCIAL:
$5.00

PANTALONS POUR DAMES
VAL. RÉG. JUSQU'À 12.66
SPÉCIAL:
$2.99

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

BARIL DE CHIPS "HOSTESS"
13.2 OZ
SPÉCIAL:
.87
CHARGEX

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT CHARGEX OU K MART

T.V. PHILCO 20"
NOIR ET BLANC
SPÉCIAL:
$129.95

CHAISES DE CUISINE
SPÉCIAL
4 POUR $21.95

JACKETS POUR HOMMES ET GARÇONS
GRANDEURS S.M.L. POUR HOMMES
RÉG.: 18.76 SPÉCIAL $12.88
GRANDEURS 8 À 18 POUR GARÇONS
RÉG.: 12.88 SPÉCIAL $8.88

QUANTITÉ LIMITÉE

Kmart UNE DIVISION DE S.S. KRESGE COMPANY LIMITED
LES GALERIES DE GRANBY
60, RUE ÉVANGÉLINE

Annonces Classées

ACCEPTEES LA VEILLE JUSQU'A **4h.00 P.M.**

Granby: 372-5433
Farnham: 293-5155

TARIFS DE NOS ANNONCES CLASSÉES

UNE INSERTION (maximum 20 mots)	$2.00
MOT SUPPLÉMENTAIRE	15¢
CARACTÈRES GRAS	75¢
AGATE	20¢
1 POUCE x COL.	$2.80
1 POUCE (1 mois) (cartes d'affaires)	$60.00
LOCATION DE CASIER	50¢
AVIS DE NON RESPONSABILITÉ (3 insertions)	$15.00
AVIS, SOUMISSIONS, etc. (ligne agate)	25¢
AVIS DE DÉCÈS	$6.00
REMERCIEMENTS	$6.00

RÈGLEMENTS

Les erreurs sont promptement rectifiées. Elles doivent être signalées dès la première insertion qui sera alors renouvelée gratuitement. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Toute annonce classée est payable avant publication.

Granby

1—PROPRIETES A VENDRE

ST-PAUL: A 136 Grand Rang St-Charles, cottage 6 pièces, près de la montagne, chauffage et électricité rénovés. Garage, 20 pommiers. Libre. Prix $20,000. ou offre. Hypothèque 9%
IMM. TANGUAY, COURTIER, tél. 372-4666
(13581)

MAISON à vendre au Domaine Fortin, Adamsville. Tél. 263-4980
(13891)

MAISON de 3 logements de 5 pièces chacun, construction 3 ans. Maison Novelec. Pour inf: 378-4486.
(13195)



LUXUEUSE MAISON NEUVE

Située 5 rue Quévillon, près du lac Boivin, 4 chambres à coucher, salle familiale, foyer, grand salon avec fenêtre panoramique, salle de lavage et garage double, terrain 21,000 pi. ca., endroit magnifique. Il faut voir. Prix: $52,300. Prendrais peut-être échange maison à revenus ou commerciale.

Tél.: 372-1177 ou 372-6059
Roger Auger
(14068)

BLOC appartements de 14 logis, très bons revenus, tous loués. A vendre ou à échanger pour bungalow situé dans canton de Granby ou environs. Tél. 379-5230 le soir.
(14081)

3—PROPRIETES A VENDRE OU A LOUER

MAISON à louer ou à vendre située à 544 Maisonneuve, loyer de $80. par mois, maison seule. Libre 1er janvier. S'ad: 378-7652 280 St-Charles sud. Gaz Propane Rainville.
(14188)

10—TERRAINS A VENDRE

TERRASSE BELLEVUE
Magnifique vue et site résidentiel, avantageux, situés à la campagne, chemin Roxton, limites de Granby. Grands terrains de 80x125 et plus.
ACHETEZ MAINTENANT ET ECONOMISEZ
— Pas d'acompte
J.P. Racine Inc.
372-3296
(13745)

14—APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces, bien situés, modernes, meublés, avec TV si désiré. Bon choix. Prix à partir de $14. par semaine. S'ad. 255 av. du Parc, et après 7 h p.m. à 245 av. du Parc, app. 1. Tél. 372-4121
(13680)

APP. 2 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, salle de bains de couleur, endroit tranquille, très propre. Stationnement déneigé. Prix raisonnable. S'ad. APP. PLANTE, 372-0178
(14186)

APP. 3 1/2 pièces, éclairé, meublé, chauffé, tapis dans chambre et salon, situé au 2e étage à 428 St-Luc. S'ad. Restaurant 430 Principale, Granby.
(14175)

APP. neuf de 2 1/2 pièces, meublé style espagnol, tapis mur à chambre de bains complète. Situé coin Maisonneuve et Robinson sud. Tél. 378-7469
(14171)

APP. 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 372-4384 ou 372-4976
(13 (14176)

APP. à louer meublés, chauffés, éclairés de 2 1/2 et 3 1/2 pièces. Tél. 378-4666
(14166)

Cartes d'affaires

MARQUIS, JUTRAS, GUERTIN & BEAUDRY
AVOCATS
Jean Marquis, C.R
Nicole B. Jutras
Jacques Guertin
Aime Beaudry
50, rue CENTRE, GRANBY
(Ouvert le soir sur rendez-vous)
TÉL: 372-5461
BUREAU DE ST-CÉSAIR
1124, rue UNION
(Mercredi soir seulement)
Tél.: 469-2801
(247-274—10452)

TÉTREAULT & TÉTREAULT
NOTAIRES
LINDOR TÉTREAULT
YVES E. TÉTREAULT
Tél.: 378-8437
12 sud, St-Antoine, Granby, Qué.
OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

CARTES PROFESSIONNELLES

SOUTHIÈRE & SOUTHIÈRE
NOTAIRES
GERARD A. SOUTHIERE
DANIEL SOUTHIERE
GILLES SOUTHIERE
ÉDIFICE PALACE
135 PRINCIPALE
GRANBY
(suites 24 et 25)
372-6637
(249-276—10667)

POUR DES RÉSULTATS RAPIDES, N'ATTENDEZ PLUS..
TÉL.: 372-5433
DEMANDEZ LES ANNONCES CLASSEES

DALLAIRE, PICOTTE, ALAIN, DÉSAUTELS, BRODEUR & CIE C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
TÉL. (514) 372-3347
C.P. 356
74, rue Court, Granby, Qué.

G.-D. Dallaire C.A.
J.-P. Picotte C.A.
L.-J. Alain C.A.
A. Désautels C.A.
Y. Brodeur C.A.

Y. Racine C.A.
L. Dextradeur C.A.

IMMEUBLES WESTGATE REALTIES

GRANBY: Les arpents verts. Magnifique bungalow en brique, situé sur grand terrain boisé (85x145) sous-sol complètement fini avec établi de bricolage. (photo MLS) Jacques Pelletier 378-4229 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER
GRANBY: Propriété à revenus. Est-ce que les revenus de propriété vous intéresse? Si oui! Immeuble de deux à 16 logis, à bon prix, bonne location, bon rendement sur capital investi. (Photo MLS) R. Lamoureux, 379-5230 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
GRANBY: Désirez-vous un duplex très propre? Propriété à 2 logis très bien située, en très bon état, beau terrain et garage. (Photo MLS) R. Lamoureux à 379-5230 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
GRANBY: Les maisons sont-elles trop dispendieuses? Oui, alors voici une aubaine: Bungalow de déclin de bois très propre, 5 1/2 pièces plus sous-sol semi-fini, très beau terrain rue résidentielle. Comptant $4,000. (Photo MLS) R. Lamoureux, 379-5230 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER
GRANBY: Aimez-vous la campagne avec le confort de la ville à 2 milles de Granby, bungalow brique, 5 1/2 pièces, très propre, beaux arbres, grand terrain, prix $22,000. Une aubaine. Photo MLS) R. Lamoureux, 379-5230 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
GRANBY: Avez-vous d'espace pour votre machinerie ou camions, duplex en bois, construction solide, grand jardin à l'arrière plus 2 grands garages pour auto ou camions. Aubaine $23,000. (Photo MLS) R. Lamoureux 379-5230 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
GRANBY: Vous voulez acheter un bungalow et faire de petits paiements en ayant une maison très luxueuse? Bungalow de 5 1/2 pièces avec loyer au sous-sol de 4 1/2 pièces, chauffage Novelec. (Photo MLS) A. Loiselle, 469-2711 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
GBANBY: Vous désirez vivre dans un endroit bien paysagé, rue paisible, construction originale, 6 1/2 pièces, comptant nécessaire $2,000. (Photo MLS) A. Loiselle, 469-2711 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER
WICKHAM:Ferme de 120 arpents, excellentes bâtisses, endroit paisible, bien décoré. (Photo MLS) A. Loiselle, 469-2711 ou 372-1620 IMM. WESTGATE, COURTIER.
SOUTH-STUKELY "Une aubaine, c'est peu dire": Seulement $8,000. joli petit cottage pour monsieur Bricole, 6 pièces, 2 chambres, grand salon 10x19, dans un site calme. Faites-vite. (Photo MLS) Jocelyne Jacques 263-1004 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
ST-ALPHONSE DE GRANBY: "Une vraie aubaine". Seulement $20,300. un mignon petit bungalow tout neuf, 5 pièces, sous-sol prêt à finir, juste au carrefour de l'Estrie, tapis mur à mur, draperies inclus dans le prix. Venez voir. (Photo MLS) Jocelyne Jacques 372-1620 ou 263-1004 IMM. WESTGATE COURTIER.
GRANBY: "Avez-vous un (yen)". Solide triplex, 7-4-4 pièces, extérieur rénové déclin en masonite, garage, 4 solarium, terrain commercial. Ca rapporte $3,420. par année. Prix incroyable $16,000. (Photo MLS) Michel Duchesneau, 372-1620 IMM. WESTGATE, COURTIER.
eGGANBY: Duplex en très bonne condition 2-4 1/2, très propre, situé près centre-ville, peut servir de bâtisse commerciale, faites une offre. (photo MLS) J. Cardinal, 372-1620 ou 263-1025 IMM. WESTGATE, COURTIER.
GRANBY: "Summum du Confort". Superbe bungalow rustique, entrée split, tapis mur à mur, laveuse à vaisselle, boudoir avec foyer au sous-sol, magnifiquement décoré. (Photo MLS) J. Pelletier 378-4229 ou 372-1620
IMM. WESTGATE, COURTIER
GRANBY: Opportunité exceptionnelle, solide quatruplex 2-5 1/2 et 2-3 1/2 pièces, revenu annuel $6,360. Comptant requis $7,000. (Photo MLS) Jacques Pelletier, 378-4229 ou 372-1620. IMM. WESTGATE, COURTIER.
(14178)

LUXUEUSE MAISON NEUVE
Située à 5 rue Quévillon, près du lac Boivin, 4 chambres à coucher, salle familiale, foyer, grand salon avec fenêtre panoramique, salle de lavage et garage double, terrain 21,000 pi.ca., endroit magnifique. Il faut voir. Prix $52,300. Prendrais peut-être échange, maison à revenus ou commerciale.
Tél. 372-1177 ou 372-6059
Roger Auger
(14187)

APP. 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés. A l'épreuve du feu. Tél. 372-5888
(14131)

APP. 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, taxe d'eau payée, câble TV fourni, libres immédiatement. $135. par mois. Situés rue Bourgeois et Groulx.
APP. 2 1/2 pièces, situé 212 Robinson, app. 7, libre 1er janvier. $115. par mois tout compris.
S'adresser 433 rue Laurier, 372-9443 ou à 193 rue Groulx, app. 13 à 378-7423
(13659)

TRES PROPRES, grand 1 1/2 à $18. et 2 1/2 pièces à $22. et $25. par semaine, chauffés, éclairés, taxe d'eau payée. Personnes propres seulement. Tous libres immédiatement.
S'ad. 133 Bouchard, app. 3, tél. 378-2337
(14174)

APP. 3 1/2 pièces, meublés colonial, balcon, tapis mur à mur, chambre de bains céramique, chauffés, éclairés, câble TV, système de balayeuse central, buanderie, stationnement, prise de courant pour auto, piscine chauffée. $37.00 et plus par semaine. S'ad: Antonio Gagnon, 372-8014 ou 372-4452
(13952)

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT à louer de 3 pièces, ménage fait à neuf, pour personne de 50 à 60 ans, sans enfant. Tél. 378-2594 après 6 h p.m.
(14051)

LOGIS 6 pièces situé à 307 boul. Leclerc, avec garage et sous-sol. $165. par mois. Tél. 372-9343
(14167)

LOGIS situé rue Décelles de 3 1/2 pièces, 1er étage, installation laveuse-sécheuse, couvre-plancher, chauffage électrique, stationnement. Meublé si désiré. Libre immédiatement. Prix $85. par mois.
Tél. 469-3184
(14152)

LOGIS 5 pièces, tapis mur à mur, balcon, porte-patio, maison neuve. A 475 rue Denison ouest. $145. par mois. Libre immédiatement. S'ad. Roger Auger, 372-1177 ou 372-6059
(14155)

DANS UN EDIFICE à 6 logis — 1972
Logis de 4 1/2 pièces, chauffés, installation laveuse et sécheuse, prise pour auto. A 159 boul. Fortin, app. 2 et 5, libres immédiatement. Tél. après 5 h p.m. ou en tout temps le samedi 372-6525 ou 378-7736
(14107)

LOGEMENTS NEUFS
A LOUER
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
PIECES

Câble TV-FM, plancher marqueterie fini "varathane". Prise pour auto. Cour déblayée, chauffage Novelec.

S'adresser:
308, rue Bouchard,
app. 5

Tél: 378-3646
(14003)

18—CHAMBRES A LOUER

GRANDES chambres à louer dans maison privée, situées boul. Industriel, Granby. Tél. 378-8193
(14025)

CHAMBRES à louer, $12. par semaine et plus, situées à 24 rue Centre, Granby. Tél. 378-9242 ou 372-4727
(14172)

19—CHAMBRES ET PENSION

A LOUER chambre seule ou chambre et pension pour personnes âgées. Très bon chez-soi. Tél. 378-9509
(14169)

26—HOMMES DEMANDES

SI VOUS avez 25 ans et plus et que votre emploi actuel ne vous donne pas satisfaction. Veuillez nous téléphoner à 378-5563 l'avant-midi. Une position vous attend.
(14044)

28—FEMMES FILLES DEMANDEES

VOUS VOULEZ GAGNER DE L'ARGENT, SANS TRAVAILLER DE 9 à 5? Devenez représentante AVON et vendez des produits de qualité aux heures qui vous conviennent. Composez 372-4116 ou écrivez à Mme Huet C.P. 28, Iberville, Qué.
(13465)

ON DEMANDE fille de table avec expérience. Travail de soir. Pour inf. Restaurant Da Francisco, 372-3361
(14180)

DEBUTEZ '75 SUR UN BON PIED
INFLATION UN REVENU SUPPLEMENTAIRE A L'ANNEE
GAGNEZ $4.00 l'heure durant vos heures de loisirs.
Travail agréable
Si vous êtes ambitieuse et ave 18 ans et plus
ECRIVEZ: RESPONSABLE DU PERSONNEL
C.P. 433
GRANBY, P.Q.
(13583)

37—MACHINERIES

TRACTEUR Fordson avec 2 pelles avant une pour gravier et une pour la neige. Aussi Backoe avec bucket de 20", installée sur le tracteur. Inf. jour 772-2495 et soir 772-2355, demandez M. Réjean.
(13892)

38—MEUBLES NEUFS ET USAGES

AMEUBLEMENT DUFFERIN
23 rue Dufferin
Tél. 372-3717 ou 372-5598
Avons de tout en magasin pour meubler dans l'usagé.
AVONS besoin urgent de réfrigérateurs, sets de chambre et bureaux indépendants.
AVONS également de tout dans meubles neufs et donnons forte allocation d'échange pour vos meubles usagés.
(14105)

40—A VENDRE DIVERS

A VENDRE: Voitures ainsi que sleigh double et sleigh fine, de toutes sortes. Aussi chevaux et selles à vendre. Egalement bois de foyer.
Sur demande nous donnons des Sleigh Rides.
Tél. 372-5382
(13999)



Toujours frais en magasin
LA POISSONNERIE
202, boul. BOIVIN
Granby Tél.: 372-1417
(12886)

52—ARGENT A PRETER

PRETS HYPOTHECAIRES
1 ère et 2e hypothèque
de $1,000. à $200,000.
de $50,000. à $1,000,000.
Taux courant
Pour réparations, achats, etc.
GUY GALLANT
AGENT
105 rue Bouchard
Tél. 372-1330
372-9030
Achats - Ventes - Echanges
Badeau & Fils, courtiers
(14133)

SUR IMMEUBLES SEULEMENT
1ere, 2e, 3e HYPOTHEQUE
LES ENTREPRISES JEAN-MARIE SAURETTE
255, av. DU PARC
GRANBY
Tél. 372-4121
(14015)

73—ANIMAUX

CHIENS A VENDRE
TRES BEAUX west-heiland, white terrier, épagneul, fox terrier, chien chrysenthème, chihuahua, barbet, caniche, berger allemand.
Tous pur-sang. Aussi chiens croisés à partir de $10.
Achetons, échangeons chiens de toutes races.
CHENIL GAGNE ENR.
Tél: 378-7319
(13620)

74—DIVERS

HOMME disponible avec jeep pour ouvrir les cours cet hiver. S'ad. Michel Charette à 378-1532 ou 378-2036
(14170)



APPRENEZ À CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES
- Entrainement ici même au Canada.
- Frais du cours déductibles pour fins d'impôt.
- Aide de placement garantie
- Entrainement en français ou en anglais.

Pour votre demande d'entrevue, écrivez:
Service de Sécurité
The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd.
150 Edward, B.P. 68,
Cornwall, Ontario
ou composez: (613) 933-5621
(14047)

Cowansville

14—APPARTEMENTS A LOUER

NOUVELLE ADMINISTRATION
Château Neuf Boisé
(INVESTIM INC)
LOGEMENTS A LOUER
3 1/2—4 1/2—5 1/2
Chauffés, eau chaude fournie à prix modique.
Situé à 104 Des Bouleaux, Cowansville
Tél: 263-4081.
(13702)

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGIS à louer de 4 pièces, chauffé avec garage. Libre 1er février.
Aussi à vendre meubles de ménage comme neufs.
S'adresser: 120a rue Westmount, Cowansville, Tél. 263-1499
(14182)

St-Césaire

14—APPARTEMENTS A LOUER

APP. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél: 293-5461.
(14110)

Farnham

73—ANIMAUX

A VENDRE: Chiots TERRENEUVE, enregistrés, vaccinés, excellente lignée. Père: "1973 Canadian Specialty Champion".
Tél. (514) 539-0732
(13660)

VILLE DE GRANBY
Province de Québec
Ville de Granby

AVIS

A TOUS LES INTERESSES CONCERNES DANS LE TERRITOIRE RECEMMENT ANNEXE A LA VILLE

Prenez avis que l'enlèvement des ordures ménagères se fera désormais à compter du 1er janvier prochain (1975) les lundi et jeudi de chaque semaine.

EN FOI DE QUOI, donné à Granby en ce 23ème jour de décembre 1974.

Donat Brosseau
gérant-greffier

Province of Quebec
City of Granby

NOTICE

TO ALL PERSONS INTERESTED IN THE TERRITORY RECENTLY ANNEXED TO THE CITY

Please take notice that the removal of household garbage, starting on January 1st, 1975, will be done on Monday and Thursday of each week.

GIVEN IN GRANBY, this 23rd day of December 1974.

Donat Brosseau,
Manager - City Clerk
(14183)

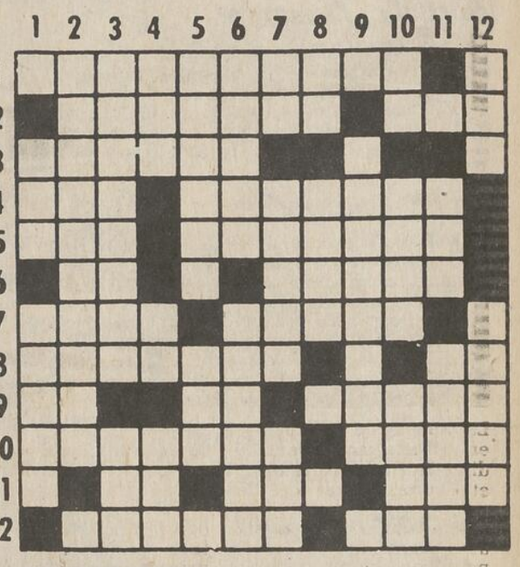
LA CROIX-ROUGE EST TOUJOURS À L'OEUVRE

MOTS CROISÉS

PROBLEME 2903

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	C	E	L	■	T	R	O	I	E
2	A	R	I	E	N	■	C	A	N	N	E	■
3	R	I	E	S	■	S	A	C	■	T	E	S
4	T	A	N	■	T	A	B	A	C	■	S	T
5	I	N	■	C	A	L	O	M	E	L	■	I
6	N	A	Y	■	C	O	T	E	S	■	B	■
7	E	■	E	T	■	N	I	E	■	P	I	C
8	■	A	C	R	E	■	N	■	M	I	S	E
9	A	C	H	E	T	E	■	A	■	S	O	L
10	C	R	I	S	E	■	A	M	E	■	M	U
11	■	E	R	■	L	■	R	O	S	S	■	I
12	I	S	A	R	■	L	E	S	T	E	S	■

PROBLEME 2904



HORIZONTALEMENT

1 Partie de l'armure qui couvrait l'épaule (pl).
2 Broyé. Prière.
3 Oraison.
4 Principe de vie. Principale unité de poids et de monnaie dans la Grèce ancienne.
5 Titre anglais. Poète et romancier belge.
6 Tellement. Gardien des troupeaux d'Ulysse.
7 Dieux de la mythologie scandinave qui représentent les forces de la nature. Greffer.
8 Femme qui aime la lecture. Note.
9 Saint normand. Louis. Gibet.
10 Personne qui nous veut du mal. Titre de noblesse.
11 Fille d'Inachos. La belle saison. Poss.
12 Personne qu'on a pendue. Pic des Pyrénées.

VERTICALEMENT

1 Adv. de nég. Se diriger vers.
2 Autorisation.
3 Fabrique d'acier (pl). Dit qu'une chose n'existe pas.
4 Boeuf sauvage d'Europe. Pron. pers. Agent d'affaire.
5 Piquer de lard. Ville d'Allemagne.
6 Riv. française. Passe au milieu des roues.
7 Jumelles Fruit sec indéhiscent. Du verbe être.
8 Route rurale. Interj.
9 N'ont pas de travail.
10 A lui Perdre son poil. Riv. de France.
11 Ville de Hollande. Diriger son coup vers.
12 Beignet soufflé. Querelle accompagnée de coups (pl).

Carrières et Professions

CARRIÈRE DE VENTE SPÉCIALISÉE DANS LE DOMAINE FINANCIER

Toi qui réussis bien présentement, es-tu satisfait de tes possibilités d'avancement?

NOUS T'OFFRONS L'OPPORTUNITÉ SUIVANTE:

• Devenir un vrai professionnel de la vente. • Programme d'entrainement et de formation spécialisé. • Revenu initial de $8,000 et plus selon qualifications, PLUS BONIS. • Avantages sociaux intéressants. • Possibilités d'accéder à la supervision et à la gérance que tu désires.

PRÉREQUIS:

Honnête et ambitieux, tu peux t'exprimer et communiquer facilement. Entre 26 et 38 ans, tu as une formation académique acceptable. Ton expérience dans les affaires sera un atout important.

POUR INFORMATIONS:
Écrire à: Casier 2924,
La Voix de l'Est, Granby, P.Q.
en ajoutant curriculum vitae et numéro de téléphone.
(13518)

Carrières et Professions

Xerox du Canada Limitée
XEROX
REPRÉSENTANTS DES VENTES

Est-ce que l'année 75 marquera pour vous le début d'une carrière fructueuse?

Vu l'expansion rapide de notre compagnie, Xerox du Canada Limitée est à la recherche de représentants des ventes pour différentes régions de la province de Québec.

FONCTIONS: représentation, promotion et ventes de multiples produits de cette compagnie dynamique et progressive.

QUALIFICATIONS: expérience, soit dans le domaine de l'équipement de bureau ou autres. Doit avoir un diplôme universitaire ou l'équivalent et être bilingue. La personne doit avoir de la détermination, du tact et un grand sens des responsabilités.

AVANTAGES SOCIAUX: base mensuelle, commission, boni, dépenses d'automobile ainsi que bénéfices marginaux entièrement payés par la compagnie.

Faire parvenir votre curriculum vitae au directeur du personnel, Xerox du Canada Limitée, 2 Place Québec, Suite 324, Québec G1R 4X1.

Dans l'Ouest canadien

De petites municipalités meurent des suites de négligences répétées

HILLSPRING, Alberta (PC) — Nora Workman, tout en regardant la rue principale de ce village du nord de l'Alberta, parlait du pssé et de l'avenir de cette localité.

"Vous savez ce qui nous a fait du tort? C'est quand ils ont enlevé l'école, il y a environ six ans. Sans notre école, nous ne sommes plus vraiment un village, rien qu'un point sur la carte."

Beaucoup d'autres choses sont disparues de Hillspring. Au cours des dix dernières années, une demi-douzaine de commerces ont fait faillite ou ont été transférés à un autre village. Et maintenant, voilà que le Pool du blé de l'Alberta décide de fermer les trois élévateurs du village, en juillet prochain.

Bientôt, le chemin de fer du Pacifique Canadien recevra une réponse à la demande qu'il a faite dans le but de fermer officiellement la voie ferrée qui a relié Hillspring au reste de l'Alberta pendant 80 ans.

Un rapport du Groupe des producteurs de céréales du Canada Canada Grains publié en 1972, prédisait que la plupart des villages des Prairies où la population est de moins de 200 auraient disparu d'ici quelques années.

Le rapport ajoutait que même les villages plus importants, reliés au reste de la province par des routes de gravier et des voies ferrées minables, disparaîtraient aussi.

Une mort inévitable

Hillspring, de même que Glenwood, Welling, Spring Coulee, Woolford et Whisky Gap, étaient mentionnés dans l'étude de la commission, et une mort certaine leur était prédite.

M. J.C. Stabler, professeur d'économique à l'Université de Saskatchewan et directeur de l'étude de faite par le Groupe des producteurs de céréales, n'est pas d'accord avec les habitants du village qui attribuent la disparition prochaine du patelin à la perte des élévateurs et du chemin de fer. "La disparition du chemin de fer et des services d'élévateurs n'aurait un effet néfaste que sur les centres les plus minimes, qui, dans le cour normal des choses, auraient cessé d'exister de toute façon d'ici 10 ans", dit M. Stabler. Il a ajouté que l'exode des populations rurales vers les centres urbains va probablement continuer, et que les fermiers iront habiter les localités de 3,000 habitants ou plus, tels Cardston, Fincher Creek et autres. De plus, a dit M. Stabler le fait que les fermiers ont des revenus plus considérables depuis les deux dernières années ne les empêchera pas d'aller dépenser ces revenus dans les centres plus importants, et c'est une des raisons pour lesquelles les villages ruraux vont disparaître graduellement.

Un certain optimisme

Cependant Mme Workman, maîtresse de poste de Hillspring, déclare qu'elle n'est pas d'accord avec l'attitude pessimiste de la plupart des gens qui prédisent que le village est appelé à disparaître. "Nous sommes à mi-chemin entre Cardston et Pincher Creek, et les routes sont pavées, dit-elle. Bien des gens reviennent parce que la qualité de vie est meilleure, et parce que la vie coûte moins cher." Elle dit que les 150 boîtes postales sont louées, et qu'il n'y a pas de maisons vacantes dans le illlage.

Elle dit que son mari était autrefois en charge de l'élévateur à grain de Hillspring. Il y a quelques années il pouvait à peine suffire à la tâche. Puis, la colonie des Hutterite a commencé à porter son blé directement à Cardston, et le Ranch Palmer, plutôt que de cultiver le blé, a commencé à élever des bestiaux, et à acheter le grain plutôt qu'à le vendre. "Cela a été en quelque sorte la mort des élévateurs", de dire Mme Workman.

Elle dit que beaucoup de gens, à Hillspring, sont sous l'impression que le gouvernement de l'Alberta contribue au déclin des communautés rurales. "Le gouvernement a laissé fermer l'école, de sorte que nos jeunes vont à Glenwood jusqu'à la 9ème année, et ensuite jusqu'à Cardston pour le cours secondaire", dit Mme Workman.

Un fermier à la retraite a déclaré qu'il y a plus de jeunes de Hillspring, à l'école de Glenwood, qu'il y a de en a de Glenwood.

La vie a-t-elle beaucoup changé pour les citoyens de Hillspring, au cours des 10 dernières années, pendant lesquelles six ou huit commerces ont dû fermer leurs portes?

Un fermier qui, avec son père, cultive une ferme de 640 acres au sud de Hillspring, déclare: "Ca n'a pas été facile. Avant les deux dernières années, qui ont été prospères, nous avions de la vieille machinerie. Quand le garage était ouvert, nous pouvions venir faire faire les réparations. Maintenant, nous devons aller à Cardston, ce qui veut dire que nous perdons beaucoup de temps.

Les convictions religieuses de cette communauté composée exclusivement de Mormons est une des choses qui a empêché le village de disparaître, jusqu'à maintenant.

"Il y a des activités à l'église environ cinq soirs par semaine, dit une jeune ménagère. Cena nous garde unis, et nous donne une grande force spirituelle." Elle a ajouté, cependant, que beaucoup de jeunes devraient quitter Hillspring pour trouver du travail, ou pour s'établir sur leurs propres fermes. "Mon père, et les autres hommes du village, ont pris charge de la ferme tôt dans la vie, parce que la terre ruinait les hommes avant qu'ils aient atteint 45 ou 50 ans. Maintenant, avec la machinerie moderne, il n'y a pas d'espoir pour un fils de prendre en charge la ferme de son père, surtout quand il y a cinq ou six fils."

Colère contenue

"Le Pacifique Canadien, le Pool du blé, le gouvernement provincial — au cun des trois ne nous a parlé. Ils ont l'air de croire que nous devrions tout simplement fermer boutique et nous en aller."

M. Grant Harker, le maire de ce village agricole du sud de l'Alberta, exprimait une colère contenue en parlant de la "conspiration" en vue de faire disparaître le village de Hillspring. "Personne ne semble se préoccuper des gens qui vivent ici, a-t-il dit, en arrêtant pour quelques minutes de travailler à l'inventaire de son petit magasin général. Tout ce qui intéresse le Pacifique Canadien, ce sont ses profits, et le Pool du Blé semble préoccupé uniquement de dividendes. Quant au gouvernement provincial, il ne fait rien non plus."

Hillspring n'est qu'une des 540 localités des Prairies qui devront se résigner au cours des prochaines années à perdre le service de chemin de fer assuré par le Canadien Pacifique ou le Canadien National. Pour Hillspring, cette perte se produira probablement très bientôt, puisque les autorités du Pool ont annoncé au cours de l'été que les trois élévateurs de Hillspring seraient bientôt fermés, ce qui obligea les fermiers à porter leur blé soit à Glenwood, à sept milles de distance, soit à Cardston, à 25 milles. "Ils ont tout simplement oublié les gens quand ils ont pris ces décisions", dit M. Harker.

Il y a au moins une personne qui lutte pour défendre les intérêts des villages du sud de l'Alberta, contre les chemins de fer du Pacifique Canadien. Il s'agit de M. Harold Boucher, de Magrath, Alberta, commerçant aujourd'hui à la retraite. "Il n'y a rien dans la charte originale du Pacifique Canadien qui lui donne le droit d'abandonner une ligne de chemin de fer parce qu'elle n'apporte pas de profits, dit-il. Le gel imposé par le gouvernement fédéral sur l'abandonnement des voies ferrées prendra fin à la fin de cette année, et si le gouvernement ne change pas les règlements pour faire en sorte que les compagnies n'aient pas le droit d'enlever les rails dans un village, ce sera une insulte."

M. Boucher passe une grande partie de son temps à visiter les petites localités rurales dans la région de Lethbridge, et il a toujours par devers oui une copie de la charte du Canadien Pacifique. Il a réussi à faire réinstaller le service de chemin de fer dans la région voisine de Whisky Cap, au nord de la frontière américaine.

Ligne abandonnée

Ce fut sa première lutte importante contre les compagnies de chemin de fer, et cela lui donna l'idée et l'énergie de continuer. Maintenant, il ouvre chaque réunion dans les villages en racontant l'incident.

Un groupe de fermiers s'étaient plaints à M. Boucher, à l'automne de 1972, que le Pacifique Canadien avait cessé d'envoyer des wagons à l'élévateur de Whisky Gap. Les derniers wagons avaient été envoyés en août, et ont était à la troisième semaine d'octobre. L'élévateur était rempli, et les fermiers avaient encore du blé dans leurs granges. A titre de président de la Chambre de Commerce de Magrath, M. Boucher décida de s'adresser directement au ministre de l'Agriculture à cette époque, M. Bud Olson.

"Le Pacifique Canadien avait tout simplement abandonné la ligne. Ils n'envoyaient plus de wagons. C'est ce que nous avons dit à Bud Olson." Le ministre sembla surpris, raconte M. Boucher. Il promit que le problème serait résolu à brève échéance. "Quelques jours plus tard, un train de wagons vides arrivait sur l'embranchement de Raley-Whisky Gap, pour charger le blé."

M. Olson, maintenant retiré après deux défaites consécutives aux élections fédérales, a coorroboré l'incident, mais il a ajouté que le Pacifique Canadien n'avait pas volontairement abandonné la ligue.

Un cas classique

Harold Boucher est l'exemple classique du citoyen d'une petite ville qui lutte contre l'énorme compagnie, et qui gagne la partie. Il prétend que le Pacifique Canadien a reçu des subventions de centaines de milliers de dollars pour bâtir un chemin de fer, et qu'il ne devrait pas avoir le droit d'abandonner le service.

"Ces lignes ont été bâties comme embranchementd, dit-il. La compagnie savait qu'elle ne ferait pas de profit. Maintenant, ils veulent abandonner le service parce qu'ils perdent de l'argent. Eh bien, ils devraient utiliser une partie des profits qu'ils font avec les hôtels et les avions, et remplir leurs obligations."



La compagnie Hillspring Supply, le dernier magasin qui subsiste dans la petite localité rurale de Hillspring, en Alberta, appartient au maire Grant Harker. M. Harker déclare que le chemin de fer du Pacifique Canadien, le Pool du Blé de l'Alberta et le gouvernement provincial sont responsables des malheures de Hillspring et d'autres petites localités du sud de l'Alberta. (Photo PC)

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Bedford
No 05-000209-74

DANS LA COUR SUPERIEURE

L'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE
DEMANDERESSE
VS
LA CHATELAINE DU LAC INC. ET AL.
DEFENDERESSE

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers de la défenderesse, saisis en cette cause seront vendus à la place d'affaires situé en le Canton de Stukely, jeudi le 9e jour de janvier 1975, à onze heures de l'avant-midi, savoir: —

Office et boudoir:
Sofas, fauteuil swirval, tables et autres articles divers.

Bar:
Caisse enregistreuse électrique, évier double, combiné, en stainless steel, radio-stéréo avec haut-parleurs, 1 broyeur à glace et verres divers et autres articles divers.

2 salles à manger:
Tables, chaises, assiettes et ustensiles divers, et autres articles divers.

Cuisine:
1 Charcoal Broiler Moffat; 1 poêle combiné, 4 rondes avec "plate"; 1 poêle à pizza Vulcan; 1 friteuse MKR; 1 réfrigérateur de comptoir North America et équipement divers; équipements de chambres, motels, chalets consistant: lits, bureaux et autres articles trop longs pour être énumérés.

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE à Cowansville, ce 27e jour de décembre 1974.

Paul Gaumond, H.C.S.
Tél.: 263-1731

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
District of Bedford
No. 05-000209-74

IN THE SUPERIOR COURT

L'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE
PLAINTIFF
VS
LA CHATELAINE DU LAC INC. ET AL.
DEFENDANT

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Goods and Chattels of the Defendant, seized in this cause will be sold at the business place situated in the township of Stukely, Thursday the 9th day of January 1975, at eleven o'clock in the morning, to wit: —

Office and boudoir:
Sofas, armchair swirval, tables and other diverses article.

Bar:
Electric cash; double sink combined, in stainless steel, radio-stereo with speeker, 1 ice grinder, different glasses et other diverses articles.

2 dining-room
Tables, chairs, dishes and ustensils and other diverses articles.

Kitchen:
1 Charcoal Broiler Moffat; 1 kitchen stove, 4 rounds with plates, 1 kitchen stove for pizza Vulcan; 1 frying pan MKR; 1 refrigerator counter North America and diverses equipment.

Equipment for rooms, chalets, motels, consisting in beds, drawers and others articles to long to be enumerated.

THE SAID Goods and Chattels will be sold, for cash, to the last and highest bidder.

GIVEN at Cowansville this 27th day of December 1974.

Paul Gaumond, B.C.S.
Tel.: 263-1731

(14184)

Canada
Province de Québec
District de Bedford
No 02030901-74

COUR PROVINCIALE

McLEAN FOOD PRODUCTS LTD,
(demandeur)
vs
WALLACE McQUADE
(défendeur)

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus à Knowlton, rue Warren, le 6 janvier 1975 à 10 heures a.m. savoir: —

Un meuble vaissellier (bahut); un stéréo Telefunken; une petite table ronde de salon; un ensemble de salon avec grand sofa avec 2 fauteuils (vert); un grand fauteuil jaune; une petite table en marbre; une peinture à l'huile; une lampe de table; un ensemble de salle à diner avec 4 chaises et une table.

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE A GRANBY, ce 24e jour de décembre 1974

RAYMOND CHABOT,
H.C.S.

Canada
Province of Quebec
District of Bedford
No. 02030901-74

PROVINCIAL COURT

McLEAN FOOD PRODUCTS LTD,
(Plaintif)
—vs—
WALLACE McQUADE
(Defendant)

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Goods and Chattels of the Defendant, seized in this cause will be sold at Knowlton, in the morning, to wit: —

1 Hutch, buffet; 1 Telefunken stereo; 1 living-room; 1 small round table for living-room; 1 living-room set with large sofa and 2 (green) armchairs; 1 large armchair (yellow); 1 small marble table; 1 oil painting; 1 table lamp; Dining room set with 4 chairs and 1 table.

THE SAID Goods and Chattels will be sold for cash to the last and highest bidder.

GIVEN AT GRANBY, this 24th of December 1974

RAYMOND CHABOT,
B.S.C.

(14189)

PRÉPOSÉE AU "KARDEX"

Un poste de préposée au "Kardex" est présentement disponible pour une jeune fille dynamique et ambitieuse.

La candidate idéale doit posséder:

Une bonne éducation • De l'initiative • De la facilité d'organisation • Ainsi que rapidité et précision en dactylo • Être bilingue est nécessaire.

La rémunération sera en fonction des qualifications de l'applicante.

Prière de répondre en toute confiance à:

M. Y. RENSHAW
T & B MANUFACTURING Ltd.
C.P. 30
Iberville, Qué. G2X 2N9

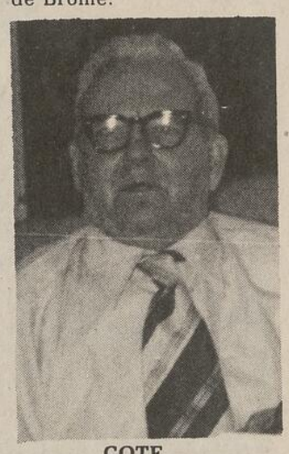
(14144)

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC
23 DEC. 1974

in memoriam

DAVIDSON
(M. John Wilkinson)

A Granby, le 24 décembre, à l'âge de 77 ans, est décédé M. John Wilkinson Davidson, époux de Muriel Norton, demeurant au 45, rue Centre, Granby. Les funérailles auront lieu vendredi, le 27 décembre. Le convoi funèbre partira de la Résidence funéraire
J.A. Lesieur
855, rue Principale
Granby
pour se rendre à l'église Saint-George, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière de North Ely. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, le Révérend Wilmur Davidson, de Brome.



COTE
(M. Norbert)

è Sherbrooke, le 26 décembre, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Norbert Côté, époux de feu Victoria Bilodeau, demeurant à Sherbrooke, et autrefois de Granby. Les funérailles auront lieu samedi, le 28 décembre. Le convoi funèbre aprtira des salons
Girardot & Ménard Ltée
223, rue Principale
Granby
pour se rendre à l'église Saint-VincentFerrier, d'Adamsville . L'heure du service n'a pas encore été déterminée. Inhumation au cimetière d'Adamsville. Les salons seront fermés entre 17 et 19 heures. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Adrien Côté, de Sherbrooke; M. et Mme Rosario Gagnon(Laurette), de Saint-Césaire; M. et Mme Renaud Hallé(Rita), de Sherbrooke; M. et Mme Donaldo Gagnon (Marie-Jeanne), de Marieville; M. et Mme Henri Dupuis(èngéline), de Granby; M. et Mme Marcel Grenier(Jeannine), de Granby; M. et Mme Bertrand Carrier(Estelle), de Fabreville; Mme veuve Emilien Côté, d'Adamsville; ainsi que ses petits-enfants.



VIENS
(M. Romuald)

A Sherbrooke, le 24 décembre, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Romuald Viens, époux de feu Délia Meunier, demeurant au 123, rue Déragon, Granby. Les funérailles auront lieu samedi, le 28 décembre. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
pour se rendre à l'église paroissiale de Saint-Alphonse, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Les salons seront fermés entre 5 et 7 heures. Il laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints, M. et Mme Lucien Viens, de Granby; Père Fabien Rodrigue Viens, de Amos; M. et Mme Lionel Viens, de Saint-Alphonse; M. et Mme Honorius Viens, de Saint-Alphonse; M. et Mme Léo Croteau (Irène), de Granby; M. et Mme Ernest Demers (Aldéa), de L'Ange-Gardien; M. et Mme Jean-Maurice Lacoste (Marguerite), de L'Ange-Gardien; M. et Mme René Bérard (Marie-Ange), de Granby; ainsi que de nombreux petits-enfants, arrières-petits-enfants, neveux et nièces.

GUAY
(M. Lucien)

A Bedford, le 24 décembre, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Lucien Guay, célibataire, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu vendredi, le 27 décembre. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
pour se rendre à l'église Saint-Benoît, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Alice Guay; M. et Mme Oliva Guay; M. et Mme Daniel Guay; Mme Arthur Blais (Alice); Mme Wilfrid Jacques (Laura); Mme Wilfrid Guay, tous de Granby; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

VANASSE
(M. Florent)

A Hollywood, Floride, le 26 décembre, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Florent Vanasse, époux en premières noces de feu Lucienne Benoît et en secondes noces de Robéa Fafard-Brunelle, demeurant à R.R.1, Waterloo. Les funérailles auront lieu lundi, le 30 décembre. Le convoi funèbre partira de la Résidence funéraire
J.A. Lesieur
855, rue Principale
Granby
pour se rendre à l'église Saint-François-Xavier, de Bromont. L'heure du service sera communiqué plus tard. Inhumation au cimetière de Bromont. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi, 13 heures. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, M. et Mme Raymond Galaise (Louise), de Trois-Rivières ouest; M. et Mme Denis Vanasse, de Montéal; M. et Mme Alain Duhamel (Diane), de Hull; M. et Mme Yvon Vanasse, de Granby.



ELIE
(M. Joseph)

A Seakonk, Mass., U.S.A., le 26 décembre, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Joseph Elie, époux de Florida Beauregard, demeurant à Seakonk, Mass. Les funérailles auront lieu lundi, le 30 décembre. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Prata Funeral Home
372, Broadway
Pawtucket R.I.
pour se rendre à l'église Saint-Etienne de Dodgeville, Mass., où le service sera célébré à 10 heures. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, M. et Mme Léonce Elie, de Norwidge, Conn.; Mme Noëlla Bricault, de Seakonk, Mass.; sa soeur, Mme Claranda Tinker, de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme J. Armand Beauregard, publicitaire au journal quotidien La Voix de L'Est, de Granby; M. et Mme Eddy Beauregard, de Detroit, Michigan; Mme Dora Groulx, de Pawtucket R.I.; M. et Mme Roméo Beauregard, de Prata Funeral Home, de Pawtucket, R.I.; M. et Mme Michael Prata, de Pawtucket, R.I.; Soeur Sainte-Bernadette du Rosaire, de Gardner, Mass.; 8 petits-enfants et 15 arrières-petits-enfants; M. Joseph Elie était membre de la congrégation du Saint-Nom de G-Jésus de sa paroisse et membre du Foyer de Pawtucket, R.I.. Nos condoléances à la famille éprouvée.



LANGLOIS
(M. Jacques)

A Sherbrooke, le 26 décembre, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Jacques Langlois (hôtelier de Magog), époux de Marie Ledoux, demeurant au 85, Merry sud, Magog. Les funérailles auront lieu samedi, le 28 décembre. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
J.A. Lesieur
855, rue Principale
Granby
pour se rendre à l'église Sainte-Famille, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Claude et Louise; ses soeurs, M. et Mme Laurent Ménard (Madeleine), de Montréal; M. et Mme Jean Legault (Pauline), de Montréal; Mme Jacqueline Belzil, de Granby; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Georges Martin, de Beloeil; M. et Mme André Ledoux, de Montréal; M. et Mme Jacques Ledoux, de Montréal; M. Roger Fauteux, de Granby; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

GOBEILLE
(M. Jean-Guy)

A Québec, le 25 décembre, à l'âge de 47 ans, est décédé M. Jean-Guy Gobeille, militaire, époux de Thérèse Labonté, demeurant à Val Saint-Michel. Les funérailles auront lieu samedi, le 28 décembre. Le convoi funèbre partira des salons
Falardeau Inc.
30, rue Saint-Joseph
Loretteville
pour se rendre à la chapelle Sainte-Jeanne-d'Arc, de la base militaire de Valcartier, où le service sera célébré à 8 heures 45 a.m.. Inhumation au cimetière Saint-Charles, à Québec. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Onésime Gobeille, de Granby; ses enfants: Suzanne, Danielle et Sylvie; ses frères: M. et Mme Raymond Gobeille, de Gueelph, Ontario; M. et Mme Robert Gobeille, de Saint-Hubert; M. et Mme Gilles Gobeille, de Granby; sa soeur: M. et Mme André Labrie(Madeleine), de Granby; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Luc Roy
FLEURISTE
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
120 PRINCIPALE, GRAN
372-5772

Rita
FLEURISTE
29, PRINCIPALE
GRANBY 372-2881-2
TRIBUT FLORAL

GIRARDOT & MENARD LTEE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
BUR. 225 PRINCIPALE - GRANBY, QUE.

L'art et la distinction dans les fleurs
Fortin & Ménard Enrg
Jean-Marc Ménard, propr.
FLEURISTE
Fleurs télégraphiées
7, rue Paré Granby
372-4343

CARTES MORTUAIRES
CARTES DE REMERCIEMENTS
Voyez notre catalogue
PHOTO LAVIGNE
1, St-Joseph Granby



FLEURS
POUR NAISSANCE
MARIAGE
HOPITAL
RECEPTIONS
MORTALITÉ
GILBERTE LOISELLE
Votre fleuriste
342, Papineau Granby 378-1191

GRANDE VENTE

EN JANVIER - FÉVRIER

Laflamme FOURRURE

UN LÉGER DÉPÔT DE $25. RÉSERVERA LE MANTEAU DE VOTRE CHOIX

328, PRINCIPALE
GRANBY, QUÉ. TÉL. 378-8484

LES MANTEAUX LAFLAMME (Granby)
portent la garantie d'une année entière contre toute défectuosité

MANTEAUX DE RENARD NORVÉGIEN

1- 10 ans renard norvégien garni de cuir.
Prix durant la vente **$719**

GROUPE RENARD NORVÉGIEN

1- 8 ans renard norvégien peaux descendues, style cintré
2- 10 ans renard norvégien garni cuir fantaisie, style cintré
1- 12 ans renard norvégien garni cuir fantaisie, style cintré
$869

GROUPE DE RENARD ROUX PEAUX DESCENDUES

Fourrure à poil long très appréciée de la jeune élégante

1- 11 ans RENARD ROUX **$799.**

1- 11 ans, renard roux
1- 12 ans, renard roux
1- 13 ans renard roux
1- 14 ans, renard roux
$879

RENARD DES PRAIRIES

Uni ou garni d'un peu de cuir, apparence jeune et sportive, style cintré

1- 8 ans
1- 10 ans
1- 12 ans
1- 13 ans
$799

BARREGO

Fourrure très amincissante légèrement cintrée

1- 12 ans BORREGO brun garni renard teint lynx
1- 16 ans BORREGO brun garni renard teint lynx
1- 20 ans BORREGO brun garni de vison ranch
1- 16 ans BORREGO noir garni de renard norvégien
1- 16 ans BORREGO beige garni de renard teint lynx
EN VENTE **$599**

VASTE GROUPE DE RAT MUSQUÉ

Vous trouverez parmi ce lot certains manteaux de couleur: naturel, teint loutre, Gunmental, slave, champagne, roux. Styles ajustés ou droits, certains unis ou garnis de fourrure à poil long, grandeurs 6 à 20 ans. **$499**

MANTEAUX DE LOUP NATUREL

Style citré, fourrure de bonne durée, grandeurs 9-10-11-12-13-15.
Prix durant la vente **$599**

FOURRURE À POILS LONG

SOMPTUEUX MANTEAU DE LYNX NATUREL
STYLE LÉGÈREMENT CINTRÉ OU DROIT
1-8 ans 1-12ans 1-16 ans
$1079

1- 12 ans, Écureuil garni renard norvégie style cintré **$599**
1- 12 ans. Pattes de renard norvégien garni de renard noir style cintré **$699**
1- 12 ans. Pattes de vison noir garni suède noir style très original **$699**
1- 12 ans. Oppossum pastel garni suède style cintré **$495**
1- 10 ans. Oppossum garni de cuir style cintré **$399**
1- 14 ans. Kit fox, style cintré **$399**
1- 8 ans. Castor naturel agencé avec cuir **$399**
1- 16 ans. Renard roux agencé suède style cintré **$379**
1- 12 ans. Zibeline de montagne garni col lynx style cintré **$799**



POUR HOMMES

MANTEAU DE CHAT SAUVAGE
Naturel ou tippé; tailles: 38-40-42.
Prix durant la vente **$599**

MANTEAUX DE RAT MUSQUÉ
Pour hommes uni ou garni de cuir au choix.
Prix durant la vente **$599**

LOUP POUR HOMMES
Super manteaux de loup pour hommes.
Nouvelle longueur.
Qualité supérieure. **$795**

VISON POUR HOMMES
(Ranch Mink)
d'une super-beauté
PRIX SPÉCIAL DE LA VENTE DE JANVIER-FÉVRIER
$1,399

GROUPE CHAT SAUVAGE ROUX POUR DAMES

1-10 ans chat sauvage teint roux peaux descendues **$699**
1-12 ans chat sauvage teint roux peaux descendues **$779**
1-10 ans chat sauvage teint roux peaux descendues **$899**
1-14 ans chat sauvage teint roux peaux descendues **$899**

GROUPE DE CHAT SAUVAGE

VALEURS EXCEPTIONNELLES

2-12 ans chat sauvage tippé coupe droite
1-9 ans chat sauvage naturel coupe droite
1-18 ans chat sauvage naturel coupe cintré
1-16 ans chat sauvage naturel coupe cintré
1-8 ans chat sauvage tippé coupe cintré peaux descendues
1-10 ans chat sauvage tippé coupe droite
1-14 ans chat sauvage tippé coupe droite

PRIX DURANT LA VENTE **$499**

JOLI MANTEAU DE CHAT SAUVAGE

Agencé avec du cuir. Style travaillé, de fantaisie

1-8 ans. Chat sauvage naturel cintré garni de cuir.
1-14 ans. Chat sauvage naturel cintré garni de cuir
Prix durant la vente **$499**

CHAT SAUVAGE

genre sportif avec cuir

1-10 chat sauvage roux rustique
1-12 chat sauvage naturel
Prix durant la vente **$599**

AUTRE GROUPE DE CHAT SAUAVAGE

1-8 ans chat sauvage tippé peaux descendues style cintré
1-14 ans chat sauvage tippé peaux descendues style cintré
1-14 ans chat sauvage tippé peaux descendues style cintré
PRIX DURANT LA VENTE **$699**

MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE

1-6 ans chat sauvage naturel pleines peaux style cintré
1-8 ans chat sauvage naturel pleines peaux style cintré
1-8 ans chat sauvage naturel pleines peaux style cintré
1-12 ans chat sauvage naturel pleinew peaux style cintré
PRIX DURANT LA VENTE **$599**

UN MANTEAU DE VISON

Voici ce que toute femme désire; alors, messieurs, c'est l'occasion les prix sont fantastiques.

1-12 ans vison perle garni suède style cintré **$889**
1-14 ans vison perle garni de cuir style cintré **$889**
1-20 ans vison pastel naturel avec ceinture **$889**
1-14 ans vison pastel naturel avec ceinture **$889**
1- 12 ans vison pastel naturel avec ceinture **$889**
1-10 ans vison multicolore garni suède style ceintré **$999**
1-16 ans vison Back Cross style cintré peaux descendues **$999**
1-12 ans vison Black Cross garni col renard noir style cintré **$899**
1- 10 ans vison Brown Cross style cintré peaux travaillées horizontalement **$889**
1-20 ans pattes vison pastel style cintré **$889**
1-12 ans pattes vison demi buff style cintré **$899**
1-12 ans vison ranch brun foncé pleines peaux ajustées **$999**

GROUPE DE VISON CHINOIS

brun foncé ou roux, uni ou garni de fourrure à poil long
À partir de **$599.**

VISON PASTEL NATUREL

Peaux descendues — Très belle qualité
Styles variés, coupe droite ou ajustée
DU LUXE, MESDAMES, POUR SEULEMENT
$1,259

1-10 ans style droit
1-14 ans style droit
1-16 ans style cintré
1-18 ans style droit
1-10 ans style droit
1-12 ans style droit
2-8 ans style droit
2-10 ans style droit
1-12 ans style droit
1-20 ans style droit

UN SUPERBE VISON

à peaux descendues
POUR SEULEMENT
$999

1-10 ans vison perle, style cintré
1-11 ans vison perle, style cintré
1-12 ans vison perle, style cintré
1-14 ans vison perle, style cintré
1-12 ans vison perle, style cintré
1- 16 ans vison ranch brun foncé, droit
1- 20 ans vison ranch brun foncé, droit
1-10 ans vison pastel, droit
1-14 ans vison pastel, cintré
1-16 ans vison pastel, droit

Nous vous offrons un vaste choix de styles et de couleurs que nous ne pouvons énumérer dans cette annonce. Une visite vous convaincra sûrement.

Laflamme FOURRURE

328, rue Principale, Granby
L'ENDROIT IDÉAL POUR ACHETER VOTRE PROCHAINE FOURRURE

REÇU LE
23 DEC. 1974
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC